

EL FIAMBRE GUBERNAMENTAL

Así se ha conservado sin que le entren moscas.



JAQUE MATE

En buena ley, al ajedrez no debería llamársele juego, pues parece que juego implica la idea de la ganancia y del lucro, en tanto que el ajedrez es una manifestación de cálculo, de observación, de ingenio, que se alimenta de la más alta, de la más noble, de la más digna de las emulaciones.

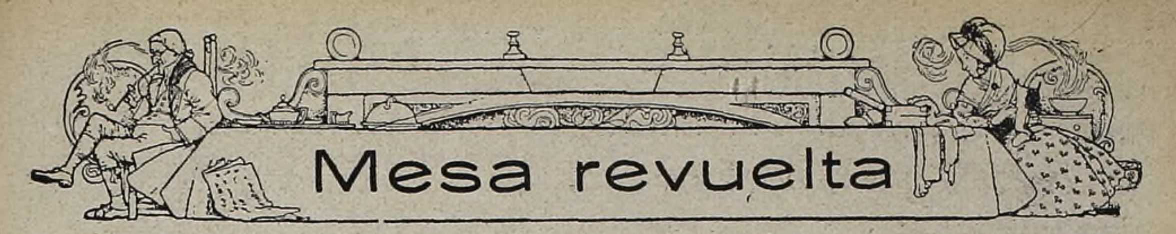
Sin embargo, con algo se puede interesar una partida subsidiariamente sobre el interés de la victoria, con tal de que no sean fichas o numerario del que se amontona descaradamente en las mesas de la ruleta o del treinta y cuarenta.

Ya Giaccosa, en su "Partita a Schachi", introdujo la emocionante idea de la apuesta en aquel caballeresco torneo, en el que se jugaba el amor y la vida.

Modernamente, no se estila librar al triunfo o la derrota de un "mate", ni una ni otra cosa; pero algo más en analogía con la época suele jugarse en la galante controversia de la batalla del tablero.

Para que el jaque no sea sin más consecuencia que la de las felicitaciones de ordenanza, las damas han dado en proponer a sus "partners", jugar una perfumante docena de jabones Reuter, que en nada menoscaba a la hierática majestad del acto y que, por el contrario, viene a resultar como un perfumante homenaje al ganador.

Así el jaque mate es sinómino de un precioso obsequio de salud, de belleza, de higiene y de perfume.





María Kusnetzoff, como la mujer de Putifar en el baile ''La Leyenda de José'', de Ricardo Strauss, con el traje ideado por León Bakst.



Mlle. Yvonne Gall, en el papel de Francesca del drama lírico ''Scemo'' (Opera de París).



Una ''pose'' en la escuela clásica de baile de Isadora Duncan.

La LIQUIDACION más interesante y VERDAD

ÚLTIMAS REBAJAS

Véanse nuestros precios y examinen los artículos.



Batón fantasía, en franela de lana, colores lisos, con ricos bordados en realce, infinidad de colores, a.... $ 16



Alfombra cortada, de una sola pieza, pura lana, gran colección de dibujos, propios para sala, dormitorio, comedor; en colores claros y obscuros. Tamaños:

140x200.......	$ 9.50
170x240.......	$ 14.50
225x300.......	$ 18.—
250x300.......	$ 23.—
300x300.......	$ 25.—
300x400.......	$ 29.—
350x400.......	$ 36.—
400x400.......	$ 48.—
400x450.......	$ 52.—
400x500.......	$ 58.—
400x600.......	$ 65.—

Trefle. Elegante vestido tailleur, confeccionado en terciopelo de lana fantasía, adornos de seda y botones, saquito forrado en seda. Antes $ 110, hoy a.... $ 69

NOTA. — Todos los pedidos del interior participarán de los precios hoy establecidos.

Se envían MUESTRAS al interior

Ocasión inmejorable para hacerse de un corsé moderno y elegante por la mitad de su precio.
En batista de puro hilo brochados de seda, que valían $ 27. 23 y 19.80, ahora a $ 13.50, 11.50 y....... $ 9.90
En cutin de hilo, bien emballenado y de última moda, se liquidan a $ 7.90, 5.50, 4.50 y 3.90



Moderno vestido en terciopelo côtelé, combinado con liso, igual al figurín. Hoy $ 45

Rico abrigo piel de Oceanía, forrado en seda blanca, cuello skung. Valía pesos 160, hoy a pesos....... 95
Con cuello y puños........ $ 110

Juego de zorro y manchón, en piel del Canadá, con forro de seda, en colores marrón pitúa, gris cebro y negro. Precio de réclame. El juego..... $ 17

Sencillo y moderno traje sastre, en sargas lisas de pura lana, forrado en seda. Antes $ 49, hoy a........ $ 29

Moderno tapado en géneros brochados, adornados con terciopelo y finos botones. Largo 135 centímetros. Antes $ 75, ahora a........ $ 25

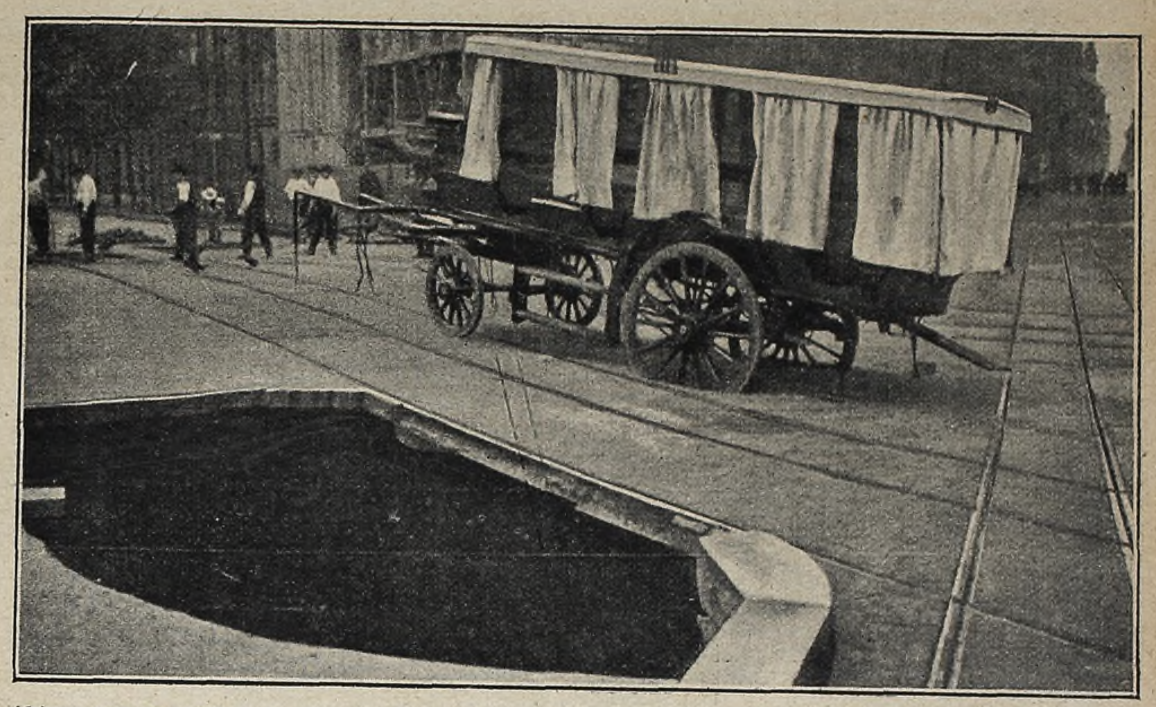
Lindo tapado para niñas, en género de lana fantasía, con adornos de terciopelo. Largo:
90 ctms. $ 8.90
100 ctms. $ 9.80
110 ctms. $ 10.90

LA IMPERIAL

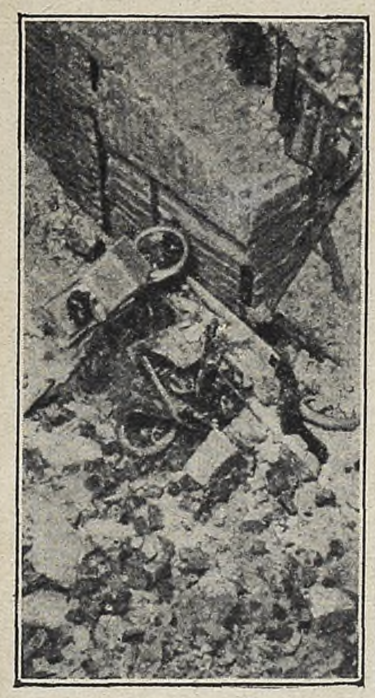
Hernández y Cía.
Victoria 802, esq. Piedras
Buenos Aires



LA GRAN TORMENTA DE PARÍS



Abismo que se abrió en la plaza de San Agustín y en el que cayó un automóvil, durante la gran tormenta del 15 de junio pasado.



El automóvil sacado del fondo de la excavación.

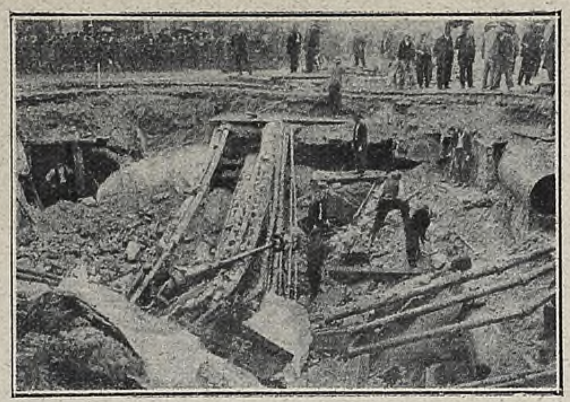


La excavación en la plaza Saint-Philippe-du-Roule, donde reventaron las alcantarillas y las canalizaciones.

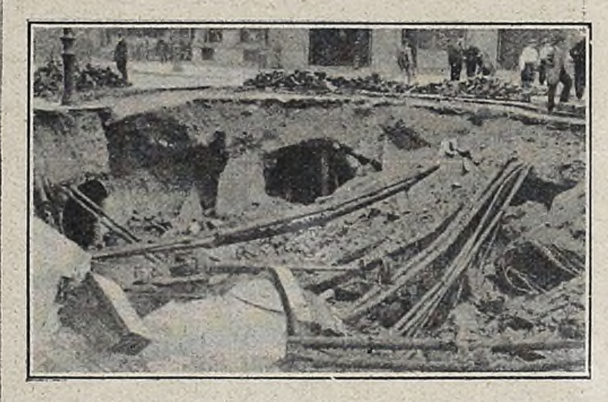




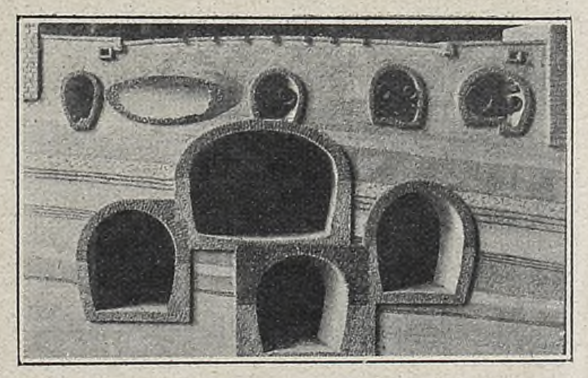
Otra vista de la misma.



La excavación de la calle del Havre.



Precipicio que se formó en la misma calle.

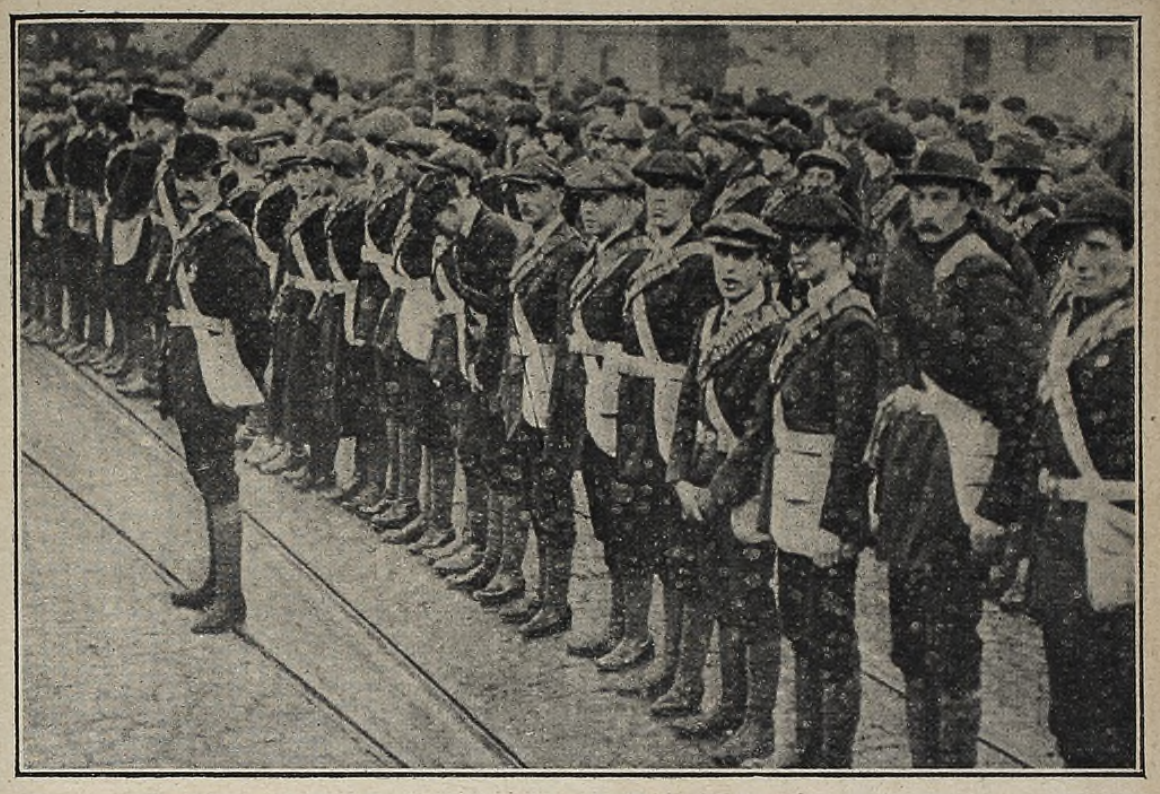


Corte transversal típico de una calle de París, mostrando las canalizaciones y los subterráneos superpuestos.



LA AGITACIÓN EN IRLANDA





Jóvenes voluntarios que forman la guardia del jefe del movimiento revolucionario del Ulster, Sir Eward Carson.

Importantísima Liquidación



Ultima creación. Espléndida capa en peau de marmotte, tejido de lana, de gran moda, en colores y negra, a $ 20

Exito grandioso en la liquidación de la renombrada tienda EL PARAISO, por sus buenas y espléndidas confecciones extranjeras y sus PRECIOS BARATISIMOS.

Las señoras deben aprovechar esta gran oportunidad, pues durará pocos días, para dar lugar a la

Exposición de los nuevos modelos de
Vestidos, Tapados y Blusas
que pronto recibiremos de Europa
:. para la próxima PRIMAVERA :.

Tienda EL PARAISO

Bmé. Mitre 1099, esq. Cerrito — Bs. Aires

LIQUIDAMOS riquísimos zorros, rubios, del Canadá, que valían $ 65, a .... $ 29

LIQUIDAMOS espléndidos juegos de écharpe y manchón de piel de skung, que valían $ 350, a .... $ 120

LIQUIDAMOS una gran variedad de modelos de vestidos, estilo sastre y fantasía, a $ 15 y .... $ 10

LIQUIDAMOS visos de seda finos, en colores muy de moda, a .... $ 3.80

LIQUIDAMOS espléndidos tapados de lana, para niñas de 10 a 16 años, a .... $ 12

LIQUIDAMOS lindísimas capas de paño, forradas en seda de color y adornadas con pasamanería, a .... $ 18

Alonso y Lagar.

La más alta novedad. Elegantísima capa de douvetine negra y azul marino, adornada con botones de fantasía. Precio de liquidación. $ 35



Bonito tapado de velours de lana de colores, $ 15

Espléndido modelo vestido de veloutine de lana, forrado en seda fina y adornado con seda bayedere. Botones y borlas, que valía $ 80, a... $ 50

Bonito tapado de velours côtelé de lana, en colores y negro. Precio de liquidación, a........ $ 25

Espléndido tapado de felpa de seda, adornado con pieles finas y forrado en seda, a..... $ 35

Tapado de piel de loutre Hudson, forrado en seda muy fina, modelo modernísimo. a........ $ 75

Elegante vestido de velours de lana côtelé y liso, en colores de gran moda, con forro seda, $ 36

LA COOPERATIVA

LA COOPERATIVA NACIONAL de CONSUMOS

LA COOPERATIVA NACIONAL de CONSUMOS

continúa abierta

y

CONTINUARÁ

HASTA REALIZAR TOTALMENTE SUS EXISTENCIAS

LES SUPLICAMOS se apresuren á visitarnos, procurando hacerlo en las primeras horas de la mañana, por cuanto la aglomeración en las horas de la tarde, impedirán sean atendidos como sinceramente deseamos.

SUIPACHA Y SARMIENTO

La Cooperativa Nacional de Consumos

Continúa nuestra LIQUIDACIÓN ABSOLUTA

Confecciones para Señoras y Niñas

TAPADO INGLES, modelo confeccionado de casimir mezcla y adornado con cuello de satén y botones, que valian pesos 11.—, se regalan a $ 4.95

ELEGANTE TAPADO de buen casimir inglés, modelo muy aceptable, adornado con bolsisillos y aplicaciones del mismo género, cuello con vivos y lindos botones, de $ 14.—, se regalan a.......... $ 6.90

RICO TAPADO para señoritas, esmeradamente confeccionado en casimir diagonal, gustos ingleses, adornado con ojales militares, bolsillos y botamangas; artículo de pesos 16.—. se queman a......... $ 8.90

ELEGANTE TRAJE sastre, confeccionado en rica sarga azul marino y negro, modelo de gran novedad; espalda cortada, con lindas presillas del mismo género, adornados con gran solapa y cuello de velour fantasía; artículo de $ 32.—, se liquidad a...... $ 18.00

ESPLENDIDOS VESTIDOS para señoritas, enterizo, modelo de alta novedad, muy bien confeccionados, en rica sarga de lana azul marino, gris marrón y gendarme; cinturón cuellos y puños de otomano, antes $ 36.— se liquidan a $ 19.00

Tenemos enormes surtidos de Tapados y Vestidos de terciopelo para niñas de todas las edades, confeccionados con esmero y sujeto a gran variedad de modelos, que liquidamos á la cuarta parte de su valor real

Confecciones para Hombres

SOBRETODOS admirablemente confeccionados en casimires fantasía, de pura lana y formas de última moda, varios tipos, cuyo valor oscila entre 80 y 50 pesos, los liquidamos á $ 24, 20 y......... $ 16.00

TRAJES de casimir de pura lana, en distinguidos colores de fantasía y azules y negros, corte elegante de gran moda, saco derecho ó cruzado, distintos modelos que hemos involucrado hasta formar un gran saldo que liquidaremos a pesos 35.—, 29.—, y $ 19.00

CAPOTES para chauffeurs, confeccionados en paño gris de mucho abrigo, clase muy buena, que valían $ 60 ahora liquidamos á.... $ 25.00

UNIFORMES para chauffeurs, incluyendo gorra, todo confeccionado en rica sarga gris, adornados con trencillas, que valen $ 60.—. ahora los liquidamos á $ 35.00

Confecciones para Niños

SOBRETODOS fantasía inglesa, clase extra de última moda, para niños de 5 a 14 años á .... $ 6.95

SACO NAVAL de meltón azul marino, clase extra de pura lana, con bordado de oro en la manga, para 2 á 10 años, á.............. $ 12.00

TRAJES cazador, de casimir fantasía pura lana, clase extra, de 3 á 8 años, $ 8.95 y .... $ 4.95

TRAJES gazcón, de blusa larga, cuello volcado y adornado de tres botones de nácar blanco y cintura, casimir fantasía extra, para 2 á 6 años, a pesos 6.95 y............ $ 4.95





ABRA Vd. LOS OJOS



Antes de comprar en cualquiera otra casa repare en nuestra

LIQUIDACIÓN DEFINITIVA

NO OLVIDE que no se trata de una liquidación vulgar por fin de estación ó exceso de mercaderias, sino de una

LIQUIDACION ABSOLUTA

exigida por las circunstancias que son de su dominio.

POR LO TANTO el momento para hacer sus compras no puede ser más oportuno.

TENEMOS articulos para señoras, hombres, niñas y niños.

VENDEMOS A CUALQUIER PRECIO.

Suipacha y Sarmiento

La Cooperativa Nacional de Consumos

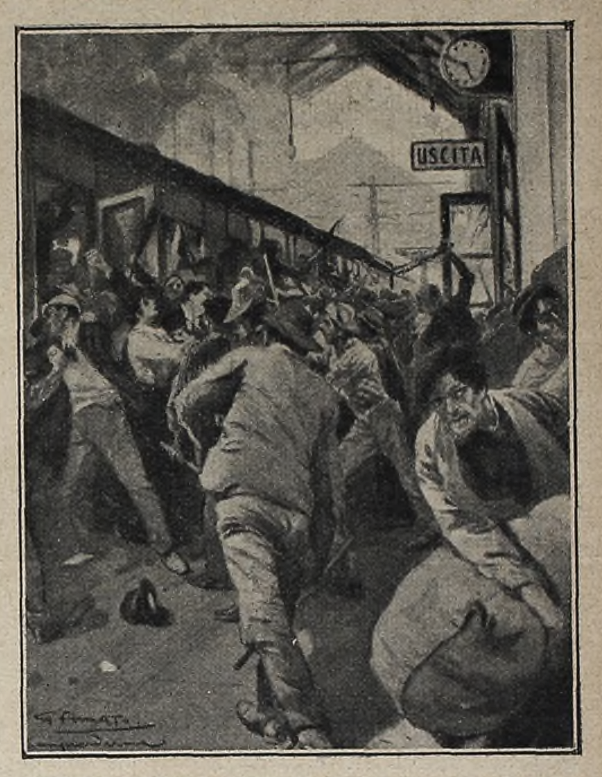


LA HUELGA GENERAL EN ITALIA





Nápoles. — El diputado Arturo Labriola, haciendo la apología del llamado Capelli, muerto en la plaza de la Stazione.



Génova. — Los manifestantes al detener en la estación de San Pier d'Arena el tren de Milán.



Turín. — La plaza Castello guardada por las tropas.

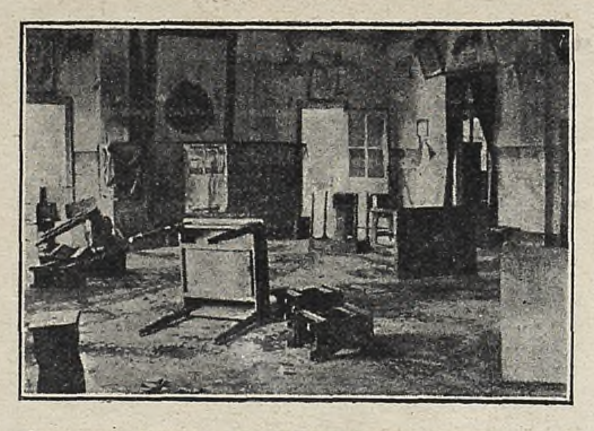
LA HUELGA GENERAL EN ITALIA



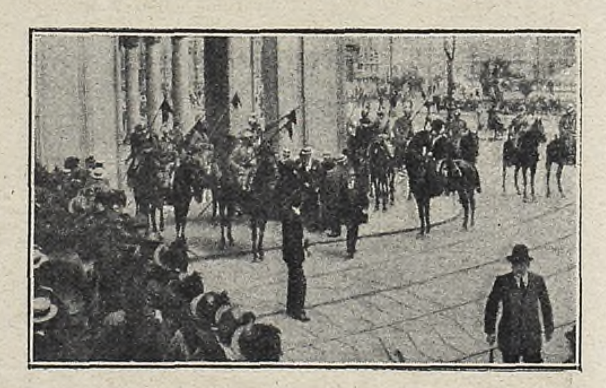
Dos arrestados.



Un oficial rodeado de manifestantes.

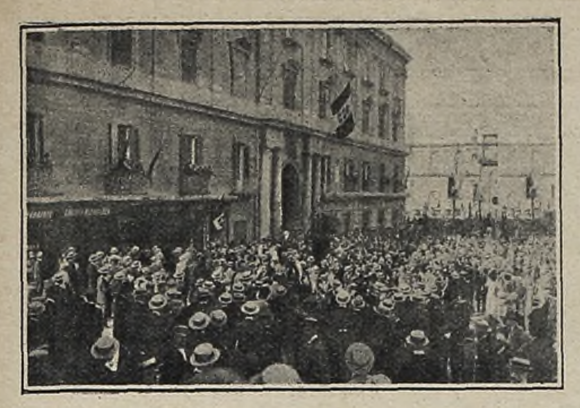


Ancona. — Interior de la Villa Rossa, después de la manifestación del 7 de junio, que terminó con el hecho sangriento que originó la huelga general.



En Milán. — Los alrededores de la plaza del Duomo, despejados por las tropas.

LA HUELGA GENERAL EN ITALIA



Nápoles. — Demostración de protesta del 12 de junio. La bandera izada en el palacio de la Prefectura.



El retrato del rey llevado en triunfo por las calles.



EL "DREADNOUGHT" LEONARDO DA VINCI



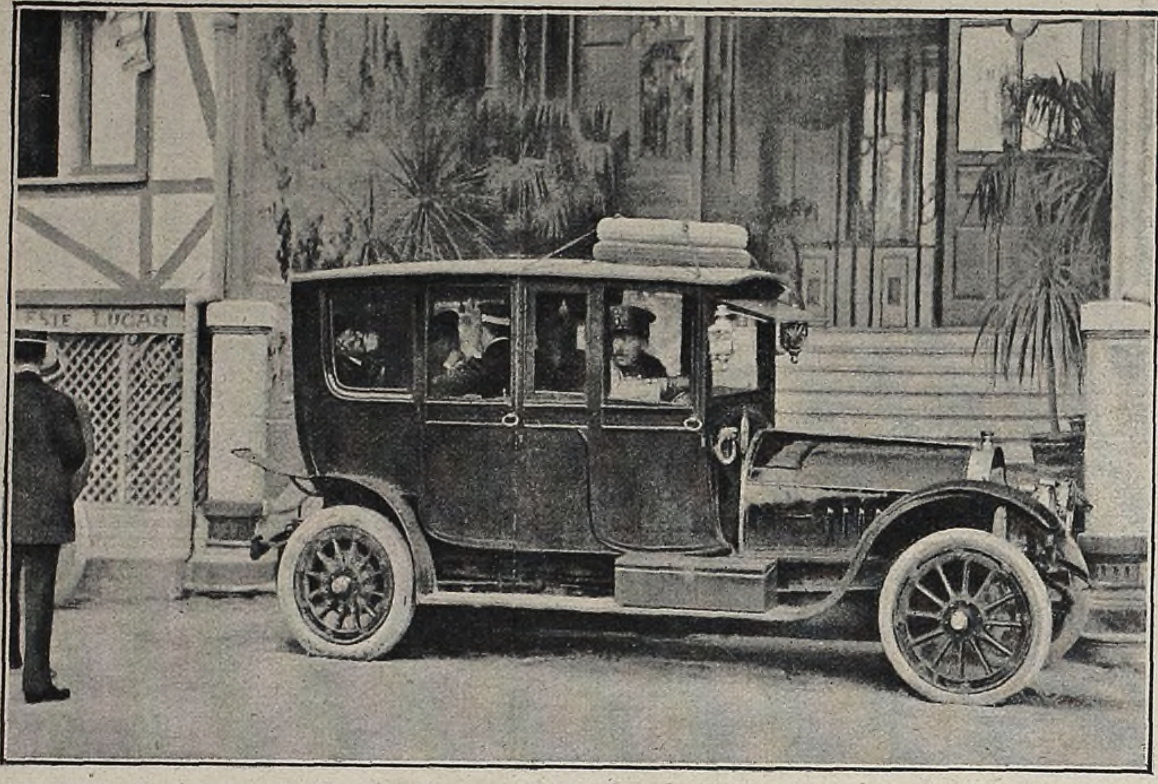


Bendición de la bandera de combate del "dreadnought" Leonardo da Vinci, en Spezia.



LA COPA DEL PRESIDENTE HUERTA





El presidente mejicano Huerta en su automóvil, detenido frente al café de Chapultepec, en Méjico, toma una copa de "fine champagne".



Sopas MAGGI



Las Sopas MAGGI en pastillas ofrecen a la señora de casa muchísimas ventajas:

1.º Por su preparación sencilla: solamente con agua hirviendo, sin necesidad de cocer carne.

2.º Ahorro de tiempo: con sólo diez o veinte minutos (según la clase), basta para hacer las sopas, lo que representa una gran economía en combustible.

3.º La gran variedad: hay más de veinticinco clases distintas.

4.º Por su baratura: dos platos, muy abundantes, por sólo diez centavos.

Y para cerciorarse mejor de la bondad del artículo, pida muestras y prospectos gratis a sus únicos agentes:

LUIS R. SCHEINER e HIJOS. - Corrientes 1453-59, Bs. Aires



LA INSURRECCIÓN EN LOS BALCANES





El soberano de Albania, su familia y su séquito saludados por un destacamento de sus defensores mirditas.



El coronel Thomson, de la gendarmería holandesa, muerto el 15 de junio en lucha con los insurrectos.



Mujeres epirotas, que forman el batallón sagrado, dispuestas a levantarse en armas en defensa de la autonomía del Epiro.

DE ESPAÑA



Alfonso XIII con su hijo el infante don Juan. Fotografía tomada el día 20 de junio, fecha en que el infantito cumplió su primer aniversario.



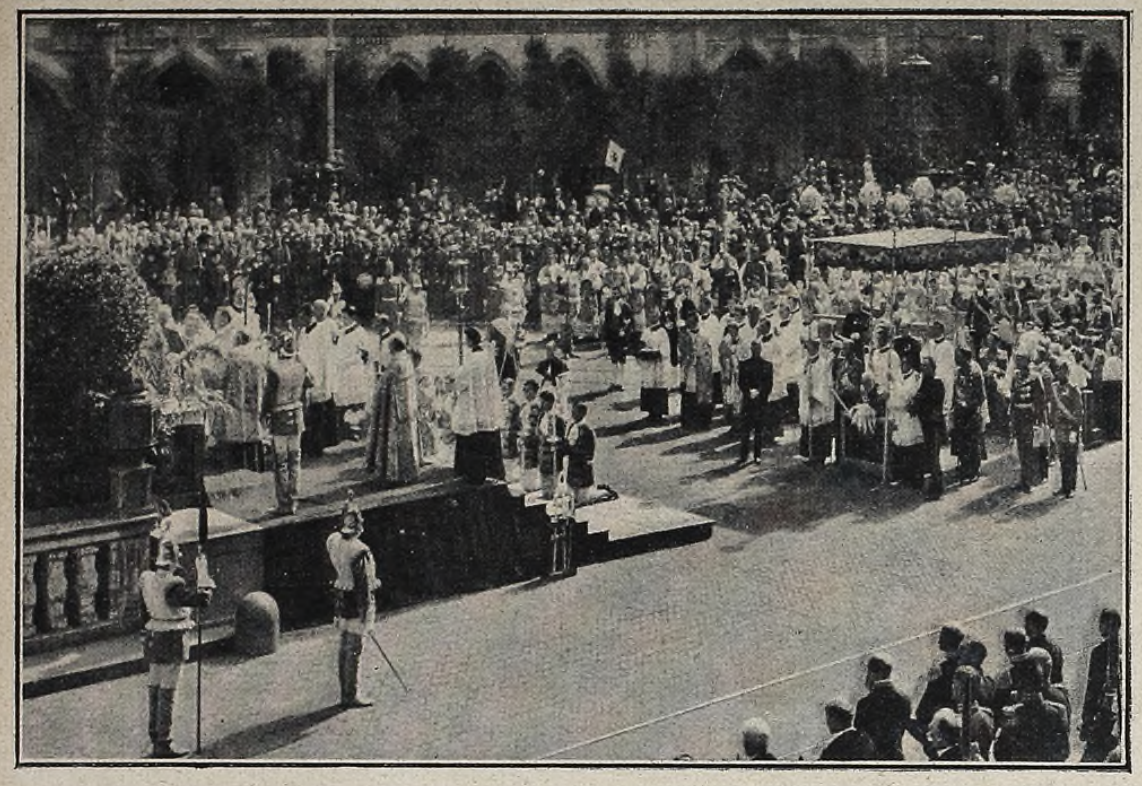
La procesión de la Octava del Corpus en los jardines del palacio de la Granja. El rey de rodillas al paso de la custodia.

DE INGLATERRA





1. Procesión del congreso del Ejército de Salvación. La comandante Eva Booth. — 2. El representante de la Argentina en el cortejo, donde desfilaron los de las diversas naciones con trajes populares.



La procesión del Corpus en Munich.



La Gloria de la Argentina

Indudablemente, la Argentina es uno de los países privilegiados de la tierra.

La riqueza natural de su suelo apenas tiene igual en el mundo.

Pero de lo que verdaderamente puede mostrarse orgullosa, lo que es su gloria más legítima, gloria que cada día se acrecienta, es del gran número de hijos ilustres que ha producido.

EL NACER DE UN PUEBLO

Todas las actividades de la acción, han sido escaladas por los hijos de esta gran república apenas salida de la infancia, dado lo moderno de su formación.

Políticos, educacionistas, legisladores, poetas, pensadores, tribunos, han sabido imprimir un carácter propio a este pueblo, que hoy puede legítimamente mostrarse poseído de su personal grandeza.

DESARROLLO Y ESPLENDOR

Pues bien: en la parte superior de esta página, puede usted ver los rostros de una pequeña parte de la intelectualidad argentina.

Pero, ¿no le gustaría a usted conocerlos más íntimamente?

No le gustaría a usted saber sus ideas, sus pensamientos, sus hechos, o los hechos realizados por otros notables argentinos, con quienes pensaron y vivieron?

¿No desearía usted conocer el principio, desarrollo y esplendor argentino, narrado por tan eminentes compatriotas?

LA OCASION ESTA A SU ALCANCE

Sin sacrificio, sin esfuerzo alguno, usted puede tener en su hogar lo mejor que han producido esas mentes privilegiadas.

Y no sólo lo que se refiere a la Argentina, sino lo relacionado con el mundo todo, puede usted conocerlo en la misma forma.

Hay un libro, la **Biblioteca Internacional de Obras Famosas**, en el cual los más competentes eruditos y los literatos más caracterizados de todos los países han hecho una cuidadosa selección para usted.

UNA BIBLIOTECA COMPLETA

La obra la constituyen VEINTISIETE GRANDES Y HERMOSOS VOLUMENES, que encierran la suprema literatura de todos los géneros, tiempos y países.

Una biblioteca corriente que contuviera un millar de ejemplares, no sería de tanta utilidad para los fines prácticos, como los veintisiete volúmenes de la BIBLIOTECA INTERNACIONAL.

POR QUÉ DE LA OFERTA ACTUAL

La Sociedad Internacional de Editores había preparado esta nueva edición de la **Biblioteca** para venderla en Méjico.

Cuando todo estaba listo para empezar la venta, estalló la guerra civil.

Dos años aguardaron los editores con la esperanza de que tornara la paz a la República Mejicana.

Hasta que no viendo probabilidades de paz, decidieron retirar la edición de Méjico y ofrecerla en la Argentina.

LA REBAJA EXTRAORDINARIA

Ahora bien; la nueva edición consta de TRES NUEVOS TOMOS MÁS que la edición original. Sin embargo, el precio en que hoy se ofrece, que es apenas la mitad del señalado para Méjico, es bastante inferior también al que se cobró siempre por la edición original.

Hoy, por sólo $ 5, pagados al hacer el pedido, se le envían los VEINTISIETE VOLUMENES, y el resto lo paga usted con 33 centavos diarios en unos cuantos meses.

Pero debe usted enviar su pedido sin demora, pues la ventajosa oferta actual no puede durar mucho tiempo.



El hermoso folleto ilustrado en que se describe la Biblioteca, se envía libre de todo gasto a los que llenen y nos remitan el adjunto

——— CUPON ———

Sociedad Internacional de Editores, RIVADAVIA 686, Buenos Aires.

Sírvase enviar el folleto descriptivo de la **Biblioteca.**

P B T. 7.

NOMBRE ....

PROFESION ....

DIRECCION ....



Charada en acción



Comprimido

D $\frac{6}{6}$ A

Substracción

12345 — Costa.
2345 — Instrumento de labranza.
345 — Persona educadora.
45 — Adverbio de tiempo.
5 — Vocal.

Charada

En su origen griega era
primera;
del diapasón ley profunda
segunda,
conjunto de letras es
mi **tres.**
Si miras atento ves,
lector, en esta charada
una persona llamada
primera, segunda, tres.

Frase hecha



Logogrifo numérico

1234567 — Tejido.
271356 — Nombre de varón.
56547 — Nombre de mujer.
2743 — Animal.
653 — Nombre de mujer.
13 — Nota musical.
2 — Consonante.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 502

A la Combinación: ADVERSO — DIVERSO — INVERSO — ANVERSO — REVERSO.

A la Frase hecha: DESPEDIRSE A LA FRANCESA.

Al Comprimido: FORMULARIO.

Al Anagrama: DOÑA CLARINES.

A la Curiosidad: RODIO — OIDOR.

Al Logogrifo jeroglífico: OESTE — TESEO 12345.

A los Cuatro palos de la baraja: METEOROS — SÍNCOPAS — LESPADAS — ABASTOS.

Al Cuadrado mágico:

1	14	15	4	34
12	7	6	9	34
8	11	10	5	34
13	2	3	16	34
34	34	34	34	

Solucionistas

Juan Angel Jiménez, Evaristo Barandi, Pedro N. Bermúdez, Elena Pecci, Fermín Arnore, Abel Strigelli, Nora Tuckermann, Juana H. de Soto, Tyra Franciscovich, José M. Albornoz, Ventura Eladi, Manuel V. Benegas, Ester González, Demetrio Albariños, Sofía P. de Yony, Una nebeta, Rosita Sánchez, Ofelia Arismendi, Ubaldo Díaz Valdés, Elvira Mastrángelo, Dante Pirelli, Benjamín Soldán, Luis Muñoz Dotes'o, Liria Fargi, Alejandro Michelli, Celina J. de Nures, Matita Sánchez, José M. Galtiero, Huberto Gil, Miguel Díaz, Carolina Fuentes, Meneca Ortiz Rodríguez, L. Suvía, Alberto Borches, Jorge Estévez, María V. de Villalba, Fernando Moster, Rafael Sirito, Luisa B. de Althube, Imógina Stratto, Irene Ruiz, Delia Sobrero, Carlos M. Miranda, Ramón Márquez, Valentín Costa Prado, Benjamín Nocetti, Federico Rosales Chaves, Máxima Hernández, P. Arismendi, Luisa Etcheverry, Teresa Soto de Rodríguez, Esteban Illescas, Samuel Roth, William King, Nélida Hayes, Julio Victorero, Adrián Güimil, Tilde Zapetti, Manuel Casas.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La labor es lo más práctico para vencer dificultades,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

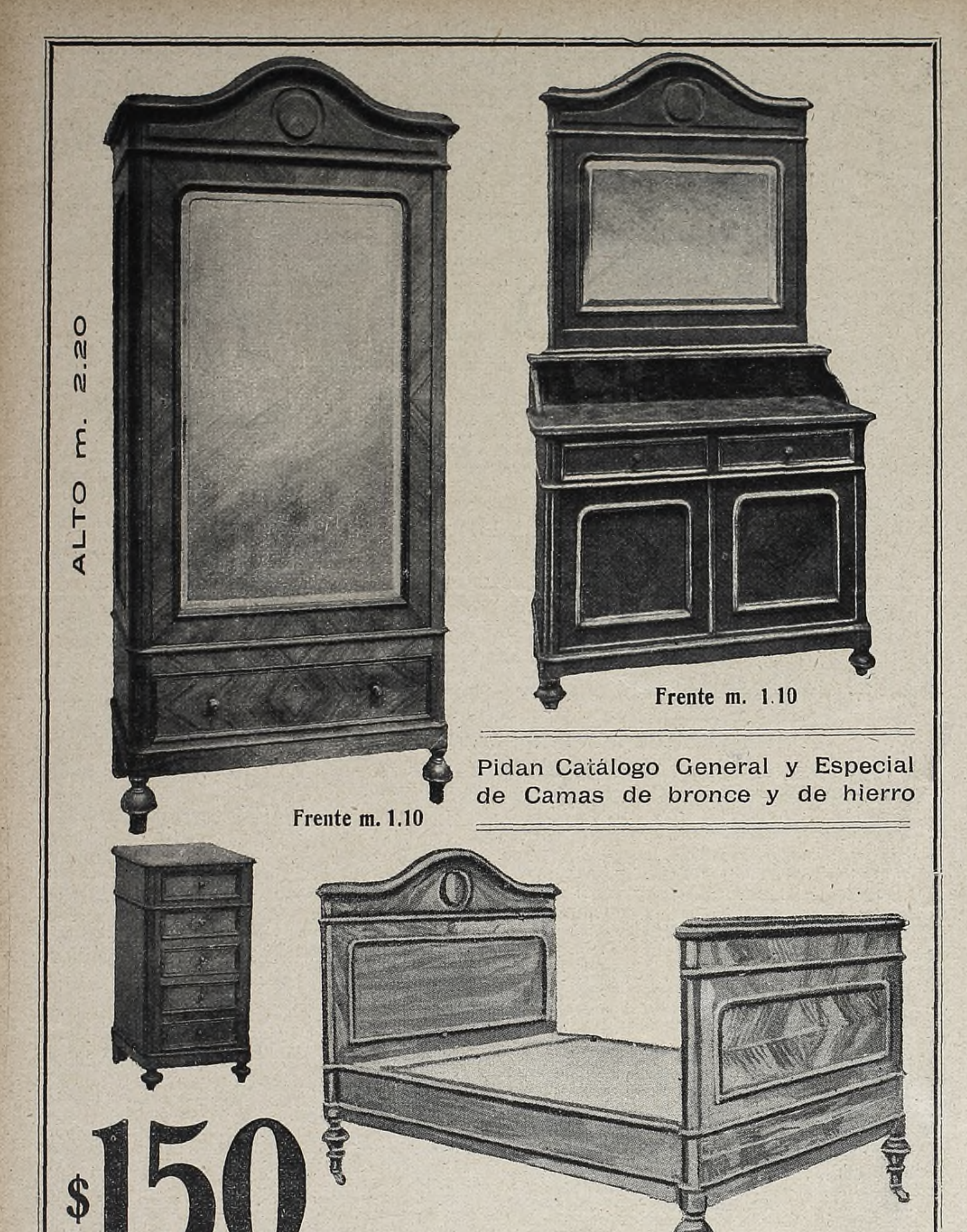
En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 25 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.



JUEGO DORMITORIO EN NOGAL DE ITALIA, encerado brillante, construcción esmerada, compuesto de un ropero grande, de 1m.10 de frente por 2m.20 de alto, con luna biselada Saint Gobain, lavatorio grande de 1m.10 de frente, luna biselada Saint Gobain, mármoles de Carrara. Cama de una plaza, mesa de luz con tapa de mármol.

El mismo juego, PARA MATRIMONIO .... $ 160

Juego Luis XV, réclame, con ropero 3 cuerpos, para matrimonio .... $ 390

BARATTI y Cía. - Muebles

CORRIENTES 1145. - Buenos Aires

Muñecos americanos

Desde las épocas más remotas, en todos los países del mundo han existido los juguetes; y entre ellos, al parecer, los que más han abundado siempre han sido los muñecos.

Sin duda a esto obedece el que se hayan encontrado tantos en las antiguas ruinas de los pueblos hispanoamericanos, especialmente en el Paraguay, Méjico, Bolivia y Perú, donde se han descubierto muchos, la mayoría de los cuales han llamado la atención tanto por lo bien hechos como por lo reducido de su tamaño.

Actualmente existen en los referidos países bastantes mujeres que se dedican a vestir muñequitos.

Estos muñecos se confeccionan del modo siguiente:



Los muñecos de Cuernavaca (Méjico), figuran entre los más pequeños del mundo.

La primera operación consiste en modelar una armazoncita, que no suele pasar de una pulgada de longitud; luego se le enrolla una hebra de seda para darle la forma de un cuerpo humano, y después se viste la figura, operación que requiere un cuidado especial, para que en todos los detalles se aprecie que el vestido es una copia fiel de los trajes clásicos del país.

Las artistas que se consagran a esta clase de labores, ejecutan dicho trabajo de un modo tan perfecto, que es una verdadera maravilla, y sólo cobran por cada uno entre veinticinco y cincuenta centavos oro, cantidad que no compensa la paciencia empleada en construirlos.



Los muñecos que hacen en Colombia.



Otras muestras de los trabajos de talla de los indios colombianos.

Jóvenes gimnastas alemanas

Conocido es el desarrollo alcanzado en Alemania por la gimnasia, que ha producido a la raza tanto beneficio y que sigue dando sus buenos frutos, gracias a la atención que se le dedica por parte de las autoridades.

En el estadio de Berlín se verificó el mes de junio último un concurso, que fué presenciado por el emperador Guillermo y en el que tomaron parte jóvenes gimnastas, cuya agilidad es sorprendente.

El ejercicio sistemático de la gimnasia, tal como se realiza en Alemania, es el que contribuye más directamente a formar individuos fuertes, ágiles, bellos en una palabra, manteniendo y elevando las condiciones físicas de los pueblos.



Fiesta gimnástica alemana en el estadio de Berlín. Ejercicio de alumnas de la Institución Gimnástica Real.

Para la mujer, sobre todo, este ejercicio es quizás de más importancia que para el mismo varón, ya que, según las modernas investigaciones, ella aporta mucho para el porvenir de la raza, y que hasta ahora se ha descuidado por completo su desarrollo físico por la ignorancia y los prejuicios de las pasadas edades.

La nueva Alemania rompió con esos prejuicios, gracias al esfuerzo de patriotas ilustrados, que comprendieron la importancia de la gimnasia; pero no ha acontecido lo mismo con otras naciones, donde sólo lentamente se van siguiendo sus huellas.




A TRAVÉS DE NUESTRA AMÉRICA

El explorador señor A. Henry Savage Landor, en el curioso libro que ha publicado, da una porción de detalles sobre sus largas excursiones por diferentes países. Entre estas excursiones figuran las que el autor ha realizado por los estados brasileños de Goyaz y Matto Grosso, por los ríos Avinos y Tapajos hasta el Amazonas, por Pará, el gran puerto cauchero brasileño, y su viaje desde este punto, por el Amazonas arriba, hasta Manaos, Iquitos y Perú, desde donde a lomo de mula, atravesando los Andes, pasó a Lima.

Este señor dice en su obra, que todo explorador puede atravesar el Brasil sin grandes dificultades, porque los peligros con los salvajes, las bestias feroces y los reptiles e insectos venenosos no revisten los caracteres graves que algunos les han atribuido.



El señor H. Savage Landor y sus acompañantes en un momento de navegación dificultosa.

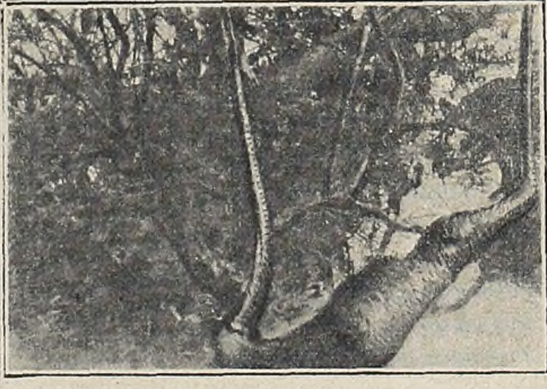
Henry Savage Landor hace hincapié en el hecho de haber comprobado la exactitud de la teoría que ha sostenido por largo tiempo, relativa a la formación actual de la superficie del globo. En vista de que tan avanzada teoría es única y está en pugna con lo que hasta ahora se ha mirado como hecho geológico, citamos el siguiente extracto:

"Hay que mirar solamente un mapa del mundo para ver lo que ocurrió a la tierra en épocas lejanas.

"La tierra en cierto período cambió de forma y se dividió en dos espacios



Indios bororos.



Una enorme culebra sucuriú, que se tragó un venadito, lo que se nota en la hinchazón del centro del cuerpo.



Cavidades volcánicas en Matto Grosso.

de polo a polo con un número de grietas menores.

"Los continentes africano y americano, así como Australasia y Nueva Guinea, las islas Célebes, el archipiélago filipino y China, que antes de aquel hecho formaban parte de un inmenso continente, se separaron, dejando a la América del Norte y la del Sur aisladas entre el Atlántico y el Pacífico."

Es de sentir que el señor Landor no continúe el desarrollo de su teoría para que nos explique cómo y de dónde salieron las aguas del Atlántico y el Pacífico.

La parte más interesante de la obra está comprendida en lo que se refiere a los indios bororos.

Hablando de ellos el explorador dice:

"Los bororos son de figura atrayente, de brazos y piernas fuertes y rectos y pies y manos bien formados, aunque no pequeños.

"No usan más ropa que una faja alrededor de la cintura, de la que pende una especie de delantal. Son muy aficionados a llevar amuletos.

"Mirando a estos indios no me cabe duda de que la teoría que he acariciado respecto a la población primitiva del continente sudamericano es exacta.

"Siempre he creído que la América del Sur debe estar todavía en algunas partes poblada por tribus de raza australiana, que llegaron directamente del oeste o del sudoeste y no de las que fueron impulsadas gradualmente del norte.

"Pero, volviendo a los indios: de perfil, su cara es marcadamente convexa en vez de cóncava, como la de los mongoles.



Raras formaciones de roca volcánica.



La Figuranta

POR WINIFRED CARTER

(Novela completa)

I

—¿Puede haber jóvenes buenas en el teatro? Me es insoportable pensar que seas actriz—dijo la madre a Jill, echándose hacia atrás en la cama y cubriéndose la cara con las manos, mientras las lágrimas corrían por sus dedos, cayendo en la sábana.

Jill la miró con lástima.

—Madre querida, no veas las cosas de esa manera. ¿Qué voy a hacer aquí en Londres? ¿No he intentado trabajar de otro modo, sin haber conseguido nada?

Mrs. Norman movió débilmente la cabeza.

—No sé, Jill, no sé; pero me da miedo dejarte ir. Es la tentación, y sé que tu padre no lo hubiera permitido nunca.

—Sí, sí, querida, ya sé; pero ¿qué vamos a hacerle? No tenemos ni un penique. Papá nos dejó para ir en busca de aquel oro y, hasta ahora, no hemos sabido nada de él. No puedo ver que te estés consumiendo poco a poco y muriéndote de hambre. No consigo trabajo. ¿Qué crees que sea una tentación para mí? ¿No me he contenido de robar cuando tenía tanta hambre? ¿No me guardé de hurtar una cartera llena de oro a una señora rica, que no hubiera sentido su pérdida? Basta ya. Voy a las tablas, que son la última probabilidad que tengo.

Diciendo eso, Jill Norman apretó los puños y se irguió. La palidez de sus mejillas y las marcas azules debajo de sus bellos ojos indicaban que se moría de hambre.

—Déjame ir, mamá—suplicó.—Si no me lo permites, iré sin obedecerte.

—Tu padre decía que el honor es lo que más vale en el mundo—exclamó trémula Mrs. Norman.

Jill se arrojó junto al lecho y puso su suave y blanca mejilla en la mano de la madre.

—Mamá, yo sé cómo mantener mi honor sin mancha. No temo nada, ¿por qué has de temer tú? Si pierdo esta oportunidad, nos moriremos de hambre. Además, Mr. Blake me hace un gran favor proporcionándome esta oferta. Hay cientos de muchachas para ocupar las vacantes.

Suspiró con desaliento, no porque anhelara la vida del teatro, sino por su madre, a quien tanto amaba. Mrs. Norman nada dijo, y Jill vió con horror que se había desmayado. Era lo único que faltaba para que la joven se decidiera. Dijera lo que quisiese su madre, aceptaría el ofrecimiento. Lo que importaba era conseguir trabajo; tenía que conservar a su madre, lo cual sólo era posible pudiendo alimentarla.

Jill corrió adonde estaba la casera.

—Y bien, señorita—le dijo ésta con impertinencia—¿ha vuelto a su juicio? ¿Va a aceptar el ofrecimiento de Mr. Blake o se va a mantener en sus trece zonzamente?

Jill se estremeció al oir esas palabras. El tal Mr. Blake era un afortunado comediante que había sido el pensionista favorito de la casa de huéspedes.

Desde entonces Jill no había tenido un momento de tranquilidad, pues la vieja veía así la probabilidad de cobrar lo que le debía y nunca cesaba de molestar a la joven.

—Sí, voy a aceptar el ofrecimiento, Mrs. Gibbs—contestó Jill tranquilamente.—¿Quiere darme un poco de te con unas tostadas para mi madre?

La joven dió a la madre el te y vió que sus pálidas mejillas se coloreaban un poco. Después sonó un golpe en la puerta y oyó la voz de James Blake que la llamaba.

Contenta por ver mejor a su madre, Jill salió corriendo al pasadizo.

—¿No quiere entrar, Mr. Blake?—preguntó.

El hombre, que no le gustaba nada, sonrióse.

—No, no tengo más que un momento. La vieja casera me dijo que usted se había decidido; así es que todo marcha bien. Pero, veamos, ¿ha pensado usted en lo que hará durante las dos semanas de ensayos? Usted no va a ganar nada hasta el estreno.

Jill palideció.

—No sabía eso—dijo tristemente.—Estamos sin dinero. La semana pasada empeñé el anillo de compromiso de mamá para pagar a Mrs. Gibbs, y el dinero se ha acabado ya.

James Blake se sonrió, y metiendo la mano en el bolsillo la sacó llena de monedas.

Mientras contó dos libras, las mejillas de la joven se fueron coloreando.

—Eso le alcanzará para más de una semana, luego le daré otras dos—dijo.

—No puedo tomar esto—replicó Jill—no quiero tomar dinero de un hombre.

—¡No sea zonza, Jill? ¿Qué me va a decir el director si la presento a usted con ese aspecto de enferma? Se quieren muchachas hermosas, no espectros. Usted estará bien alimentándose un poco; de lo contrario perderá la colocación.

Diciendo eso tocó la barba a la joven familiarmente y se marchó, dejándola indignada.

La madre notó las mejillas rosadas de Jill y le dijo tartamudeando:

—Después de todo, Jill, puede que eso sea bueno; ya tienes mejor semblante.

II

Jill Norman pasó por el escenario con su traje amarillo y anaranjado obscuro y una vincha ambarina sobre la que descollaba una hermosa pluma. Su figura graciosa atrajo la atención de un hombre que se hallaba en un palco. John Leary, que así se llamaba, era rentista y propietario de una de las minas de oro más importantes del mundo. Atrajo su atención ver que la joven no tenía el aspecto de maniquí de sus compañeras, y su belleza lo impresionó.

Hombre de duro corazón y testarudo, Leary, terror de la gente que necesitaba de él, se conmovió por aquel desfile de figurantas.

Una sonrisa astuta se dibujó en los labios de su cara llena de cicatrices, pues el hombre era bastante feo y estaba ya cano.

Sacó una tarjeta, escribió en ella, y se la dió a un mensajero para que la entregase a Jill. Hecho eso, se recostó en su asiento, esperando impaciente la respuesta.

Al principio la nueva revista lo había aburrido,

pero cuando vió adelantarse aquella figura flexible, con el traje anaranjado y la falda de franjas, sintió que una extraña emoción se apoderaba de él.

La vida del hombre era muy particular. Tenía algo en sí que le impedía ganarse amigos, y lo que hacía con su enorme fortuna, nadie lo sabía, pero lo cierto es que no la derrochaba.

Iba muy a menudo al teatro, aunque nada parecía agradarle allí, pero sus ojos siempre buscaban algo.

Recibió la respuesta, que era un "sí" escrito con lápiz. Entonces esperó con impaciencia a que se acabara la representación. Jill había aceptado su invitación para cenar, así es que John Leary ansiaba que llegase el momento de poder verla cara a cara, observarla bien de cerca y ver por qué lo había impresionado tanto.



Aquella noche, cuando Jill salía del cuarto de vestir, la había esperado para besarla.

Jill, en el cuarto de vestir, con otras cinco mujeres que luchaban por cambiarse de traje en aquel espacio reducido, consideró su tarjeta como una salvación. Hacía ya tres semanas que trabajaba y, durante ese tiempo, había sufrido más miseria que nunca.

Como era tan linda, el grosero James Blake no la dejaba en paz; la perseguía. Y ella había tenido que aceptar su dinero.

Aquella noche, cuando Jill salía del cuarto de vestir, la había esperado para besarla.

—Venga conmigo a cenar, Jill—le dijo familiarmente.

La joven le hubiera arrojado el dinero a la cara, pero no lo tenía.

De los veinticinco chelines que ganaba semanalmente, no le quedaba nada. pues con eso tenía que pagar los gastos de la casa; así es que había perdido la esperanza de pagarle a Blake las cuatro libras.

¡Vender el alma por cuatro libras!

La tarjeta de John Leary le fué entregada cuando volvía del escenario para ponerse otro vestido aun más vistoso que el amarillo y anaranjado.

La leyó lentamente, y la esperanza volvió a su corazón.

La tarjeta decía así:

"¿Quiere venir a cenar esta noche conmigo? La esperaré en la puerta con mi automóvil.—*John Leary.*"

Jill no conocía al hombre, pero no sería peor que James Blake.

—¿Saben ustedes quién es John Leary?—preguntó a sus compañeras.

Estas la rodearon, exclamando:

—Es un hombre rico, feo como Satanás y sin corazón. Tiene montones de oro. Aproveche, mire que es una gran suerte.

Jill vaciló un momento y después, resolviéndose, puso en la tarjeta un "sí", dudando, sin embargo, de si daba o no un paso atrás.

Ella, que anhelaba una vida tranquila, se encontraba lanzada en una atmósfera de ostentación y brillo. Una vez terminada la representación se despojó de su último traje con aire de cansancio; se puso su tapado negro y su sombrero y se encaminó lentamente y con temor hacia la puerta de la calle. Blake la aguardaba impaciente.

—¡Vamos!—dijo.—Ha tardado bastante.

John Leary lo echó a un lado y tomó la mano de la joven. La portezuela del automóvil se cerró ante las narices de Blake y el vehículo partió.

Jill respiraba con dificultad. Frente a ella estaba John Leary, echándole miradas ardientes. Era feo, pero ¡oh cuán preferible era su fealdad a la belleza de James Blake!

Una sonrisa extraña de familiaridad impresionó a Jill, e instantáneamente desvanecióse su terror. Este hombre no le haría ningún mal. Se veía que era bueno, a pesar de su cara fea y llena de cicatrices.

Ella lo miró con sus grandes ojos y púsose a llorar sin poder contenerse.

—Vamos, no llore. No soy un ogro, querida—dijo John Leary.

—Tenía mucho miedo. Esta noche comprendí que no podía luchar más, y el encontrar ahora paz y no guerra, es un consuelo—dijo la joven suspirando.

—¿Entonces usted confía en mí?—preguntó el hombre tranquilamente, y sus vivos ojos escudriñaban la cara de Jill, buscando algo que no sabía bien qué era, algo inexplicable.

—Ahora sí, pero al principio no lo conocía, y por eso tuve miedo. ¡Estoy tan fatigada!—concluyó diciendo vacilante.

Ella no quería decirle todo lo que temía ni toda la tortura a que la había sometido Blake.

—Desearía...—dijo el hombre y se detuvo.

¿Qué era lo que deseaba? El mismo no lo sabía. Algo lo confundía, pero no se daba cuenta de qué. Como Jill tiritaba, John Leary le puso la manta bajo la barba.

—Gracias—murmuró la joven sencillamente.

—Cuénteme su vida—dijo el hombre de pronto, estremeciéndose cuando Jill lo miró.—¿Por qué se dedicó así a las tablas? Esa no es ocupación para una joven de educación delicada. ¿Qué hacían sus padres?

—Mamá se moría de hambre. Papá no sé dónde está. Creo que haya muerto—explicó la joven tristemente.

—Siga contando—insistió John Leary.—No tema. Yo la voy a ayudar.

—Hace diez años papá compró una mina en el Africa del Sur a un amigo que no tenía dinero y se encontraba en apuros. El sabía que la mina no era de ningún valor, pero hace cinco años corrió el rumor de que allí había oro en gran cantidad. Entonces papá se fué a Africa y nunca más supimos de él. El dinero que nos dejó, nos lo robó un procurador pillo. Nos hubiera durado mucho tiempo, pero después del robo, nos quedamos sin nada; vendimos todo lo que se pudo. Papá detestaba el teatro, y una vez, siendo yo chica y estando mamá hablando de artistas, dijo: —No dejaríamos nunca que nuestra hija se dedicase a las tablas. ¡Dios no lo permita!

Diciendo eso lanzó un suspiro y contempló la calle. El destino no la había favorecido. ¿Cambiaría esta noche? ¿La protegería en realidad este hombre? ¿Ayuda alguna vez un hombre desinteresadamente?—se preguntaba con tristeza.

—¿Quiere usted presentarme a su mamá?—dijo el hombre con extraña voz.

Jill lo miró sorprendida y empezo a sentirse inquieta.

—Ella estará en la cama, y no quisiera incomodarla—dijo tímidamente.

—Usted tiene que presentármela—insistió el hombre con firmeza.—Si quiere que la ayude, es preciso que vea a su mamá.

Un sollozo se ahogó en la garganta de Jill. Estaba tan fatigada, que se sintió incapaz de resistir a este hombre que emanaba fuerza y poder. Pero no podía permitir que viera a su madre. ¡Cómo le iba a explicar que iba a cenar con él! ¡Cómo iba a decir que Blake la había puesto en esta alternativa!

—Usted no debe verla—murmuró asustada.—Mi madre se moriría al saber que yo había salido con usted.

El hombre extendió la mano y apretó la fría de la joven.

—¡Pobre niña!—dijo con lástima.—Le prometo que no sufrirá su madre. Permítame que vaya a verla sólo un momento. Ella se alegrará de ver a uno que puede salvar a su hija.

Casi contra su voluntad, pero bastante consolada, Jill le dió su dirección, y el gran automóvil partió hacia la casa.

John Leary siguió a Jill en silencio hasta la puerta y, cuando ella la hubo abierto, subió tras la joven la obscura escalera que conducía a su habitación.

Dentro ardía una corta luz de gas. Jill dió más luz, avergonzándose de que este señor bien vestido y rico viese su pobreza. La mesa tenía un mantel muy limpio, pero lleno de remiendos, y sobre ella había un pedazo de pan y una delgada rebanada de queso, que eran la cena frugal de Jill.

—¿Y bien?—dijo la joven con voz apagada.

El hombre no contestó, pero la joven estremecióse cuando vió sus ojos fijos en la puerta del dormitorio.

Su madre estaba allí, con su bata de dormir de franela y su lindo cabello suelto sobre la espalda. Aquel rostro pálido, de grandes ojos negros tan semejantes a los de Jill, se fijaron, no en la hija, sino en Leary.

Jill, asombrada, veía que no le prestaban atención. De pronto la cara de la madre se transfiguró, y una oleada de felicidad se reflejó en ella, dándole una belleza etérea y extraña. El rostro del hombre estaba contraído como en un esfuerzo penoso por recordar, y, gradualmente, pasó esa expresión. Abrió los brazos y Mrs. Norman se lanzó a ellos exclamando:

—¡Esposo mío!

☼ ☼ ☼

Era ya muy tarde, y el reloj de la iglesia había dado las doce y la una antes de que Jill saliera del pequeño dormitorio para entrar en el comedor. John Leary había juntado todo el carbón y hecho un buen fuego, y su brazo rodeaba el talle de la esposa.

Jill se quedó contemplándolos. Se había despeinado, y su cabello caía en dos trenzas hasta la cintura. Sus hermosos ojos miraban a la madre que tanto amaba y al desconocido, que pronto la tuvo en su otro brazo, llamándola su pequeña Jill.

Las dos, madre e hija, escucharon la historia del silencio del padre.

Era una historia muy sencilla. Leary había descubierto que la mina era en realidad de oro, había sacado de ella muchas riquezas, pero un

accidente cortó su relación con cuantos conocía. Una vez que examinaban la mina él y su compañero, desprendióse una gran masa de tierra, que mató a éste y lo dejó a él medio muerto. Nadie sabía quién era. El se había presentado allí con otro nombre para ver si las noticias sobre la mina eran ciertas.

Estuvo en el hospital muchos días y se repuso, pero perdió la memoria. Con la cara llena de cicatrices y desconocido, había vuelto a Inglaterra. Era, sin embargo, rico y todo el mundo lo aceptaba.

Ciertas cuerdas de su memoria habían vibrado al ver a Jill atravesar el escenario, y cuando ella le habló de su madre, la emoción estuvo a punto de enloquecerlo.

Luego, cuando la esposa apareció en la puerta del dormitorio, volvieron todos sus recuerdos.

—Pero yo te conocí, Jack—dijo su esposa—a pesar de la alteración de tu semblante, a pesar de tu voz; te conocí... El amor me lo decía.

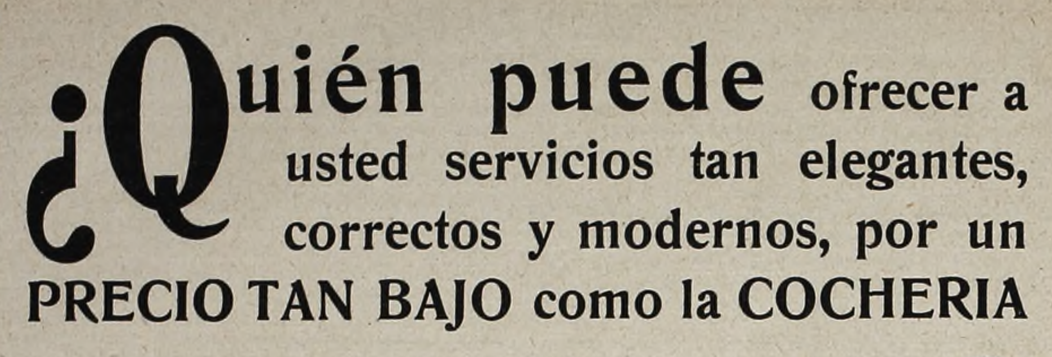
—¿Y puedes amarme aún?—preguntó Leary con ansiedad.—Mira mi cabello blanco y mi feo rostro, y dime si puedes amarme todavía.

—Esa es para mí la cara más bella del mundo —declaró con firmeza Mrs. Norman.

Jill, en tanto, le cubría la mano de besos. Empezaba a comprender que Dios la había llevado a la vía de salvación.



Jill, asombrada, veía que no le prestaban atención.



González y Hno.?

Belgrano 2970

POR **$ 150**

Servicio Fúnebre

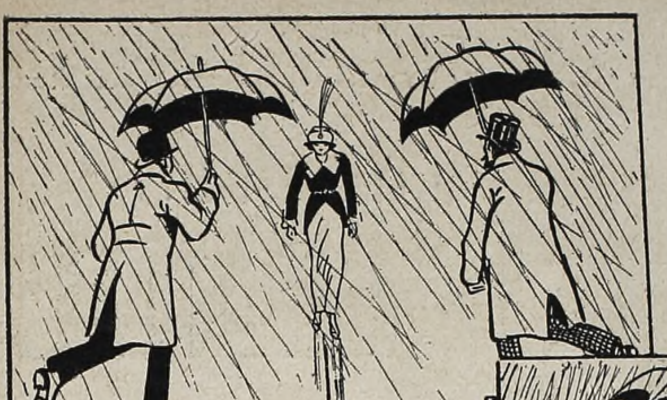
Compuesto de:

- Cajón negro grabado, sin plomo.
- Capilla ardiente, con 4 plantas.
- Fúnebre a 4 caballos.
- **UN** coche de duelo.
- **CINCO** coches de acompañamiento.
- Sepultura.

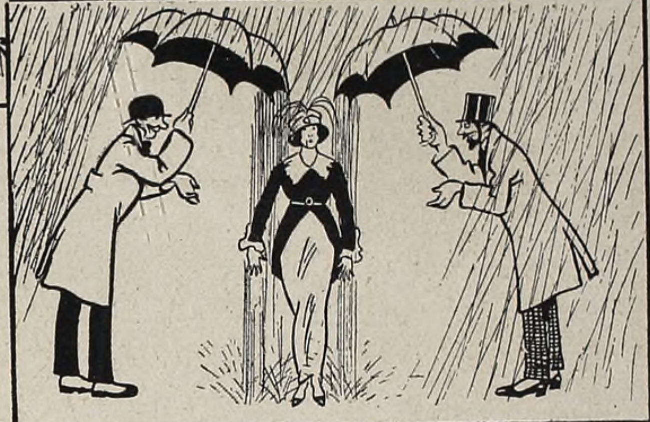
El éxito alcanzado por este servicio desde hace muchos años, nos induce a mantenerlo INVARIABLEMENTE EN VIGOR.

Llamar por teléfono { Unión Tel. 131, Mitre
Coop. Tel. 186, Oeste

Galanterías rivales







El uno. — ¡Oh, una señorita sin paraguas! Voy a protegerla.

El otro. — La acompañaré con mi paraguas. Es linda.

Los dos. — ¡Señorita, no se moje!...

En todo el continente americano no hay
PLAYA MÁS HERMOSA que la del

Hotel Termas Ostende



BALNEARIO
OSTENDE

Vista posterior del Hotel

Por su situación
Por sus alrededores
Por su elegancia
Por su porvenir

FACILIDADES

a todo comprador
que edifique en
su terreno.

VENTAS EN

80

mensualidades

SIN INTERÉS
SIN COMISIÓN

Hoteles, Luz eléctrica, Ferrocarril, Muelle, Fábrica de materiales de construcción.

CORTESE, LLENESE
Y REMITASE ESTE
CUPON

Sr. Gerente de la "Empresa Balneario Ostende".

Muy señor mío:

Sin compromiso alguno de mi parte, le ruego me envíe planos, precios y datos de ese balneario.

Nombre ....

Domicilio ....

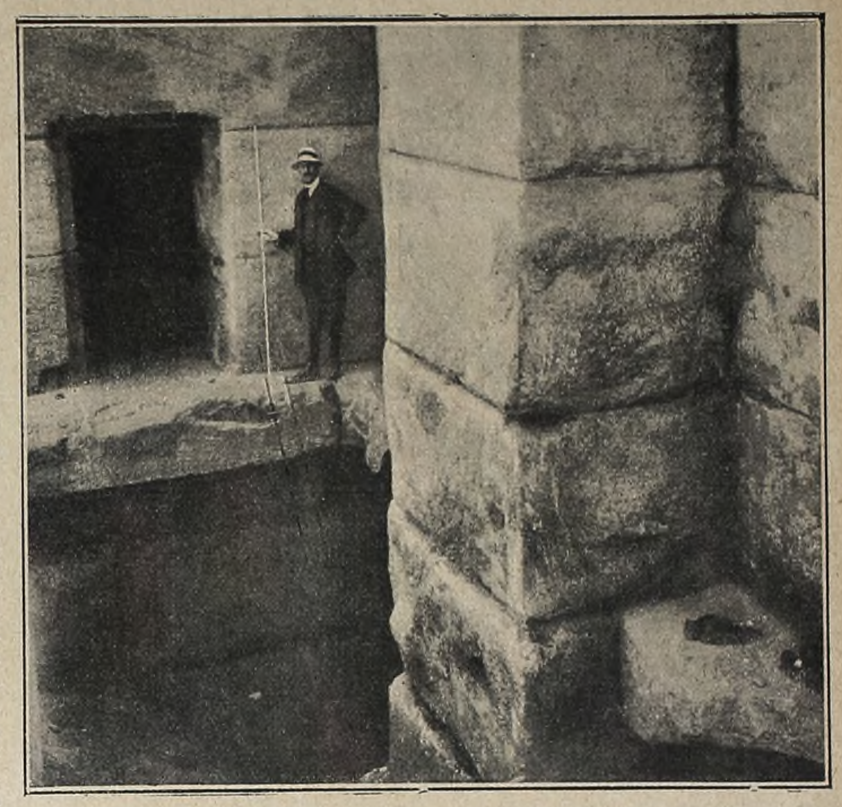


Pidan datos en nuestra casa

Charcas 1600—Buenos Aires

Una construcción del antiguo Egipto

Las excavaciones que se practican en Abydos han tenido por resultado el descubrimiento de una construcción única en su clase, y que probablemente es una de las más antiguas conservadas en Egipto; está situada detrás del templo elevado por Seti I y es subterránea. Toda ella tiene el carácter de las primitivas construcciones llamadas en Grecia ciclópeas. Cuando la excavación llegó a la parte inferior del muro circundante, vióse que alrededor de ese muro había celdas de dos metros de alto y ancho que se abren sobre un estrecho borde. Bajo éste, sigue la construcción hasta una profundidad de tres metros, en que se encuentra agua. ¿Para qué eran esas celdas? ¿Son reproducciones de las que, según el Libro de los Muertos, hay en la morada celestial de Osiris? ¿El agua producía efectos curativos? Según todos los indicios, es lo que se llamaba el Pozo de Estrabón.



Celda en el pozo de Estrabón recién descubierto.

El Sol de media noche

Durante el mes de junio, todos los años, el polo norte se inclina en un máximo hacia el Sol, y a causa de esto, en todos los puntos situados dentro del círculo polar ártico, el Sol aparece continuamente sobre el horizonte, mientras gira la Tierra sobre su eje, y constantemente es de día.

A consecuencia de la oblicuidad del eje terrestre, el polo norte se aparta del Sol, inclinándose luego hacia él, en relación alternada según las estaciones. Mientras en medio del verano se encuentra el polo norte vuelto así hacia el Sol, seis meses después, en diciembre, se inclina en la misma extensión, pero en dirección opuesta, apartándose del astro rey, y toda la región situada dentro del círculo polar se sumerge en prolongada obscuridad, al revés de lo que sucede en junio.

Así en este último mes, las veinticuatro horas son de día, no existiendo la noche. Se ve al Sol dar la vuelta completa en el cielo, y a las doce de la "noche" precisamente toca el horizonte boreal.



El día continuo del mes de junio en el círculo polar ártico.

En Europa, como es sabido, se hacen regularmente viajes de recreo al Cabo Norte para contemplar el Sol de media noche o de horas avanzadas, que atrae a los "touristes", viaje que proporciona a la vez el espectáculo que ofrecen las pintorescas costas de Noruega.

Y es que el rey de los astros llena siempre las imaginaciones, lo mismo ahora que en los tiempos antiguos, en que era el fundamento o la representación más alta y magnífica de la divinidad. La influencia que ha ejercido siempre el Sol sobre la humanidad, así en el orden físico como en el imaginativo, explica su gran papel en las cosmogonías.



SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año XI | Buenos Aires, 18 de Julio de 1914 | N.º 503

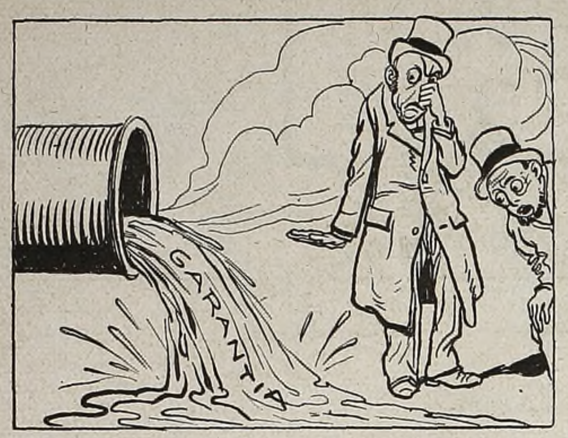
ENTRE ELLAS

SITUACION NACIONAL

SITUACION ENTRERRIANA

La Situación Entrerriana. — ¿Y cómo le va, amiga, después de haber cumplido sus nueve meses?
La Situación Nacional. — Sin novedad. Usted, ya veo que en poco tiempo ha tenido ese mal paso.

Charlas del pebete



El directorio de las obras de salubridad estaba autorizado a negociar obligaciones hipotecarias para subvenir a sus necesidades (oficiales, no privadas) y seguir obrando "saludablemente", como es debido, en sus cloacas, cañerías, etc., etc. Pero hete aquí que los señores banqueros que mediarán y medrarán en el asunto (los demás "desmedrados" mortales no tenemos ni "medio"), los banqueros, digo, prefiriendo "quitar el banco antes de errar", quieren "pescar" el negocio, pero rechazan las "redes" de cañerías como prenda hipotecaria que garantice su meneguina.

Es lo que ellos dicen: Si llega el caso de echar mano a la garantía ¿para qué nos "servirán" las aguas servidas? ¿Quién le "mete mano" a ese "medio circulante" para "liquidar el préstamo, por muy "líquido" y por muy "circulante" que sea el susodicho "medio"?

En vista de esa incontrovertible lógica, el Ejecutivo propuso la emisión de títulos de deuda interna o externa (la "emisión interna" sería más adecuada), ya que los prestamistas prefieren la responsabilidad moral del gobierno (¡un honor para la familia!) a la material del "material" de aquella repartición.

El Ejecutivo "entiende" (no es por adularlo), que la operación hecha directamente por una repartición subalterna, implicaría una enajenación de facultades propias del estado. ¡Una "enajenación mental", vamos!

Y el gobierno quiere ser el único de los que "son y no están", dejando que las obras de salubridad gocen de perfecta "salud", sin riesgos de "insania".

✡ ✡ ✡

El conflicto entre el Concejo Deliberante y la intendencia, con motivo de las avenidas, ha venido a resolver otro problema del agua. Agua bautismal, en este caso.

Me refiero al nombre para esas arterias que se iban abriendo camino "cortando" y rajando, con humos de matón, poncho al brazo y daga en ristre, y se van a quedar "cortadas" como niña tímida y pudorosa.

A una de las avenidas la bautizaremos con "sal" y todo, poniéndole: Calle de "Sal si puedes".

Y en la otra economizaremos la sal, poniéndole sencilla y gráficamente: "Callejón sin salida".

El conflicto podría solucionarse con estas dos "soluciones", "salobre" la una y "sosa" la otra, sin que la sangre corra por esas arterias suelta ni envasada en los peatones.

El doctor Ortiz que, a falta de otra cosa mejor, suele "hacer frases", ha dicho, refiriéndose a este asunto, que "la intendencia debe apagar los fuegos." El diputado del "Barco" encontró esa frase náutica muy oportuna y la aplicó a la "nave del estado", parando la máquina del Congreso durante la semana pasada.

Para la intendencia, un poco tarde llegó el soplido. ¡Cuando ya no hay "luz"! ¡Cuando nadie "ve claro".

¡Esa no es manera de apagar faroles!

Otra frasecita del doctor Ortiz (que por cierto se da de trompadas con la anterior) es ésta: "Yo soy un transeunte en el gobierno."

Como tal transeunte, debiera propiciar la prosecución de las "diagonales". Sería lo más "derecho", aunque parezca un contrasentido.

Verdad es que, para lo que "camina" el doctor Ortiz, no necesita nuevas avenidas. Con "seguir Callao", "no meterse en Charcas" y "quedarse en Rincón", se daría un paseo muy conveniente.

El doctor Ortiz dice que se considera un "transeunte" y que obra como tal porque sabe que al volver el doctor Sáenz Peña, él "se irá a paseo" más lejos.

Por eso se limita ahora a dar vueltas a la "manzana" de la discordia, que suele servirse de postre en algunos "desacuerdos" de gabinete.

✡ ✡ ✡

El gobierno también sigue con los "fuegos apagados", y de ahí que se considere incapaz de hacer por sí mismo la "explotación" del petróleo de Comodoro Rivadavia. Le falta la "chispa", el "fósforo" necesario para provocar la combustión por sí mismo y anda pidiendo "calor" ajeno.

El de su propia inspiración lo ha llevado nada menos que a Rumania, y pretende plagiar lo que allí se hace para explotar el petróleo.

¡Mucho ojo, señores gobernantes! ¡No vaya a resultar que tengamos que poner en los "yacimientos" de petróleo un "Aquí yace..." sobre una urna funeraria, elegida entre los modelos presentados para el concurso de urnas electorales! Hay una sobre todo tan fúnebre, que parece hecha expresamente para los muertos que votan, y el petróleo, "perdida su existencia", no dejaría de "votar" a todos los santos.

En un asunto como este del "petróleo" hay mucho que hacer.

Empiecen por quemar con este petróleo uno de los dos presupuestos presentados por el Ejecutivo, y ya tienen luz para rato.

Quemen el cuadro "sin-óptico" y revisen el otro "con-lentes". Y si en el cálculo de "recursos" utilizan el microscopio, puede que descubran bastantes "parásitos" a elimirar.

Mediten también los señores congresistas en que una "dieta" moderada aclara la inteligencia y puede contribuir a "despejar" el horizonte financiero.

P B T.





COLACIÓN DE GRADOS





La colación en la Facultad de Medicina de los ex alumnos de 1914, y entrega de premios a los ex alumnos de 1913.



Grupo de colados y premiados.

ORATORIO SAN FRANCISCO DE SALES





1. El arzobispo poco antes de bendecir la piedra fundamental del colegio y oratorio de San Francisco de Sales. — 2. Asistentes a la ceremonia.

EN OBSEQUIO DE UNA PROFESORA



Grupo de la fiesta dada en el Phoenix Hotel a la profesora Delia Hudson, por sus discípulas y ex discípulas.

Baile del Select Club



Los invitados en el salón del Club Germania.

Banquete de médicos



El banquete en que se reunieron en el restaurant Harguindeguy los médicos egresados en 1906-1907.

enfermedades terribles, como las del estómago e intestinos, que tornan irritable el ánimo e incapacitan a un hombre para conservar esa ecuanimidad que corresponde a un polizonte ideal. Dejemos en el tintero muchas otras enfermedades de análogos y peligrosos efectos para el orden público.

El problema de una policía idónea entraña una gran importancia para la paz de los pueblos. Por esto habría que someter a los candidatos a este delicado cargo a las condiciones apuntadas, sin olvidar la consignada al principio: una gran corpulencia. No se nos escapa la dificultad de hallar hombres que al mismo tiempo que corpulentos sean abstemios, vegetarianos, temperamentos linfáticos y exentos de enfermedades irritantes. Pero para eso pagamos a los gobiernos; para que venzan las dificultades de hacernos felices.

Mientras se llega al polizonte ideal—y es probable que no se llegue nunca, aun cumplidas todas las condiciones apuntadas y muchas más—no queda otro remedio que imitar a los ciudadanos de Londres. Tan pronto como la policía se empeñe en violar la paz pública, sea debido al alcohol, al temperamento, a desequilibrios crónicos, a ignorancia del deber, a infatuación en el cargo o a cualquiera otra causa parecida, sólo nos resta detener al guardia que así obra y llevarlo a la comisaría. Es un error, en las revueltas públicas, pegar y apedrear a los polizontes y huir como quien comete un delito. En vez de eso, lo más práctico es detener a los alborotadores representantes de la autoridad y conducirlos ante sus jefes. Y todo esto con dulzura, como ejemplo...

Londres, Junio de 1914. Pío CID.

CLUB SINDICAL DE EMPLEADOS



Asamblea verificada en el Frontón Buenos Aires para constituir el club. Discurso del presidente señor Gómez Camacho.

Los asistentes a la asamblea. — En círculo: Discurso del representante de la junta de defensa de empleados nacionales, señor Jacobo B. Jascalevich.

El alguacil alguacilado

(Para P B T)

En Londres ha ocurrido un suceso que bien merece ser transportado por las trompetas de la fama en los últimos confines de la tierra. A la entrada de una estación del tren subterráneo, un enorme polizonte, como lo son todos los ingleses, iba perdiendo su gravedad. Esto era inaudito. Precisamente la fuerza de la policía inglesa estriba en su inmensa gravedad. Entiéndase bien: no empleamos la palabra gravedad en el sentido vulgar de hacerla sinómina de seriedad, sino en el sentido físico, gravitante. La razón de que en Inglaterra se altere tan rara vez el orden público y que, cuando se altera, se restablezca inmediatamente, no consiste sino en la monolítica estabilidad de los polizontes. Al chocar contra ellos cualquier tumulto, se estrella y se disuelve como el olaje en una roca inconmovible. Espíritus pacíficos: si queréis preservar el orden público en cualquier pueblo levantisco, escoged para policía a los hombres más gigantescos del país. Aplicad el principio de la gravitación al régimen de policía.

Pero decíamos que este polizonte de que hablábamos estaba dando patentes señales de ingravidad. Dicho sin eufemismos físicos: amenazaba caerse, hacía experimentos involuntarios con la ley de la gravedad. Chocaba con la gente que salía del subterráneo, él, el encargado de evitar todo choque callejero. Una de las veces tropezó con un caballero que venía de la City, muy atildado, muy digno con su "jacket" y con su sombrero de copa, que al encuentro inesperado rodó por tierra con gran escándalo de su dueño. Hubo intercambio de palabras un tanto duras. La lengua del polizonte se trababa, como sus pies. El público, haciendo corro, comenzó a comprender. Ido el caballero de la City y no sabiendo el polizonte sobre quién descargar su dignidad herida, apoderóse de un muchacho que nada había hecho, como no fuera perfeccionar sus nociones sobre la caída de los cuerpos, y trató de llevarlo a la comisaría.



Esta vez fué el público el escandalizado y el indignado. Constituyóse improvisadamente en asamblea popular y, tras breve y viva discusión, tomó estos dos importantes acuerdos: primero, impedir que el polizonte ingrave consumase la arbitrariedad de llevar detenido al muchacho; segundo, detener al polizonte mismo y llevarlo a la comisaría. Dicho y hecho. Un gran número de dignos ciudadanos echóse sobre el guardia y, sujetándolo férreamente por los brazos, condújole a la más próxima estación de policía. Ya se habrá adivinado que la causa que perturbó al polizonte hasta el punto de ocasionarle traspiés e inducirlo a la alteración del orden público, fué el "whisky" o alguna otra substancia de análogos poderes revolucionarios: revolucionarios contra las leyes sociales y contra las físicas.

La lección de esos ciudadanos ingleses, erigiéndose en autoridad y mantenedores del orden contra los encargados oficiales de velar por él, merece conocerce en todo el orbe y ser imitada cuando llegue el caso. En el fondo se trata de una pequeña revolución. Casi siempre las revoluciones populares no suelen ser sino eso: tentativas de restaurar el orden quebrantado por las autoridades, eliminando a éstas y poniendo a otras más pacíficas en su lugar Aprendemos a ser revolucionarios, esto es, pacifistas contra la policía.

No hay duda de que si en los cuerpos de la policía no tuviesen entrada más que los abstemios, disminuiría enormemente el número de desórdenes públicos. Pero no sólo el alcohol hace al hombre levantisco y pendenciero. Hay temperamentos sanguíneos que no necesitan del alcohol para desconocer las bases de la sociedad. Por esto debiera prohibirse también el ingreso en las instituciones policíacas a hombres de gran riqueza de glóbulos rojos. Desde este punto de vista convendría que los polizontes fueran vegetarianos. No hace mucho que un caballero anduvo por Londres sosteniendo en conferencias públicas que la causa de todos los males sociales es el consumo de carne, cuya riqueza de jugos nutritivos engendra los caracteres airados y revoltosos. Y la solución a esos males, según el conferenciante, sólo puede ser el vegetarismo, que al empobrecer la sangre la hace más templada y pacífica. Es una solución que ofrecemos a los gobiernos y a los salvadores de pueblos. Por de pronto, se podría someter a esta experiencia a los polizontes.

Otra condición que debiera llenar un polizonte para ser digno de sus delicadas funciones, es que no sufra determinadas enfermedades que tienden a irritar el sistema nervioso. Hay enfermedades, como las del corazón, que suavizan el carácter; pero éstas tienen, en el caso de un polizonte, el inconveniente de exponerlo a una muerte repentina, por causa de una riña de comadres o por una pelea de perros. Pero hay

CONMEMORACIÓN DEL 9 DE JULIO



El vicepresidente de la Plaza y los ministros bajo la lluvia, en camino a la catedral para asistir al tedéum.

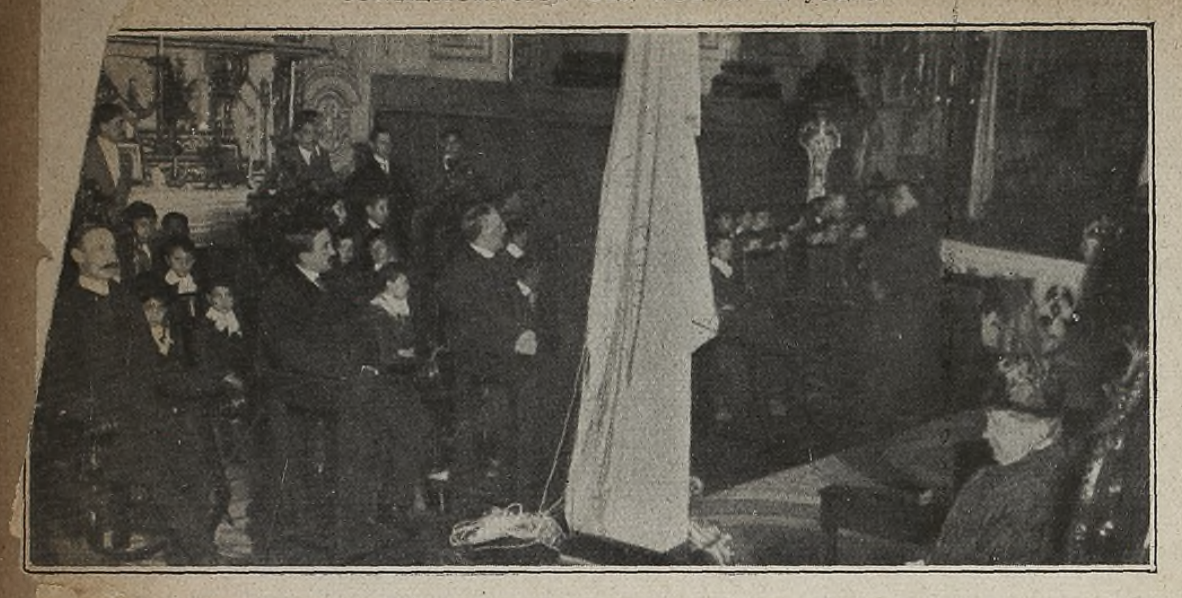




1. La manifestación de la Asociación Patriótica Nacional, la mañana del día 9. Discurso del doctor Mariano de Vedia y Mitre, en la puerta del Cabildo. — 2. Discurso de don Manuel Ugarte, al pie del mausoleo de Belgrano.



La multitud de manifestantes en la plaza San Martín. — Un orador.



Bendición de la nueva bandera del Colegio San Francisco, verificada en el templo a que está anexo, con asistencia del arzobispo, el intendente municipal y alumnos de las escuelas católicas.



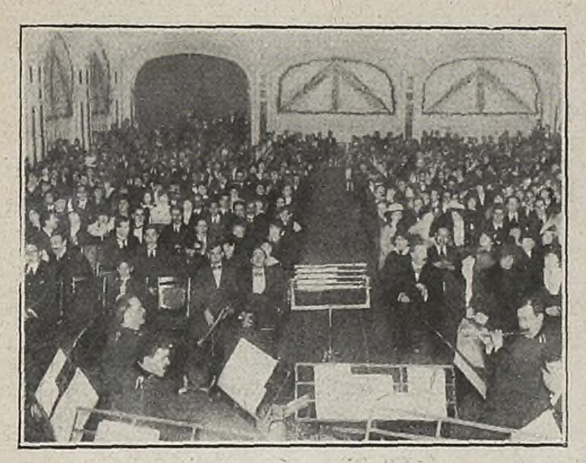
Cuadro histórico del Himno Argentino, en la fiesta dada en el Teatro Variedades para conmemorar el aniversario patrio y despedir a los directores y maestros jubilados del Consejo Escolar V.



Los directores y maestros jubilados.



Los espectadores.



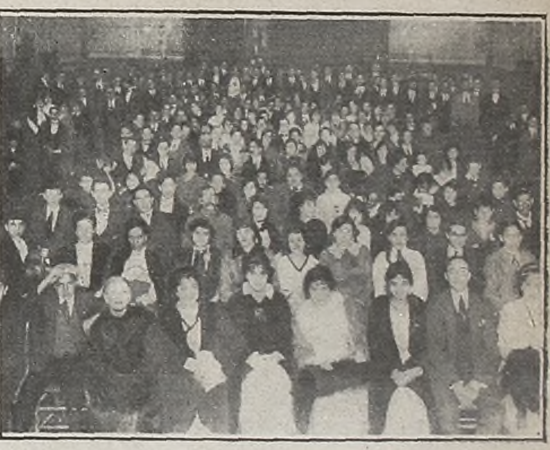
Velada patriótica realizada el día 7 en el Príncipe Jorge por el Centro de Estudiantes de Derecho.



Fiesta del Centro de Estudiantes Nicolás Avellaneda, en el salón de la sociedad ''Giuseppe Garibaldi''.



Festival de la Asociación Patriótica Sargento Cabral, en el salón de la sociedad ''Lago di Como''.



Función por la Sociedad Recreativa Alberti, en el Club G. mania.



Niños de las escuelas públicas en la plaza Las Heras, donde cantaron el Himno.

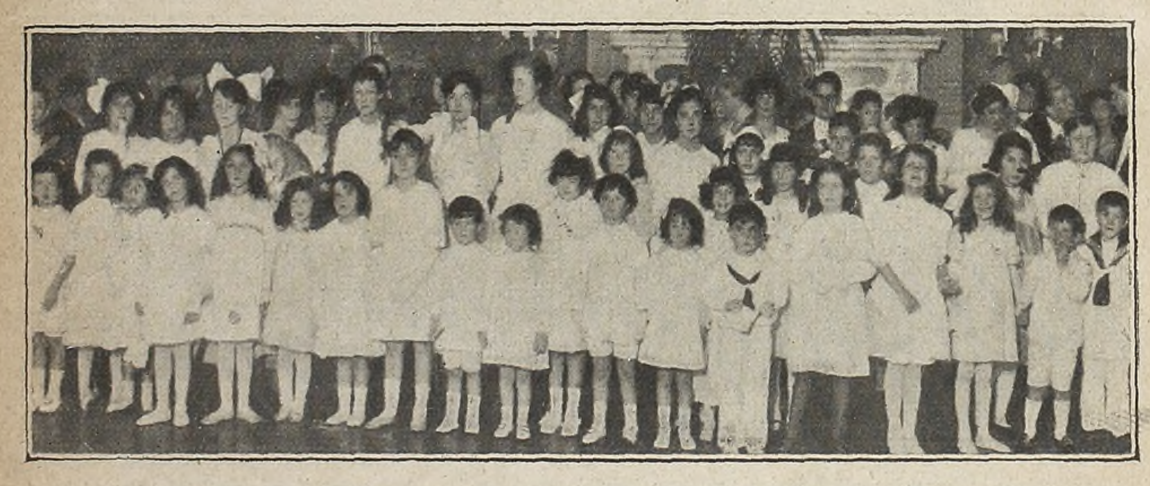


La comisión directiva de la Asociación Patriótica Argentina Libertad, que celebró un festival patriótico en el Smart Palace.



Baile dado nor la sociedad Juventud Nacional en el Royal Hotel, la noche del dia 8.

WOMAN'S EXCHANGE



Niños invitados al baile infantil de la asociación Woman's Exchange en el Plaza Hotel.

En la feria franca

J. Guerda Hoyo

CONFERENCIA PARA MAESTROS



Primera de las conferencias organizadas para el per sonal docente, dada en la Escuela Presidente Roca por el profesor Víctor Mercante.

La oficialidad de la reserva



Grupo de jefes y oficiales de la reserva, tomado después de la comida de camaradería que celebraron en el París Hotel.

Sociedad de Asistencia a Domicilio



Señoras concurrentes a la fiesta con que fué celebrado en el local Estados Unidos, 941, el aniversario de la primera sala de auxilios creada por la sociedad.

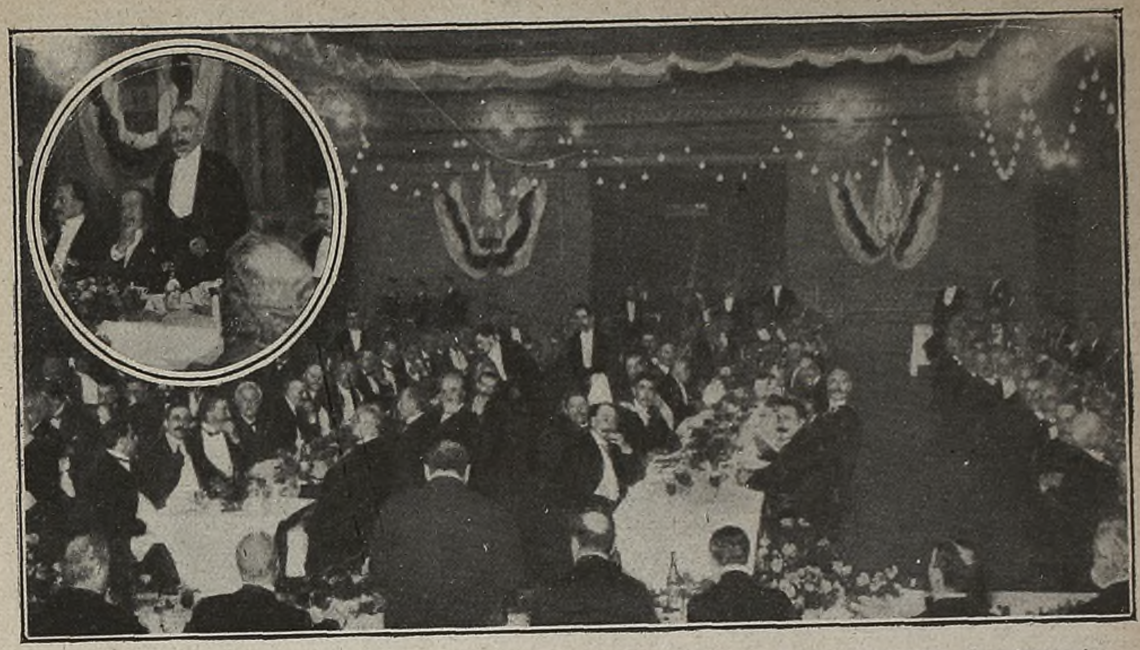
HOMENAJE A AMEGHINO





1. Festival literariomusical celebrado por el Centro Estudiantil Ameghino, en el local de la ''Unione e Benevolenza. Señoritas que tomaron parte en la fiesta. — 2. La concurrencia en el salón.

EL 14 DE JULIO



Banquete dado por el comité de las sociedades francesas en la Casa Suiza, celebrando el aniversario de la toma de la Bastilla. En círculo: Discurso del ministro de Francia M. Jullemier



Las sociedades francesas en el hospital, ante el monumento de Alsacia-Lorena.



El ministro francés en la legación con el personal de la misma y los presidentes de las sociedades francesas, que fueron a felicitarlo.



Visita del ministro al Hospital Francés.



El ministro M. Jullemier y los representantes de las sociedades, al pie del monumento donado por la colectividad francesa con motivo del Centenario



Baile de la "Mutuelle Française", en los salones de la calle Rodríguez Peña, 344.

LA SEMANA... SIN PLATA



El Diablo. — Pio X suprimió muchos dias de fiesta para que se trabaje más; pero yo voy a ver si le piso el poncho haciendo una semana de farra.

Dolor del Bárbaro", no solamente existe aún, sino que Alippi, que lo interpretó, se caracterizó teniendo a la vista un retrato del personaje auténtico.

Julio Cola.—"La Leyenda del Caburé", estrenada el 20 de mayo en el Variedades, le dió la entrada al templo del arte dramático nacional. Escribió la obra en Corrientes, sobre la leyenda del explorador Ibarreta; no pensó en estrenarla, la dió a la imprenta, se perdieron el original y las pruebas, pudo recuperar algún pliego y tuvo que rehacer, mejorando con documentos posteriores, el resto. Escribe con rapidez, con ayuda de la pipa Sherlock Holmes. que no aparta de su boca.

No sería posible mencionar a todos — ya el repórter ha comenzado por curarse en salud; — pero no es posible prescindir de citar siquiera nombres como los de Trejo, Novión, Cayol, González Castillo, Vacarezza, Cappemberg y algunos otros que han conseguido éxitos artísticos o de público.

Federico S. Mertens. Tiene en su haber triunfos notables, que ha consolidado últimamente.



Vicente Martínez Cuitiño. Su obra teatral representa una de las más sanas tendencias artísticas.

El repórter podría consignar infinidad de datos, anécdotas y curiosidades de la manera de escribir los autores nacionales. Todos fuman desesperadamente mientras escriben, todos ensayan sus obras, ninguno deja de sentir una nerviosidad irresistible el día del estreno y todos consideran que los cómicos, intérpretes de sus obras, fallan en la mayoría de los casos, haciendo perder interés al personaje o a la acción.

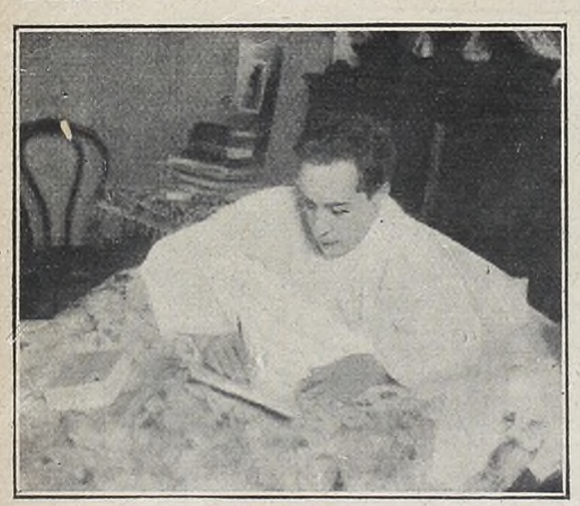


Nemesio Trejo, el autor más popular del teatro por horas.

Alberto Novión, que refleja en sus obras el ambiente campero con gran fidelidad.

Escribir todo lo que el repórter ha oído de boca de los entrevistados, daría tema para un libro, probablemente de mucho interés, en el que aparecerían detalles muy curiosos de descorazonamientos, de emulación, de amor propio, de alacranismo y de otras cuantas virtudes. muy humanas, de las que no están exentos los autores; pero quien se atreviese a decir todo esto en crudo, se conquistaría odios que el repórter delega en quien tenga el valor de tomarse a plena conciencia un vaso de veneno.

J. M. AGUADO DE LA LOMA.



Carlos Schaefer Gallo, uno de los noveles autores de nuestro teatro, cuya producción revela un temperamento envidiable de autor.



Julio Cola, el último autor incorporado al teatro nacional con "La Leyenda del Caburé".

José León Pagano, que triunfó antes en el extranjero que entre nosotros. Sus obras descuellan por la alta concepción y el profundo pensamiento filosófico.

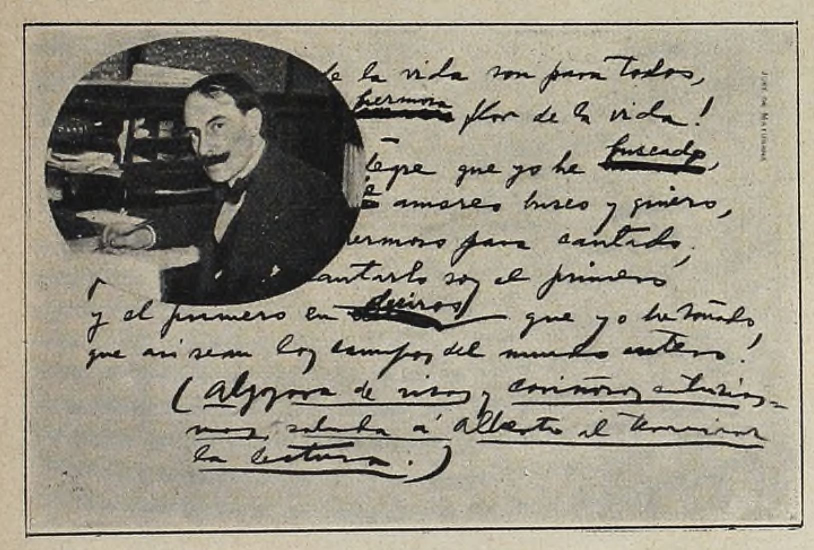
modestos, que se creen impecables. Como periodista, su producción dramática está contenida por las imperiosas exigencias del suelto y de la información.

CARLOS M. PACHECO. — Es el rey del sainete, aunque él se empeña en no creerlo. Escribe del natural, estudiando los personajes en su medio propio. Como pintor de tipos, es inimitable. Está algo alejado de la escena, con labor propia pero oculta en el fondo del cajón de su mesa de trabajo, estilo imperio, y bajo siete llaves de oro (18 quilates), secretos que han de dar que hacer a la crítica y a los envenenados.



Alberto T. Weisbach, cuya tendencia dramática se define por la exacta línea de sus tipos.

FEDERICO S. MERTENS. — Excelente impresionista, cultivador del teatro de costumbres. Sus obras han sido éxitos seguros. Escribe con entusiasmo y tiene una característica curiosa: empieza por el final, aunque sus obras están de antemano pensadas y planeadas con todo detenimiento. Escribe primero la escena de desenlace, sigue por la que concentra el nudo y termina por la que plantea la exposición. Aparte de estas escenas, el resto de sus comedias sigue su orden con arreglo al plan trazado.



José de Maturana, poeta, que ha dado al teatro nacional obras de innegable valor artístico.

DOCTOR VICENTE MARTÍNEZ CUITIÑO. — Fuerte y rebelde por temperamento. Preparado por un estudio serio y consciente. Destina al teatro todo el tiempo que le permiten los informes "in voce" y los artículos de diario. Sus diez obras estrenadas significan una de las notas que debieran tenerse presentes para encauzar el teatro nacional. Escribe con toda la naturalidad que consiente el teatro, amoldándose siempre a la verdad y a la lógica.

CARLOS SCHAEFER GALLO. — Se incorporó al teatro nacional hace muy poco tiempo y es acaso el más joven de todos. Escribe en la cama, más por holgazanería que por "pose". No deja un solo día de escribir, y generalmente dicta el diálogo a un pariente que lo admira y patrocina su haraganería provinciana. Toma sus asuntos de la realidad; todos son hechos o tradiciones, y sus tipos tienen nombres propios que no cambia la generalidad de las veces. El viejo "Canejo", de "El

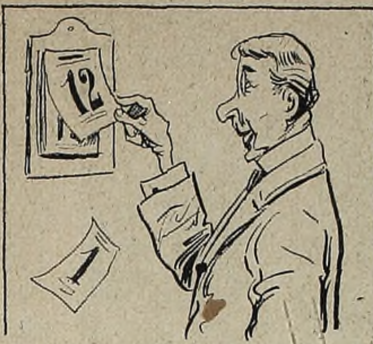


Edmundo T. Calcagno, otro de los autores que han dado obras de mérito al teatro nacional.

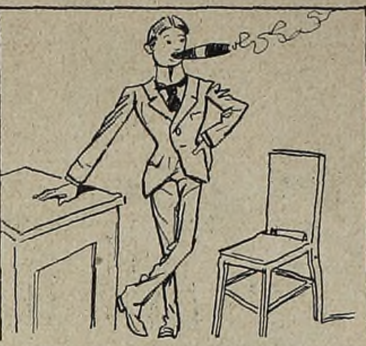


Carlos M. Pacheco, sainetero, que ha trasladado al teatro el ambiente popular con acierto insuperable.

Días de santo y fiestas de cumpleaños



Algunas personas, siguiendo la moda francesa, han decretado que se reemplace el día del santo con el del cumpleaños.



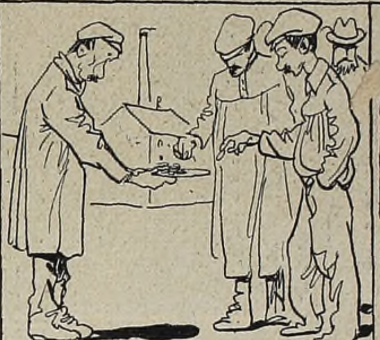
Para los niños y los jóvenes, ésa es una moda encantadora; cada año aumenta su mérito y su belleza;...



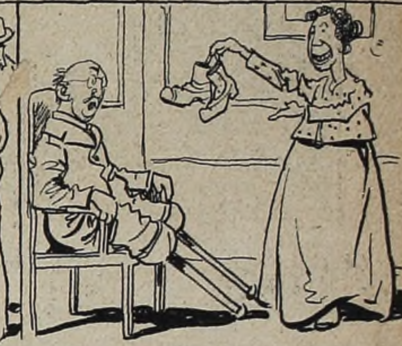
...pero llega una hora en que el hecho de celebrar los años que se tienen no trae más que recuerdos tristes de pasadas conquistas.



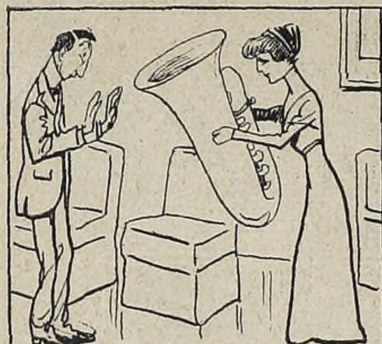
Así, pues, sería más discreto para las personas de edad celebrar el día del santo y no enterrar en el cumpleaños las pasadas alegrías.



En las fábricas, talleres, etc., de los centros populosos, generalmente se cotizan los operarios para hacer el regalo al festejado.



En familia, es más fácil conocer los deseos o aspiraciones de aquél a quien se quiere festejar. Halaga que el regalo sea útil.



Una muchacha que esté próxima a contraer matrimonio, puede muy bien desear felicidades al futuro y hacerle un discreto obsequio.



Las personas de edad madura agradecen mucho un obsequio en el día de su onomástico, pues esto trae recuerdos gratos de otros tiempos.



Para desear felicidades el día del santo de alguna persona, se escribe en una tarjeta: "Felicidades".



También se acostumbra enviar por telégrafo alguna frase cariñosa.



Cuando se envían flores a una señorita, deben ser siempre blancas, y de color si se trata de una señora. Se procurará que no sean de color muy subido, porque podría ruborizarse.



Por último, los encargados de llevar los regalos, si son sirvientes, no deben aceptar propinas, para lo cual se retirarán en seguida de cumplido el encargo.

EN EL CLUB DEL PROGRESO



Familias de socios reunidas el día 9 en el club, donde se organizó una fiesta.

principales situaciones y los finales de acto. El diálogo lo lleva muchas veces a perfeccionarlas, a modificarlas o a introducir otras nuevas en el desarrollo de la obra, cuya consistencia le da estos nuevos motivos, lógicos e imprevistos. Tuvo veleidades de actor, que le sirven ahora para declamarse a sí mismo sus versos, interpretando el personaje creado. Nunca trabaja sin la emoción y el sentimiento de su obra. No hace anotaciones por escrito.

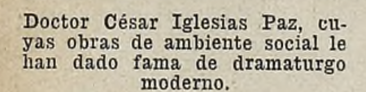
Concebido el asunto y el plan general, la obra fluye por sí sola.

JOSÉ LEÓN PAGANO. —Cultiva el arte por temperamento. Es pintor notable y autor de las obras de más clamoroso éxito. Sus primeros triunfos son: "Más Allá de la Vida" y "El Dominado". Se estrenaron en el extranjero y fueron escritas en italiano, idioma que domina con la misma facilidad que el castellano. Elabora sus obras mentalmente. Cada personaje tiene su carácter, que le fuerza a decir, dentro de las situaciones lógicas del conflicto, cosas determinadas. El autor va trabajando el diálogo sin escribirlo; su prodigiosa memoria le permite retener la frase exacta, sin alteración, durante años enteros. No necesitaría escribirla una vez pensada y labrada una obra; podría dictarla sin que omitiese una sola palabra, como podría reconstruir cualquiera si se le perdiesen sus manuscritos. No escribe sobre la mesa, sino sobre la rodilla y con lápiz. Su obra teatral se distingue por su alta y noble concepción y por la profundidad de pensamiento.



Julio Sánchez Gardel, autor de las obras de más ruidoso éxito en nuestro teatro.

ALBERTO T. WEISBACH. —Escribe sin "pose". Piensa y modela detenidamente el asunto de sus obras, delineando luego el carácter de los personajes principales. Desentrañada la psicología de los protagonistas, completa el cuadro escénico con tipos tomados siempre de la realidad. La labor material de escribir le ocupa próximamente un mes.

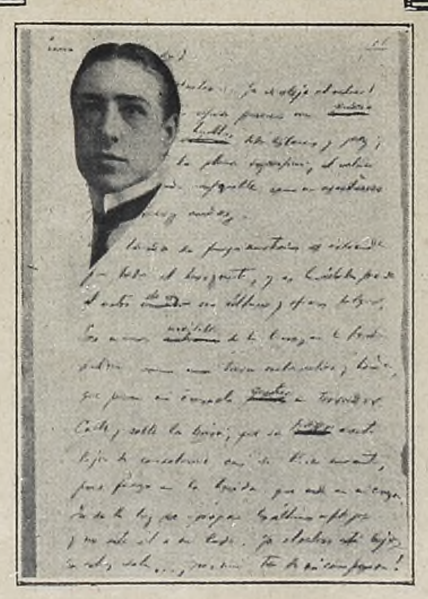


Doctor César Iglesias Paz, cuyas obras de ambiente social le han dado fama de dramaturgo moderno.



Enrique García Velloso, el más fecundo y el más afortunado de los autores.

JOSÉ DE MATURANA.—Trabaja espontáneamente, sin encadenarse a ningún plan. Se somete únicamente a la acción que fluye de la vida misma de los personajes. Estudia primeramente el tipo central de la obra y el ambiente conjuntamente con el tipo. Establece luego la manera de pensar y hablar de cada personaje, de acuerdo con el ambiente y el espíritu de la obra. Hecho esto, se olvida de ella, que se va elaborando por sí sola sin conocimiento del mismo autor. Luego escribe algunas escenas, a guisa de ensayo, que vuelven a caer en el olvido, hasta que resurge en él un día cualquiera el deseo de terminarla. Entonces escribe sin descanso hasta que la termina, no empleando ello, a veces, más de una semana.



Luis Bayón Herrera, poeta, cuyas obras tienen patente de éxito seguro.

EDMUNDO T. CALCAGNO. —Ni él mismo sabe cómo escribe sus obras; jura, sobre la cabeza de Sófocles, que le salen por casualidad, las piense o no. Escribe cuando puede y sin plan, y no tiene valor suficiente para considerarlas como obras buenas, para no dar que decir a los

Autores nacionales

Los que tienen derecho a ostentar este título alcanzan, según las cuentas de la Sociedad de Autores Nacionales, a ciento y tantos. No es, pues, posible al repórter dedicar a todos ni el mísero espacio de sus nombres por orden alfabético. Sin embargo, se ha dicho, a golpe de yunque, en los más rotundos artículos de crítica dramática, que no existe aquí teatro nacional.

Por una rara excepción, se han hecho alabanzas a los que, con buena fe y con un noble deseo, han querido tener un teatro propio, exento de tendencias extrañas, buen reflejo de las costumbres, de los tipos, de los vicios o de los defectos sociales del país, en la ciudad o en el campo.

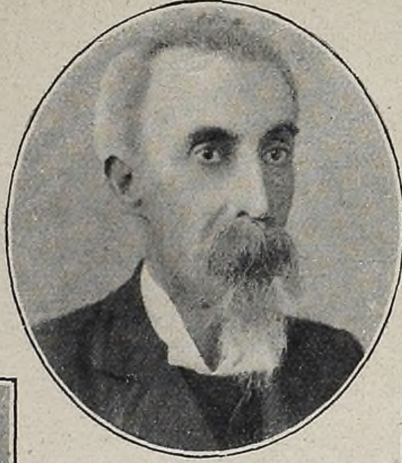
No obstante esto, que pudiera implicar la negación de condiciones individuales en los autores de abolengo para mantener su título con la punta de la pluma, existen autores nacionales. Existen, aparte de los viejos paladines, los que poseen la conciencia teatral, el criterio y el dominio del ambiente necesarios para construir una obra digna de poner un nombre al pie.

JULIO SÁNCHEZ GARDEL. — Es el más perfecto pintor de ambiente, tan amante de la música como de las letras. Lo sorprendió el repórter en su casa, interpretando al piano un trozo de "El Crepúsculo de los Dioses", como postre, después del almuerzo de "menu" provinciano.

No fué locuaz para explicar cómo escribe sus obras. Concibe el ambiente, perfila los personajes, define los caracteres, labora el desarrollo de la acción sin escribir una línea, prepara las situaciones y hace la obra entera antes de ponerse a la labor material de escribir. El diálogo puede sugerirle situaciones accidentales que no modifican la línea general de la obra, cuyo trabajo mecánico representa pocos días de recogimiento en su casa, en una tarea que no siempre puede realizar sin interrupción. No sacrifica el conflicto al personaje ni la acción al diálogo. Desde el primer acto, la obra aparece ya con su conflicto planteado.

No sigue el precepto clásico para exponer, desarrollar y desenlazar sus obras; la exposición va siempre pareja a la acción. Sus éxitos se deben a esta condición de su arquitectura teatral, sumamente intensa.

DOCTOR CÉSAR IGLESIAS PAZ.—En sus obras se refleja el ambiente de la sociedad porteña distinguida. Sus aficiones mundanas lo han llevado a ese escenario, donde hay grandes temas que tratar y conflictos no menos fuertes que en otras esferas sociales. Su última comedia, "La Dama de Cœur", cimentó su reputación de autor y le proporcionó el dolor de que provocase el lamentable conflicto creado en el Teatro Nuevo, que mató en sus comienzos una noble campaña de elevación del teatro nacional. Es un desordenado incorregible. Una vez concebido el asunto, bien trabajado el plan, preparados los efectos escénicos, escribe exactamente lo que ha pensado. Hay obras cuyas carillas ostentan diez o doce clases distintas de papel, prueba de los diferentes sitios donde las ha escrito.



Doctor Martín Coronado, decano de los autores nacionales.

Nicolás Granada, que recibió los laureles del éxito teatral hace muchos años.



Ezequiel Soria, uno de los más antiguos autores del teatro nacional.

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO.—Ha estrenado cincuenta y tres obras, compuestas de ciento diez y ocho actos. Es, pues, su característica la fecundidad.

Escribe como puede y nunca puede saber cuándo escribe. Las circunstancias le obligan a llevar anotaciones de las obras que tiene en planta. En algunas de ellas la elaboración ha sido larga por fatales interrupciones. En otras, como en "Marta Zibelina", se vió forzado a escribir el último acto la noche anterior al estreno, encerrado en la secretaría del Teatro Nacional, por imposición del empresario.

LUIS BAYÓN HERRERA.—Muy joven, tiene un fuerte temperamento de poeta, que ha puesto en sus obras con la vehemencia y el entusiasmo de su juventud. "Santos Vega" y "Siripo" lo han consagrado desde el primer día como uno de los autores de mayor mérito en el país. Concibe sus asuntos sobre un tema o un personaje. Traza las

DE ROSARIO
EL ANIVERSARIO PATRIO





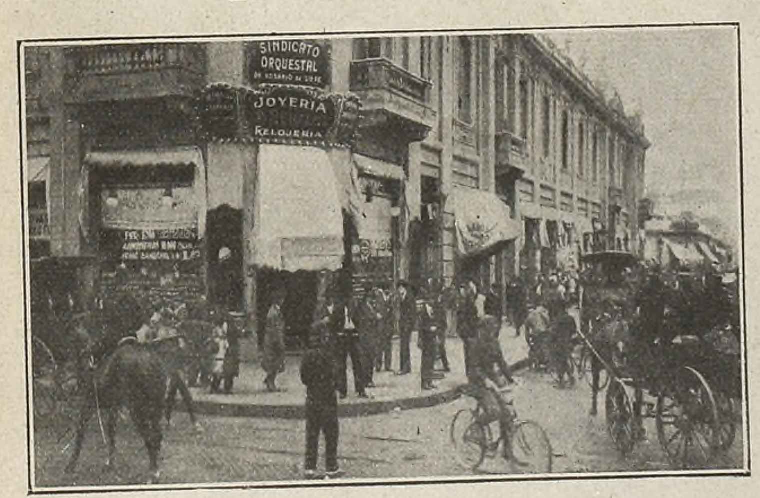
1. Autoridades locales, presididas por el jefe político señor Raúl Rodríguez, dirigiéndose a la municipalidad para presenciar el desfile. — 2. Los "boy scouts" rosarinos en el desfile.

ANIVERSARIO DEL CLUB ALEMÁN



"Diner concert" con que los socios y familias festejaron el 27. aniversario de la fundación del club.

EL ASALTO AL MERCADO CENTRAL

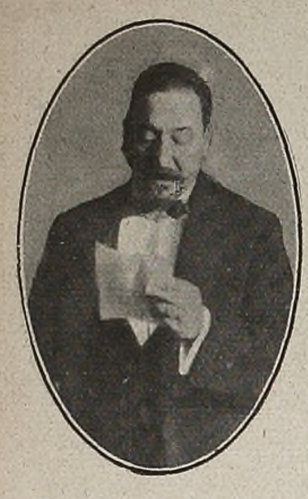


El Mercado Central, al que asaltaron cerca de mil obreros sin trabajo, siendo rechazados por la policía y el escuadrón de seguridad.



El ordenanza del mercado, Marcelino Bazán, herido grave de un martillazo en la cabeza, durante la refiega con los asaltantes.

DE MONTEVIDEO
CONMEMORACIÓN PATRIA ARGENTINA





1. El presidente del Centro Argentino, señor Carlos Moore Franco, contestando a la alocución de los Vanguardias de la Patria, en la fiesta celebrada por la asociación el día 9. — 2. Damas y caballeros concurrentes a la fiesta.

El autor del "Tabaré"



El poeta doctor Juan Zorrilla de San Martín, en cuyo honor se realizó en el Teatro Solís una velada.

Reunión infantil



Niños que tomaron parte en los bailes españoles de la fiesta ofrecida por los esposos Riet Correa-Rodríguez, en nombre de su pequeño hijo Bernardo.

Círculo Napolitano



Banquete ofrecido por la comisión de fiestas del Círculo Napolitano a la nueva comisión directiva. Cabecera de la mesa.

GANADORA EN UN CONCURSO LITERARIO



Señorita Ester Parodi Uriarte, ganadora en el concurso para la letra del Himno a la Salud, que se cantará el día de la colecta en favor de los tuberculosos.

DE MONTEVIDEO
EN MEMORIA DEL PINTOR HERRERA





1. Colocación de una placa en el sepulcro del malogra do artista uruguayo Carlos M. Herrera. Discurso del señor Pío Collivadino, en nombre de los delegados argentinos. — 2. La placa de bronce, obra del escultor Oliva. — 3. El doctor Saldaña, hablando en repre sentación del comité pro monumento a Herrera.

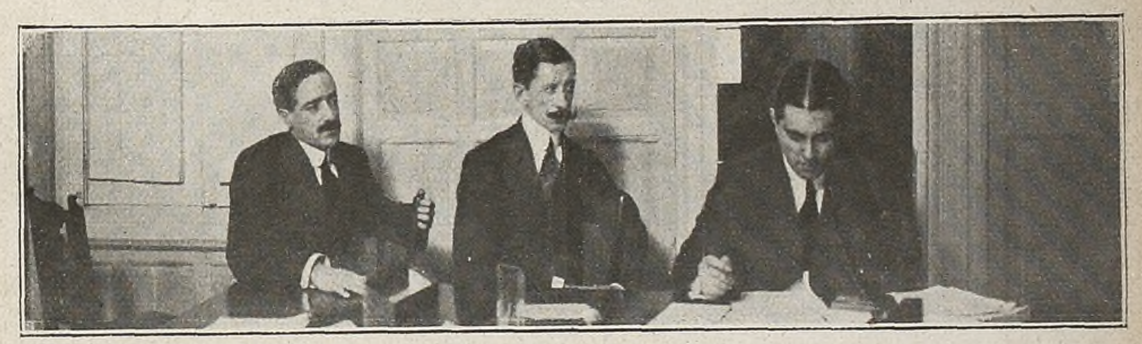
LA TRAGEDIA DE DELMIRA AGUSTINI





1. El cadáver de la poetisa, donde fué encontra do con el ex esposo Enrique J. Reyes, moribundo. — 2. El ex esposo suicida. — 3. Retrato de Reyes.

DE LA PLATA
POR LA LIBERTAD DE IMPRENTA



La mesa que presidió la asamblea de delegados pe riodistas, para pedir el rechazo del proyecto Jofre que restringe la libertad de la prensa.



Los delegados en el salón del Círculo de Periodistas, durante el acto.

DEL PARAGUAY

LOS ARGENTINOS Y SU FIESTA PATRIA



"Picnic" ofrecido por la colectividad argentina en el parque del Auto Club, celebrando el 9 de Julio. El intendente municipal, el ministro argentino y el jefe de policía con los organizadores de la fiesta.





1. El cónsul argentino señor Díaz Vélez y el ministro brasileño doctor do Amaral, con varias damas. — 2. Diplomáticos y autoridades en la mesa.





1. Grupo de invitados. — 2. Presidente y miembros del Auto Club, que pusieron el local a disposición de la colectividad argentina.

DE MI GUIGNOL

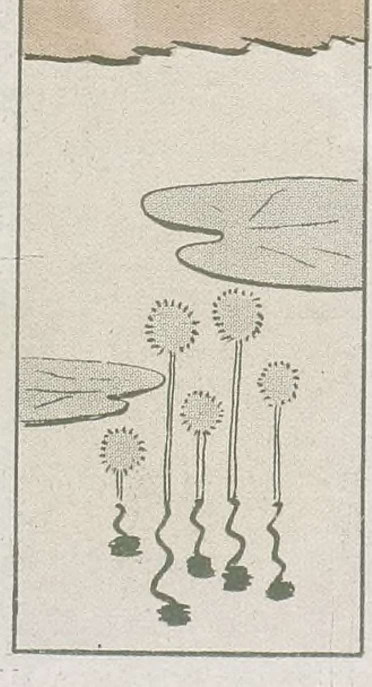
Doctor Enrique Dickman

DIPUTADO POR LA CAPITAL



De que tiene talento
nadie discrepa,
y es hijo de la pampa,
digo, la estepa.
A pesar de eso,
ha llegado a la Duma,
digo, al Congreso.

Una petición



Al doctor Albarracín
le dirijo esta misiva.
Discúlpeme que le escriba,
que es interesante al fin
el hecho que la motiva.
Resulta, caro doctor,
que yo soy un protector
de animales, sabe "usté",
y es justo que se me dé
una medalla de honor.
Verá usted lo que me pasa:
yo, doctor Albarracín,
vivo en Devoto, no es guasa,
(aquí tiene usted su casa
con su huerta y su jardín)
y hace dos años cabales
que estoy pasando fatigas,
quitando yuyos y ortigas
y cultivando rosales...
¡para alimentar hormigas!
Los tallos con lana arrollo,
mas para ellas no hay escollo
que valga, y es un derroche.
En su orgía, por la noche,
no respetan ni un pimpollo.
No les taso la ración,
tienen de alimentación
cuanto quieren, y ¡procrean,
que ya más de un sextillón
de hormigas puede que sean!
¡Y eso que aquí nunca falta
algún sapo "meterete"
que las come! Saca y mete
la lengua al tiempo que salta,
y de ellas se da un banquete.
Yo le aseguro que si
por eso no hubiera sido,
las hormigas que hay aquí
ya nos hubieran comido
a mi familia y a mí.
Generalmente yo no
me enojo por pequeñeces,
¡soy más manso que los peces!,
pero también tengo yo
muy malas "pulgas" a veces
y, no sé con qué derecho
ni razón, pero es el hecho
que ellas se alimentan bien,
pues yo las crío a mi pecho...
y a mis espaldas también.
En el invierno, a la orilla
del cerco siembro gramilla,
a fin de que los gorriones
disfruten de la semilla.
¡Se dan unos atracones!
Y en cuanto llega el calor,
aquí están su servidor
y familia, todos fritos,
siendo pasto de mosquitos
y de moscones, doctor.
A mis costillas están
además gallinas, patos,
palomos, perros y gatos,
que no sólo comen pan,
hay que darles otros platos.
Conque ahora, dígame "usté"
si yo, como protector
en esta arca de Noé,
no merezco que me dé
una medalla de honor.
¡Calcule los malos ratos
que me dan, gallinas, patos,
pulgas, hormigas, gorriones,
sapos, mosquitos, moscones,
palomas, perros y gatos!
No diga que "no ha lugar"
después de todo lo dicho,
pues me mandaré mudar.
¡Y usted no querrá dejar
sin protección tanto bicho!

SERRUCHO.

LA MUJER DE OTROS TIEMPOS



Adoración de Horus en el antiguo Egipto.

El poeta con sus aladas palabras disipa la niebla de las edades, y la mujer de otros tiempos aparece viva, se anima y anda, como vivificada por la llama de olvidados amores. Salen las antiguas mujeres de los muros pintados de Tebas, de los bajos relieves de Luxor, de los vasos etruscos, de las tumbas de alabastro de sombrías iglesias, de los tapices y cuadros.

Egipcias de extraños ojos pasan llevando en sus manos la flor del loto o espejos de cobre, y las siguen bellas circasianas y muchachas judías, de labios rojos y cabezas preparadas a



Paseo de la mañana en Atenas.



Escena de la vida doméstica ateniense.

la moda asiria. Es un desfile de bellezas, tranquilas, alegres. Hay algunas pensativas y otras maravillosas como las jóvenes espartanas. Se ven señoras atenienses con el cabello teñido de azul, como las parisienses de nuestros días, y con polvo rojo y de oro. Unas llevan el "yashmak" y enseñan sólo ojos que hacen pensar en tragedias. Las hay que muestran la gracia de sus cuerpos y otras cubiertas de telas amplias que les dan aspecto de ídolos.

El que contempla este relumbrar del azul brillante, el coral, las profundidades de la esmeralda, ¿qué nota en esas mujeres que conquistaron el mundo? Percibe su encanto, a través de la muerte, la ceja que levemente se levanta, la sonrisa sutil que duerme en la comisura de los labios. Los hombres han luchado y muerto por ellas; por ellas se han



En el teatro de la antigua Roma.



Recibiendo una visita en la antigua Atenas.

abatido grandes ejércitos como lirios en una tempestad. Y ellas han elevado hombres al cielo o los han lanzado rugiendo al infierno. ¿Con qué poder?

Se escapa a la penetración de la inteligencia. Podemos determinarlo todo, pero no ese encanto, que se pierde como el vuelo de las mariposas en una brisa. Ved; pasan dos mujeres que han hecho esclavos a hombres, y una es como una figura de Greuze, que respira ternura y belleza virginal, y la otra una italiana de rostro pleno de secretos. Pasan desde los tiempos atléticos de Esparta, por los de la barbarie y la caballería con sus trovadores, sus poderes ocultos, sus selvas llenas de peligros; por el Renacimiento con sus cortejos brillantes y sus noches italianas llenas de cantos, en que los poetas, que eran pintores y soldados, escribían versos a una bella e iban en grupos a cantar sus alabanzas.



La "toilette" de una patricia romana.

Una comida en Atenas.

Esas maravillosas mujeres, madres, amantes, esposas, hijas, desbordantes de intriga, coquetería, ternura, sacrificio y de más valor que muchos hombres, tienen invariablemente el mismo corazón, el mismo seguro sentido del poder que les dió naciones para jugar con ellas desde el tiem-



Comida de confianza en la antigua Roma.



Paseo por el Cuerno de Oro, en Bizancio.

po en que hubo naciones.

Desde Eva hasta la muchacha que baila el tango, se nos presentan misteriosas, porque nunca cambian mientras los hombres han cambiado y han sido moldeados por nuevas invenciones. Cuando el hombre dejó el pedernal por el hierro, y el hierro por el bronce y la armadura por la pólvora, la mujer permaneció inalterable. Tuvo nuevas telas, nuevos adornos, hasta nuevas formas; pero ella fué madre del mundo lo mismo, y en su amplia comprensión abarcó la niñez de cada edad y la dejó jugar con los nuevos juguetes.



Fiesta en la Edad Media.



Con el adivino en tiempo del Renacimiento.



Haciendo compras en la época del Renacimiento.

Por esa razón en gran parte, la mujer no ha tenido nunca gusto por el dibujo o el color en sus vestidos. Basta mirarla en la edad sentimental para verlo. ¡oh, madres de los hombres! ¡cómo sois que los hombres tienen forzosamente que dibujar adornos para vosotras, elegir colores y formar todas las cosas bellas y artísticas que vosotras, gente práctica, no tenéis tiempo o gusto para hacer! Hasta escriben los hombres sobre los cuidados de los niños; hasta ideamos los juguetes para vuestros hijos. Nuestros son los dibujos y los libros; pero no es nuestra la paciencia infinita para atender a las criaturas...

¿Inventamos nosotros a las mujeres o se hallan ellas siempre presentes y estamos ciegos? ¿Sigue la naturaleza al arte o nos da el artista nuevos ojos? Sea como quiera, lo cierto es que la mujer muda de aspecto; pero sólo de aspecto para acomodarse al capricho de la moda. Los hombres, sin embargo, cambian. La mujer es todavía Eva, pero el hombre está a muchas leguas de Adán. El hombre, soñador, entusiasta, artista, es modelado por sus tiempos. Considérese al hombre actual, al hombre de la maquinaria que une los continentes con cuerdas de acero. El y su abuelo no se podrían entender, pues todas sus ideas son diferentes; pero la mujer de hoy podría avenirse con la madre de Alejandro el Grande o la hermana de Plinio, discutiendo animadamente con ella sobre los niños y los sirvientes, el precio de los artículos del mercado o los detalles de un traje.



Un salón literario del siglo XVIII.

LOS MARINOS DEL ALMIRANTE BROWN



El jefe del estado mayor de la división de instrucción y comandante del guardacostas Almirante Brown, capitán de fragata Angel J. Elías, con la oficialidad del buque.

Los oficiales de mar y la tripulación.

OBRAS... DE MISERICORDIA



El País.—¡Misericordia, Señor, que no haga el gobierno provincial más obras de éstas!

PERROS Y GATOS



El gato sagrado.

Los enemigos tradicionales deponen su enemistad en el hogar, a medida que reciben las caricias humanas capaces de amansar a las fieras. Perros y gatos mimados por la patrona, parecen sentir una especie de infantilidad.

El gato, sagrado en el antiguo Egipto, vuelve a encontrar su templo por la protección de la mujer, y el perro obedece de mejor grado a la voz dulce de una niña, que al grito del cazador.

Es éste un punto curioso que merece el estudio de los observadores y los protectores de animales.

— ¡Cuidadito!

Carrito - restaurant

Como pienso que hay padres de familia que no tienen escrúpulo ninguno en permitir que sus hijos sigan la carrera del profesorado, o vean complacidos sus aspiraciones al magisterio, me pregunto si no existe un severo castigo para quien expone con toda sangre fría sus propios herederos al hambre, mientras hay otros caminos más remuneradores, que llevan a un porvenir indiscutible: el camino que recorre un vendedor ambulante, por ejemplo.

No hay que tomar la frase en el sentido literal: no hablo de las vías de la metrópoli, recorridas diariamente por los que ofrecen mercadería al prójimo: hablo de la vía que conduce al éxito.

Y la mayoría de los vendedores ambulantes en Buenos Aires pueden contemplar sin envidia a muchos doctores, a muchísimos periodistas y tributar sin más una sonrisa de desprecio a los que reparten el dichoso pan de la ciencia.

No sé quien ha inventado la frase esa, pero ha debido ser probablemente un maestro de escuela que deliraba por la falta del otro, del pan de trigo.

Por mi cuenta, si tuviera tiempo todavía, y si no creyera abusar de la confianza y de la buena fe de uno de esos comerciantes peripatéticos, dejaría mi profesión inmediatamente, para echarme a la calle.

Pongámonos una mano sobre el pecho y digamos la verdad. ¿Cuál es el periodista que gana sus cincuenta u ochenta pesos diarios? ¡Vamos! Uno que otro director de diario, pero muy contados.

En cambio ¡qué fácil es ganar eso, bajando un escaloncito de la jerarquía social!

Regresaba el otro día de la dársena norte, recorriendo la misma calle que da al puerto. Todo ese rincón bonaerense parece un hormiguero humano; allí se entremezcla la más febril actividad con la filosófica apatía de los náufragos de la vida, recostados sobre los bancos de los jardines, dejando que un mundo de microorganismos viva a sus expensas.

Me impresionó una especie de "restaurant" ambulante, concurrido por una muchedumbre de clientes que comían a la americana, mejor dicho, a la norteamericana; de pie alrededor del carrito del "restaurant", un carrito "sui generis", muy ingenioso y que me puse a observar curiosamente.

La esfera de acción del carrito no estaba limitada al reducido espacio que ocupaba, se extendía más allá. A pocos pasos un hornillo, como los que se usan en los conventillos, calentaba una palangana en la que se lavaban los platos de hierro esmaltado usados por los clientes. En el suelo, tres o cuatro damajuanas que no debían estar llenas de vino, por hallarse demasiado expuestas a la fe pública. En cuanto a los marchantes, constituían un conjunto de lo más heterogéneo.

Había mozos de cuello parado y galerita, obreros, jornaleros, y hasta mujeres sin oficio. El propietario del carrito, un gordote, de cara bonachona, casi seráfica, vestía un guardapolvo blanco y protegía la nitidez de éste con un delantal amplio y larguísimo.

Trabajaba casi automáticamente. Sobre las barras del carrito había una tabla para trinchar la carne, asada a la parrilla. Sin decir más que las palabras indispensables, alcanzaba a todos su respectiva ración, retirando el importe en moneditas de níquel que hacía sonar en los inconmensurables bolsillos. Se veía que era toda gente acostumbrada a servirse allí, que iba con el dinero contado para ahorrar tiempo.

Y desaparecían montañas de chorizos, docenas de kilos de carne, como también iba decreciendo una enorme bolsa de pan. Era un espectáculo como para dar apetito a un dispéptico.

El cocinero estaba demasiado ocupado para someterlo a una entrevista y resolví volver más tarde.

A la 1 p. m. yo estaba de vuelta, exactamente a tiempo antes de cerrarse el "restaurant". El lavaplatos y el ayudante de cocina desarmaban el toldo a rayas blancas y negras y empezaban la limpieza del establecimiento. El dueño estaba secándose el sudor y me pareció muy contento, con una alegría que prometía bien.

Y desaparecían montañas de chorizos. docenas de kilos de carne...

—¿Ya terminó su trabajo hoy? ¿No? ¿A qué hora empieza?...

—A las seis de la mañana y seguimos hasta la una de la tarde...

—¿Y después?...

—Después no tengo nada que hacer, y me quedo con mi familia.

—¿Hace mucho que trabaja así?...

—Un tiempito. Desde que vine de Europa...

—¿De qué parte de Europa?...

—Soy catalán... Recién llegado, no sabía qué diablo hacer. Con mujer e hijos, el asunto era serio. Empecé a estudiar la plaza y compré un carrito en remate por 17 pesos. Con ese carrito empecé a vender carne cocida; luego me mandé hacer un carrito según mi idea, más o menos igual a éste que uso ahora, y me fuí a vender carne por los mataderos.

—¿A Liniers?...

—A Liniers. Y me fué bien.

—Es la primera vez que oigo decir a un comerciante que los negocios le han ido bien. Por lo general, sólo dicen que ganan el puchero.

—¿Para qué voy a mentirle? Me fué bien. Tanto es así que quise alquilar una fonda, y me fué mal.

—¿Trabajó mucho en Liniers?

—Treinta y un meses. La fonda la liquidé y volví al carrito, que no voy a dejar más, ni aunque me ofrezcan un hotel.

—¿Y se vende bastante?...

—Vea; mis setenta y también ochenta kilos de carne, los vendo, sin contar los chorizos de los que van siempre de doce a quince docenas, la morcilla, los chinchulines, el vino, la cerveza...

—¿Vino y cerveza también?...

—¡Cómo no! ¡Entonces no ha visto nada!

Y aquí empezó a explicarme su vehículo. La parte delantera está destinada a los hornillos de carbón, cuyo fuego se mantiene vivo, gracias a la chimenea de regular altura. Cocidos los bifes y los chorizos, pasan a un horno, donde se mantienen calientes. La carne asada se deja entera y se corta a gusto del consumidor. Un bife, un pedazo de asado, diez centavos; un pan, cinco centavos.

El cuerpo del carro se hace heladera en el verano y contiene el vino que se sirve desde la parte posterior del vehículo, por canillas, que tienen llaves especiales.

—¿Hace pagar mucho por el vino?

El vino no es artículo de primera necesidad, así que el que lo quiere tiene que pagar cincuenta centavos.

—Pero, ¿la carne la pagará poco?

—Vea lo que me ha sobrado. Es carne de primera, y sé lo que compro. Con decirle que rechazo la del animal demasiado grande. Por eso tengo siempre clientes, a pesar de que muchos otros se han puesto a vender también como yo, con carrito.

El techo del carro sirve de depósito, el interior de mesa para las porciones; los flancos se hallan dispuestos de manera que se pueden levantar y doblar, están forrados con una chapa de cinc y sirven de mesa.

—¿Y da para vivir este oficio?...

—Tengo señora y cinco hijos, y los chicos los mando todos al colegio. Tres están a pupilo. Así que ya ve, vivo tranquilamente.

—¡Quién hubiera hecho lo mismo!...

—Ustedes tienen demasiadas historias. Les da vergüenza trabajar así. Prefieren pasar hambre, con tal de que no se diga que ponen las manos en los platos sucios o que sirven a un pobre. Vea, los pobres son los mejores. No trampean, pagan religiosamente, mientras los que andan de cuello parado...

Instintivamente me pasé un dedo entre el cuello y el otro cuello.

—Bueno, le dije, tal vez haya sido usted de los que han tenido suerte. No todos han de ganar lo mismo.

—Yo no sé. No me preocupo de lo que hagan los demás. Sé que hay turcos, aquí en el Paseo de Julio y en los alrededores del puerto, que ganan mucho. Los que venden sandías por ejemplo, en el tiempo de las sandías, los fruteros, los que venden caramelos...

Cualquiera gana más que un empleadillo y que muchos doctores, créame, señor, sé lo que digo.

Me dirigí lentamente hacia Cangallo y 25 de Mayo, y me compadecí más sinceramente que nunca, después de esta lección de vida práctica.

Lo peor de todo es que veo lo que me convendría, lo veo y sin embargo, no me atrevo.

Entretanto, para consolarme de mi poca energía y justificar al mismo tiempo la crisis permanente de mi bolsillo, voy para mis adentros repitiendo el "ritornello" de los que no tienen fuerza de carácter: "¡No tengo suerte! ¡Sería inútil! Si me metiese a sombrerero, estoy seguro de que los hombres nacerían sin cabeza".

Dr. A. VACCARI.

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL



Grupo de niños presentados al concurso que celebró el día 9, en el Príncipe Jorge, la sociedad "Maggiore Pietro Toselli".

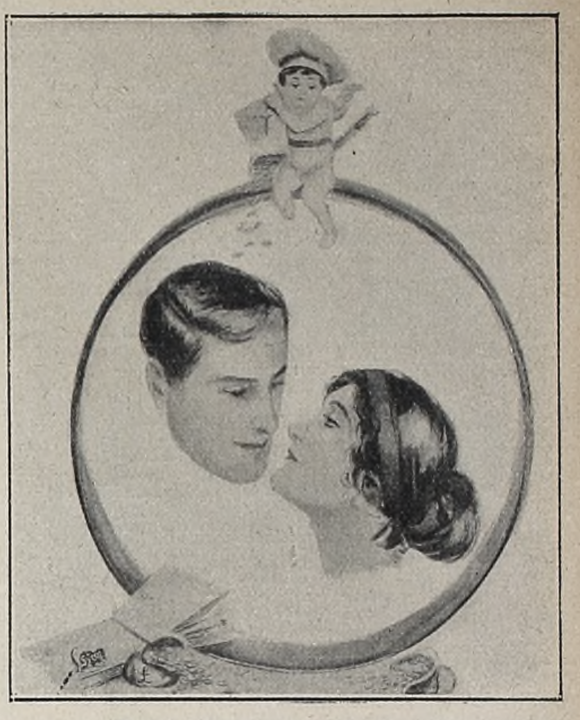
BROMAS DEL LÁPIZ

EL VUELO A TRAVÉS DEL ATLÁNTICO



Un retardo en la travesía.

CUPIDO COCINERO



Receta para una comida de boda.

CITA

—¿Qué es lo que puede detenerla? Me prometió que vendría a esta hora al puente.

Las cosas de don Filippo

Era don Filippo Munguriello el sujeto más popular en el barrio, popularidad bien adquirida, por cierto, con su figura epigramática y su extraña parla bilingüe. Resultaba un tipo pintoresco en extremo por su manera de andar, de vestir y de decir. Y como si todo esto fuese poco, tenía don Filippo una particularidad más extraña aún, que consistía en traducir caprichosamente cuanta frase, dicho o refrán le viniera a pelo. Así, por ejemplo, lo mismo traducía "pebeta" por "chiquita" y se tomaba tres "grapas", o al almacenero don Amaro le llamaba Aperitivo que pedía en la fonda "uno supapo jinete" por "un bife a caballo". En el almacén de don Amaro, al que nuestro protagonista concurría todas las noches, después de cenar, era donde tenían lugar los más divertidos episodios, dispuestos siempre sus contertulios a tirarle de la lengua.

—¿Qué tal?—decíale uno, por ejemplo, al entrar, viendo a don Filippo con los naipes en la mano.—¿Ya está con las cartas?

Y él contestaba:

—Sí, estame cun la curres-pundencia.

—¿Y a qué se juega?

—Al ventauno.

—¡Cómo al veintiuno!

—¡Clarro! ¡Al "tre sette"! ¡Tre per siete, ventauno!

Y así todas las cosas, fuera cual fuese el tema que le buscaran.

—Dígame, don Filippo, usted que tiene fonógrafo en su casa — interrogábanle esa noche—¿cuál es, de las romanzas italianas, la que más le agrada?

—A mí, "Vesti la Giubba".

—¿Qué traducido quiere decir?

—Punete la chapona.

—Y después de esa ¿cuál más?

—Lo Negre Enojade.

—¿El Negro Enojado?

—Sí, poes; Otello, aqueye mulato de Venezia que hay degollade a la rubia cuando se ha punide cabrero.

—¡Ah, es verdad!... ¿Y de las piezas en español?

—La sen Marido Cuntenta e la Principessa de Aviyuya.

—¡Pero esas son alemanas, no españolas!

—¡A me qué me importa! Yo sempre la hay sentide in gallegue.

—Usted no le debe tener mucha simpatía a España, ¿verdad?—ocurrióseles preguntar a uno.

—¿Per qué?—dijo él.

—¡Y, porque es italiano! Y para los italianos no hay más que Víctor Manuel III.

—¡Poes estay quivucade de metá a metá!—exclamó.—Yo, perque osté lo sepa, ne tengo una simpátia mayor d'etá per España. Lo único que siente es que ne tenga de rey, cun la currona a la cabeza, un Arfunso jetta.

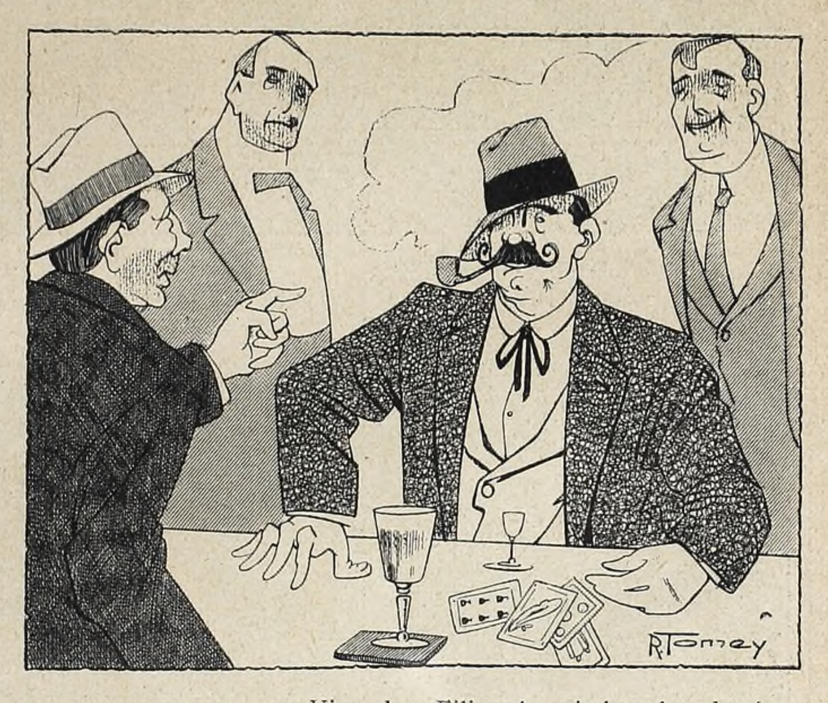
—¿Y por qué jetta?

—¡Clarro! Perque es Arfunso XIII.

Eran estas ocurrencias de don Filippo y, sobre todo, la manera que tenía de decirlas, las que provocaban las escenas de hilaridad, que repetíanse infaliblemente todas las noches, pues cuando no lo buscaban, era él quien se ofrecía. Más de una vez, en efecto, él mismo, apenas pisaba el umbral del almacén, invitábalos a que le preguntasen la traducción de determinada palabra, que se traía estudiada. Esto, cuando no provocaba el suceso con alguna postura de comicidad inimitable o con alguna arbitraria prenda de vestir. Tanto era así, que no se daba el caso últimamente de que su entrada a lo de don Amaro dejase de ser saludada con una sostenida salva de aplausos, salva que equivalía a un "aquí está don Filippo". La noche de aquel domingo, sobre todo, el éxito asumió proporciones verdaderamente extraordinarias al verse aparecer a don Filippo con un chambergo gris, de cinta negra, compadronamente inclinada el ala sobre la banda izquierda, al extremo de sumergir por completo el ojo en la sombra.

—¡Ese es un taita de este pago!—gritó uno.

—¡Así me gusta verte inclinado!—exclamó otro.



—¡Viva don Filippo!—gritaban los demás.—¡Eso es acriollarse y dárnosla chanta cuatro!

Don Filippo, en tanto, de pie en medio del despacho agradecía sonriente aquella manifestación, y cuando ya amortiguado el barullo, pudo hablar en forma que se le oyera, interrogó, socarrón:

—Vamos a ver, ostede que sun tan inteligentes e batifunderros, ¿a que nu saben cúme se llama isto sumbrerite nueve que me hay ponide?

Vieron todos que venía por el lado de la traducción, pero le hicieron el gusto.

—¡Valiente pregunta! — contestáronle. —Eso, aquí, toda la vida se ha llamado un "chambergo cantor".

—¡Nu le hay diche que nu sabían!

—¿Y cómo se llama entonces?

Sonrióse don Filippo y, abarcando con una mirada al auditorio, respondió, mientras acentuaba la inclinación del sombrero:

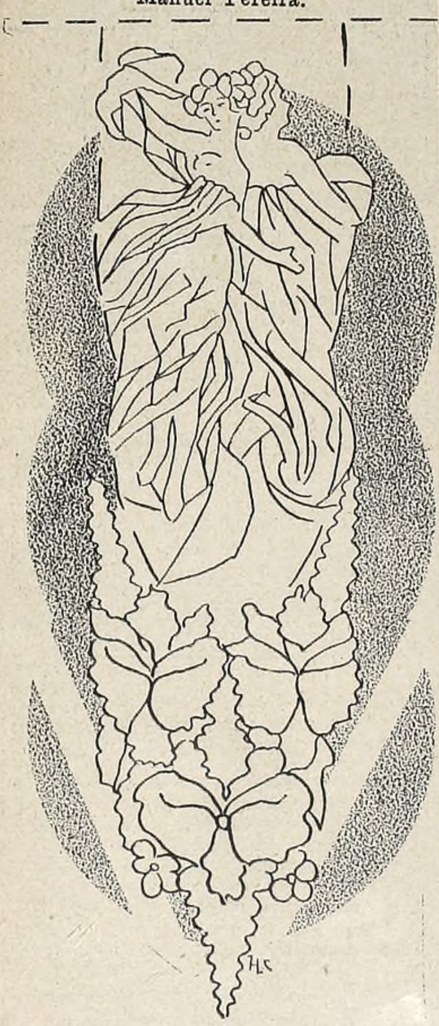
—¡Eso hay estade antes! Ahora, punide así, cun la inclinacione de cuarranta grade a la izquierda, in cambio de chambergo cantore, se ne dice ¡lu gachite cantante!

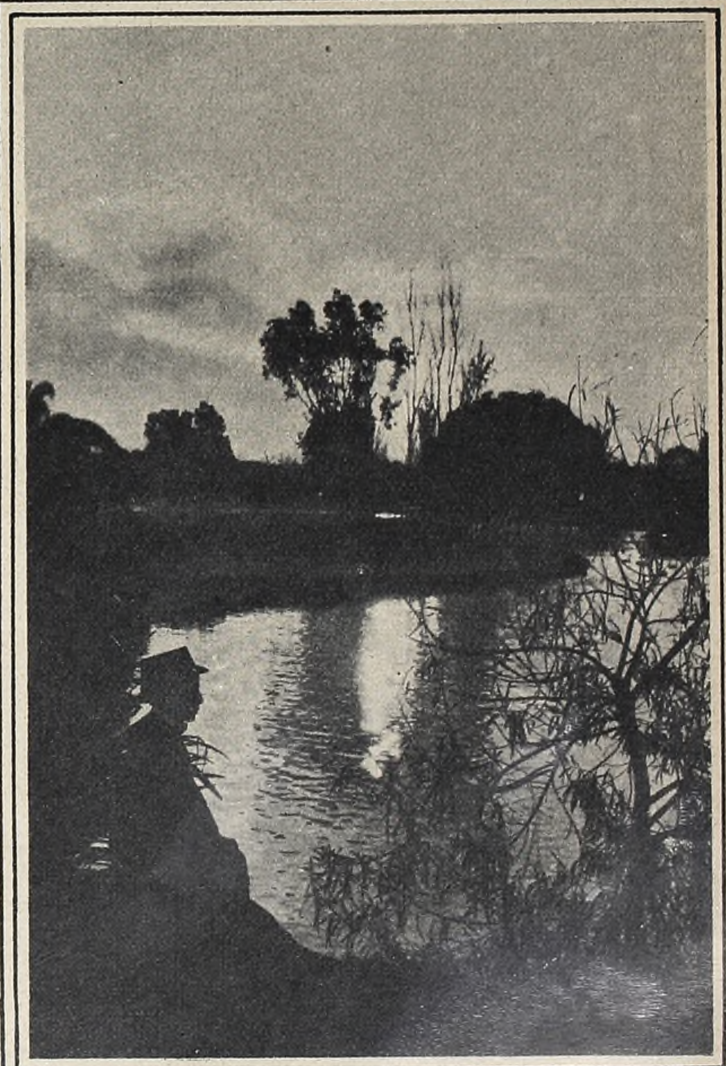
Santiago DALLEGRI.

NUESTRO CONCURSO FOTOGRÁFICO



"ACARREO DE PASTO".
Fografía que nos remitió el señor Manuel Pereira.





"UN ATARDECER EN EL LAGO DE PALERMO".
Fotografía del señor José Amorós.

Los remitentes de estas fotografías han obtenido los premios, que consisten en dos pasajes de cámara, de ida a Montevideo y vuelta, para cada uno de ellos.

Transeuntes conocidos

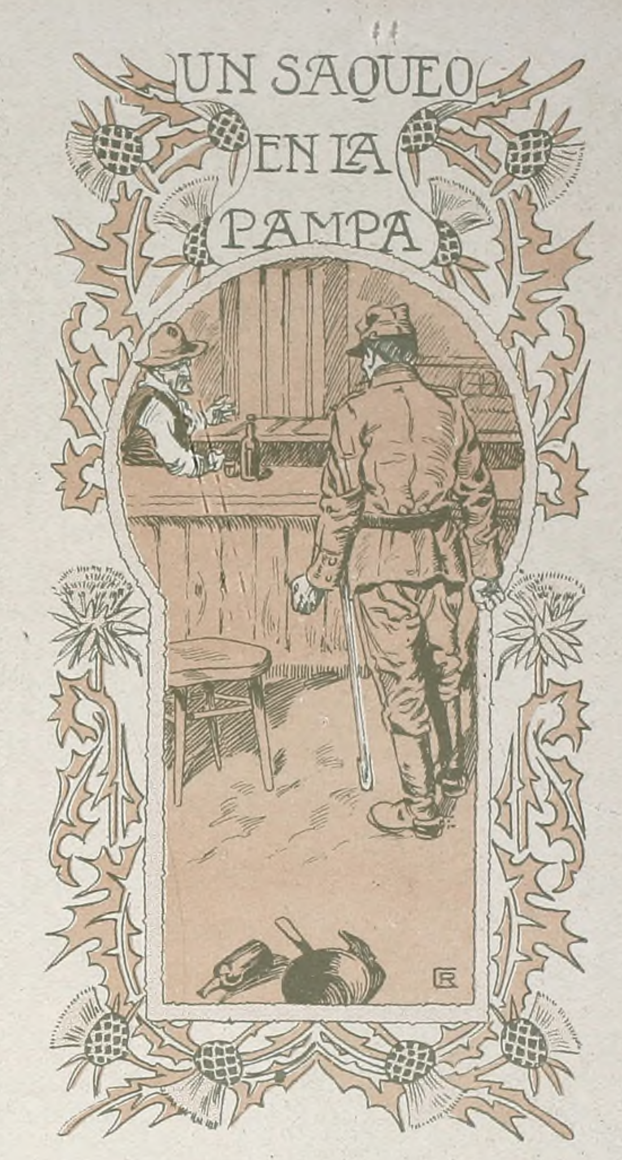


El señor Eguía, nombrado recientemente director de la Escuela Superior de Comercio, ha prestado servicios como profesor durante veintidós años; desempeñó cátedras en dicha escuela y en la Comercial de Mujeres, habiendo ocupado también el puesto de subsecretario de Instrucción Pública.

Señor Fermín Eguía

DIRECTOR DE LA ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO CARLOS PELLEGRINI

UN SAQUEO EN LA PAMPA



Argañaraz, Galván y Páez, gauchos alzados, resolvieron un buen día terminar con la pulpería de Talerito. Ninguno de los tres tenía con el propietario de la pulpería resentimientos mayores que los que suele dejar la negativa de unas copas al "fiado", por lo que la idea de liquidarle el negocio no obedecía a un sentimiento de venganza.

En cambio, ¡qué ambición desmedida había suscitado en el espíritu de los tres bandidos la enorme bordalesa de vino carlón que Talerito acababa de recibir de la ciudad! Y asociando esta amable visión a la sarta de puñales, espuelas, riendas, estribos, cojinillos y otros artículos de lujo que yacían en los estantes de la pulpería, debían llegar forzosamente a la conclusión de que todo aquello bien merecía la pena de "ensuciarse", pues, además, don Talerito era gringo, y ya se sabe, lo de un gringo difícil es que no haya sido adquirido en mala ley.

Así discurrían, al tranco de sus caballos, por caminos del partido del Moro, los gauchos Páez, Argañaraz y Galván.

La resolución definitiva, amasada con tales argumentos, fué tomada en un alto que hicieron en la marcha, para ajustar los ensillados, y esa misma noche se iba a poner en práctica el plan de ataque.

La pulpería de Talerito era un espacioso rancho situado en la encrucijada de dos caminos, si tal pudieran llamarse las huellas dejadas por los grandes arreos y tropas de carretas. Allí se reunían los paisanos de las estancias vecinas—cinco, diez o quince leguas—y allí los sábados se preparaban las carreras para los domingos, al amor de los litros y medios litros que Talerito distribuía con solicitud encantadora para los paisanos.

Era precisamente un sábado, víspera de carreras, que debían ser famosas, cuando aquellos matreros fueron llegando uno a uno a la pulpería, ya de noche y a la hora en que mayor era la concurrencia. Cuando la silueta de Páez se dibujó en la puerta del negocio surgieron algunos comentarios en voz baja entre los paisanos que bebían, porque Páez tenía una foja sangrienta más respetable que las de sus compañeros de aventura. Entró, se sentó, y mientras bebía llegaron Argañaraz y Galván, arrastrando ambos sus espuelas por el piso de tierra de la pulpería. El humo denso de los cigarros de chala y el bullicio de las conversaciones impidieron advertir la desaparición de Páez, que al rato surgió imponente tras el mostrador, con un formidable grito que sacudió a los paisanos:

—¡Caballeros, el pulpero soy yo!

Por si era broma, los parroquianos de Talerito buscaron a éste en el sitio de peligro, junto al cajón de la plata; pero pronto hubieron de convencerse, por los gritos angustiosos que llegaban de lejos, de que el buen Talerito estaba atado en el palenque.

Un gran alborozo se apoderó de aquella gente, ante el extraño suceso de un gaucho convertido en pulpero. Se apuraron las botellas de ginebra, y mientras Páez abría el espiche de la gran bordalesa, proclamándose dueño absoluto del vino carlón, Argañaraz y Galván hacían un carguero de cuanto podían alzarse.

Transcurrió en esa forma toda la noche; Talerito se desmayó en el palenque, y de la pulpería no quedaban sino los mostradores, cuando con las primeras claridades del día apareció en la línea del horizonte una silueta inconfundible para los paisanos: la del sargento de policía. A Páez, peleador de partidas, le brillaron los ojos ante esta emergencia que se le hacía fácil. Esperó a la autoridad sentado en el mostrador, daga en mano y una botella de ginebra al lado. Cuando el sable del sargento sonó al descender del caballo, Páez gritó con voz estentórea:

—Alleguesé, sargento, sirvasé lo que guste sin cumplimiento. La caña, ya sabe, es pa tomar...

El sargento, hombre curtido y adusto, se paró en la puerta de la pulpería, y después de contemplar el cuadro, ordenó con ira:

—¡Rendite, bandido!

—¡Qué me via rendir, si soy pulpero, amigo!—exclamó Páez.—¿De cuándo los pulperos se rinden a los sargentos?...

El de la policía desenvainó su ruidoso sable e iba a arrojarse sobre el insolente, cuando los otros dos bandidos lo enlazaron de atrás, reduciéndolo a la impotencia, y al poco rato era atado en el palenque, junto a Talerito que yacía desvanecido.

Los paisanos empezaron a abandonar la pulpería, y ya el sol alto, Páez y sus secuaces, con caballos de tiro cargados hasta las orejas, se alejaban al tranquito por la huella de los arreos.

Y sobre la vasta extensión de la llanura iba borrándose en la espiral de una llamarada la pulpería de Talerito.

I. BUCICH ESCOBAR.



Soledad

¡Señor, qué pena da, Señor, qué pena
ver de nuevo floridos los rosales,
y no tener un corazón de novia
a quien brindar la rosa más fragante!

Hoy quiero estar a solas con mi espíritu;
almas, pasad, no me llaméis, dejadme;
que hoy sólo amanecí para el recuerdo
y vengo aquí a soñar bajo la tarde.

Dulzura de fragancia es el ambiente;
dulzura de belleza es el paisaje;
gloria de azul la inmensidad del cielo;
gloria de todo el florecido parque.

¡Oh, buen sol, noble tierra, nuevas flores,
cielo azul, brisa pura, viejos árboles...
qué bien habláis al corazón nostálgico
en esta dulce soledad fragante!

¡Qué bien estoy aquí, lejos del mundo
bajo este claro cielo, en este parque
donde se hace la vida más hermosa,
más tierna el alma, el corazón más grande!

La soledad en el jardín es buena
para soñar en el amor distante,
viendo cómo susurra la fontana,
viendo cómo fabrica el nido el ave.

¡Qué bien añora el corazón romántico
y qué bien sueña en estas soledades,
viendo cómo se arrullan las palomas,
viendo cómo florecen los rosales!

¿Y a quién daré las flores de mi huerto
si el dulce amor no viene a visitarme?
¿Qué haré con esta fuente de ternuras
que aquí en el fondo de mi pecho nace?

Siento el alma escapar en un suspiro
bajo el silencio augusto de la tarde,
mientras el corazón abre las alas
para que todos los recuerdos pasen.

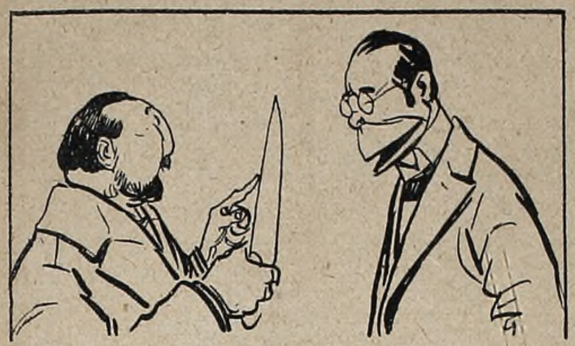
Dulces juegos de aquella edad remota,
alegría infantil, besos de madre...
noviecita que aun vives en mi alma,
capullito que en rosa te cambiaste.

¡Señor, qué pena da, Señor, qué pena
ver de nuevo floridos los rosales,
y no tener un corazón de novia
a quien brindar la rosa más fragante!

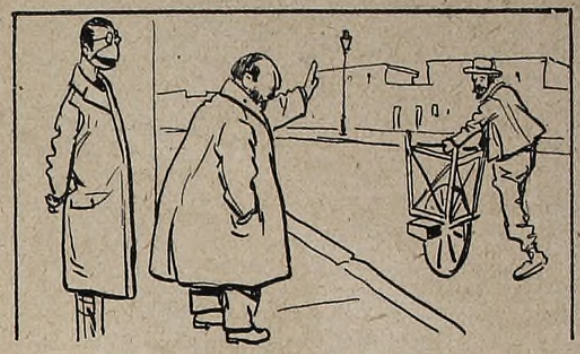
CAMPOAMOR DE LAFUENTE.

SMITH Y CHURRASCO

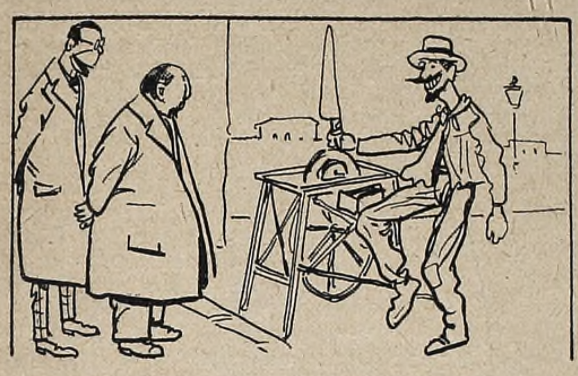
AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Churrasco tenía un precioso facón con el puño de plata, y...



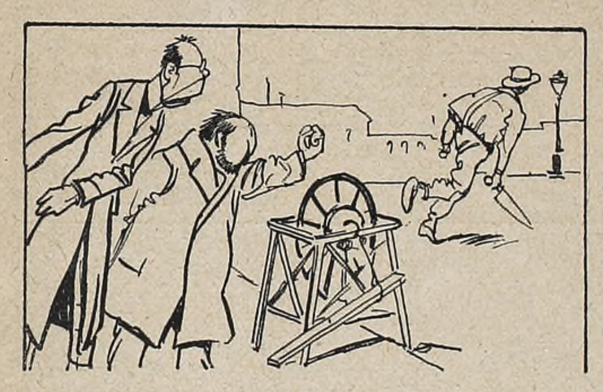
...viendo que no cortaba, llamó a un afilador.



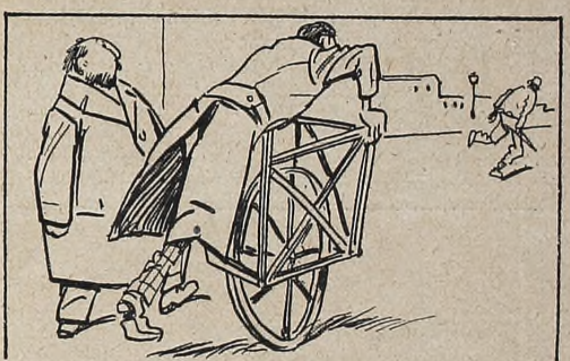
Entusiasmado se quedó el afilador no amoroso al ver aquella obra de arte.



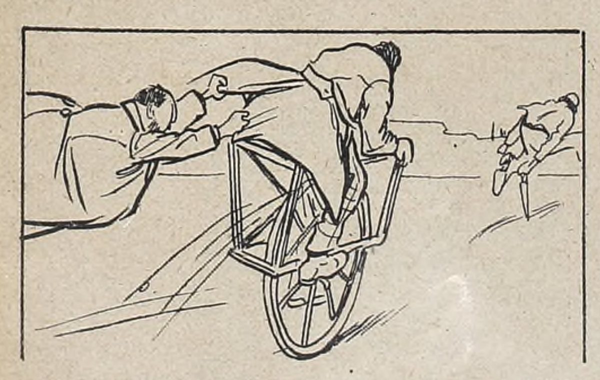
Smith callaba y observaba al mismo tiempo la cara de júbilo del hombre, a quien tanto había llamado la atención el facón de Churrasco.



De pronto, y sin que los "detectives" lo pudieran impedir, el afilador echó a correr llevándose el arma.



Entonces Smith y Churrasco, rápidos como el rayo, se apoderaron de la máquina de afilar.



Y así caminaron muchas cuadras...



...hasta que cazaron al hombre.



Barrios deliciosos.

Otra vez, a causa de las lluvias, volvieron a inundarse los barrios de Nueva Pompeya y Villa Soldati, teniendo los vecinos que abandonar las plantas bajas y subir a las azoteas, donde han permanecido en espera de que las aguas descendiesen.

Se explica que hasta las ratas
sepan en nuestra ciudad
que allí, sin dificultad,
se obtienen casas baratas
que, a más de que lindas son
resultan muy convenientes,
por tener aguas corrientes...
en cuanto hay inundación.

☼ ☼ ☼

Polígamo

Un sujeto llamado José Blanco, que sufrió en España ocho años de prisión por el delito de bigamia, llegó hace poco a Montevideo y se casó con una oriental muy linda; pero las autoridades uruguayas, en virtud de dos denuncias recibidas, han interrumpido su luna de miel, y por el delito de poligamia, le han condenado a cinco años de penitenciaría.

Y el hombre, dado al demonio,
al ver con profunda pena
que es para él una cadena
el lazo del matrimonio,
con toda sinceridad
afirma muy contrariado
que por haberse casado
no goza de libertad.

☼ ☼ ☼

Carcelera

Los empleados de la Prisión Nacional se quejaban hace pocos días de no haber percibido todavía el sueldo correspondiente al mes pasado. Por esta circunstancia, algunos de ellos le cantaban al gobierno la siguiente copla:

"A las rejas de la cárcel
no me vengas a llorar";
"vení" con la "meneguina"
y "dejate" de embromar."

☼ ☼ ☼

Los pavimentos

A causa de las obras de salubridad, muchas aceras de las calles de Buenos Aires permanecen levantadas y con las losas formando montones que dificultan el paso y ocasionan grandes molestias a los transeuntes.

Esto viene a probar que el intendente,
lo mismo que algún otro personaje,
como por la ciudad, cómodamente,
marcha siempre en magnífico carruaje,
ignora las molestias que la gente,
a quien no da automóvil el gobierno,
soporta en el verano y el invierno,
por esas obras de salubridad
que, la verdad,
son por ahora una calamidad.

☼ ☼ ☼

La eterna cuestión

Don Emilio Lahitte, director de Economía Rural y Estadística, dice en un informe presentado al ministro de Agricultura:

"No tenemos caminos rurales ni régimen alguno en favor de este elemento tan principal de la producción."

Si Dios no se apiada de nuestros destinos,
lector, desde ahora me atrevo a apostarte
que dentro de poco, por no haber caminos,
de fijo no iremos a ninguna parte
ni los extranjeros ni los argentinos.

DOS FECHAS



Ayudando a mamá en 1904.



Ayudando a mamá en 1914.

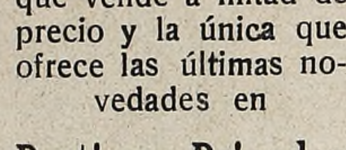
ECONOMICE USTED SU DINERO

al efectuar sus compras

Si usted desea adquirir postizos de última moda, de cabello y ondulación natural, a mitad de precio de lo que cobran otras casas, debe hacerlo en la



Bmé. Mitre 1231



vedades en

Postizos y Peinados



Núm. 121.

Gran postizo de última moda, sencillo y elegante, dividido en cinco partes, dos costados, dos partes más altas y una hermosa mecha. El peinado más moderno: cabello largo 50 ctms., que por su confección y largo permite cubrir completamente la cabeza, teniendo la ventaja de poderse peinar en la forma que se desee. Antes pesos 50, ahora a.................. $ **25**

Núm. 120.

Gran postizo de última moda, muy sencillo y elegante, cabello largo de 50 centímetros; forman el rodete dos hermosas mechas onduladas, una de ellas sale de un costado al otro, cubre totalmente la cabeza. Antes $ 50, ahora...... $ **25**



Núm. 105.

Peinado ejecutado con nuestros postizos, dividido en tres partes, con flequillo. Antes $ 15. Ahora $ 7.50
Peinado con una sola parte, con flequillito. Antes $ 12. Ahora..... $ **6**

Se atienden pedidos del interior, los que deben venir acompañados de su importe, más 50 centavos extra para gastos de encomienda.



Núm. 110.

Postizo de última moda, peinado raya a un costado; puede peinarse en la forma que se desee. Tamaño grande especial con cabellos muy largos. Antes $ 20. Ahora... $ **10**

GRATIS remitimos a quien lo solicite nuestro valioso catálogo en colores con las últimas novedades en Postizos y Peinados, y confeccionados de acuerdo con las rebajas que ofrecemos.



Núm. 107.

Postizo de última moda, dividido en cinco partes, dos costados, dos partes superiores, mecha atrás y flequillo. Cubre totalmente la cabeza, según peinado moderno. Antes $ 30. Ahora $ **15**

CASA ARTALE ⁂ Bmé. Mitre 1231, Buenos Aires

Frases Cómicas



—Dices que has estado con tu familia en el campo. Pero ¿qué hacíais allí, de la mañana a la noche, con el mal tiempo de estos días?
—¿Qué? Encender fuego.

✡ ✡ ✡

—¡Qué te pasa, hombre? ¿Qué tienes?
—¡Casi nada! Medio chanchito que se me ha sentado en el estómago. Dígame la verdad: ¿tardaré mucho en morirme?
—Tres o cuatro horas.
—¡Ah! Pues voy a pedir el otro medio.



La señora. — Me extraña que quiera irse, María. La colocación me parece buena para usted. Ya ve que yo hago bastante trabajo en la casa.
La sirvienta a la moda. — Sí; pero no lo hace a mi satisfacción.

✡ ✡ ✡



—Tenga, querida, este símbolo de mi amor. Durará mucho. Son flores artificiales.

Uno que vive de milagro, comiendo hoy aquí, mañana allí, se encuentra a su primo en la calle, y éste le dice:
—Te invito a cenar en casa esta noche.
—Hombre, ¿te daría lo mismo invitarme mañana en vez de hoy?
—¡Y que más te da?
—Es que hoy ya me ha convidado tu mujer.

✡ ✡ ✡

—¿Entiendes el francés?
—A veces.
—¡A veces? ¿Cuándo?
—Cuando hablo solo.

✡ ✡ ✡

—La mujer soporta el dolor más heroicamente que el hombre.
—¿Quién te lo ha dicho? ¿Un médico?
—No, un zapatero.

✡ ✡ ✡

Un sujeto propone a un amigo jugar una partida de billar mano a mano.
—¡Imposible!—contesta el otro.
—Yo no puedo jugar con usted si no me da unos cuantos palos.



A la mesa de los espíritus.
La viuda. — ¡Eres tú, Adolfo!
El espíritu del marido. — Sí.
—¿Eres feliz, más feliz que cuando estabas conmigo?
—¡Claro!
—¿Y dónde estás?
—En el infierno.



Casamiento Perazo-Salvá. Los contrayentes y un grupo de invitados.



Boda Pinasco-Zavalla. Los novios en la recepción que siguió a la ceremonia nupcial.



Banquete dado al señor Lehman por sus amigos, con motivo de su casamiento.

DE CÓRDOBA



Los ministros de Obras Públicas de la nación y de la provincia almorzando en los Pozos, camino de Dolores a Soto.

DE SAN LUIS



El campeonato de tiro de Cuyo. Ganadores.



Delegados de Mendoza (Club Sportivo y Tiro Federal de Mendoza), ganadores de los primeros premios.

DE SALTA



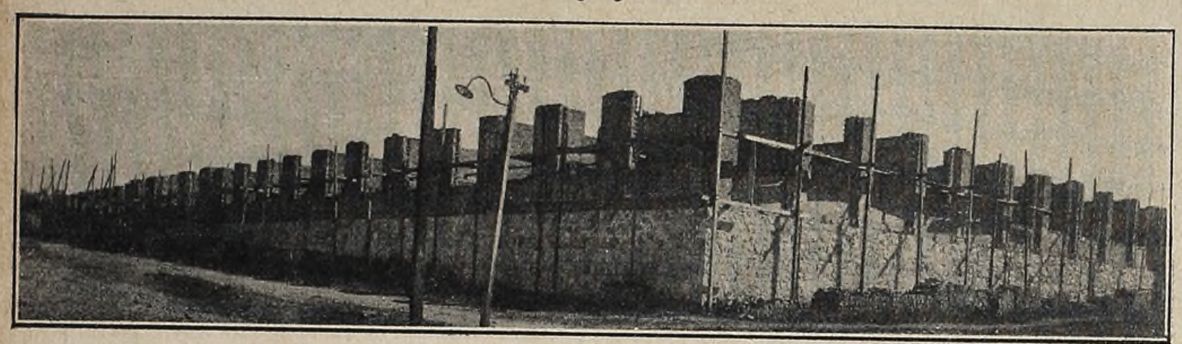
Estudiantes del Colegio Nacional que dieron un banquete al profesor Antonio Alvarez, con motivo de su retiro.

DE CORRIENTES



Bendición del estandarte de la Escuela Catequística. Los padrinos de la ceremonia: C. C. del Giorgio, R. Cabral, R. Meabe, P. C. Colodseso y niños de la escuela.

DE JUJUY



Las obras de la Escuela Normal, que se encuentran paralizadas.

DE SAN JUAN



Te ofrecido por el gobernador de la provincia a los legisladores.

DE LA PLATA

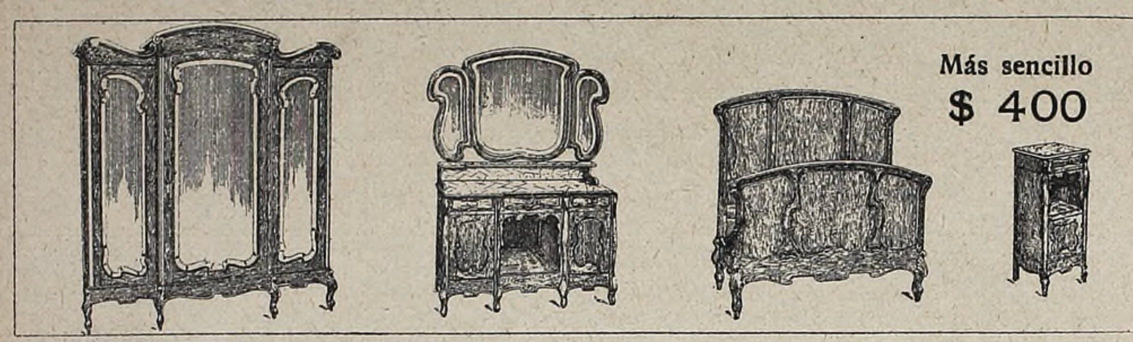


Niñas y personal del Templo Evangélico que tomaron parte en su velada artística de beneficencia.

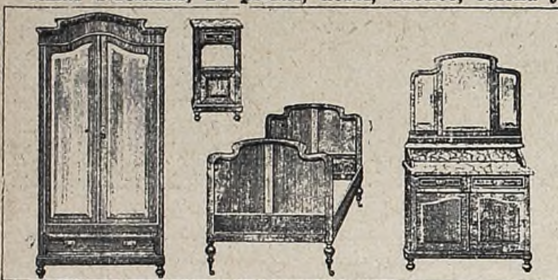
NO DEMOREN

¡Muebleros! Visitar les conviene ¡Particulares!

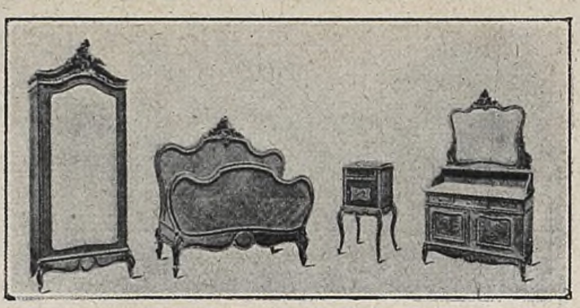
La diagonal nos obliga. No discutimos. A cualquier precio estamos conformes en vender. ¡APROVECHEN!



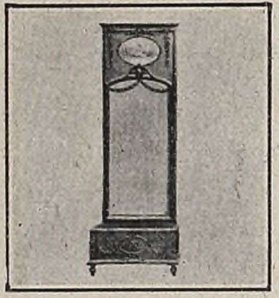
ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO roble de Austria, importado, 3 cuerpos, mármoles finos, lunas biseladas, 10 piezas, dosel, bronce, colcha y rollo, lo mejor, antes valían $ 900...... $ 490



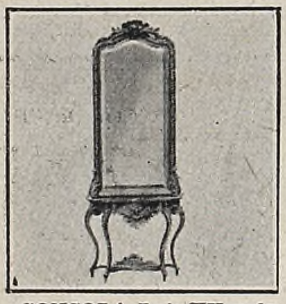
SOLIDO Y ELEGANTE DORMITORIO, roble de Austria, mármoles rosa, lunas biseladas, 9 piezas, colcha y rollo, 2 plazas.... $ 280
El mismo en cedro paraguayo............ $ 260



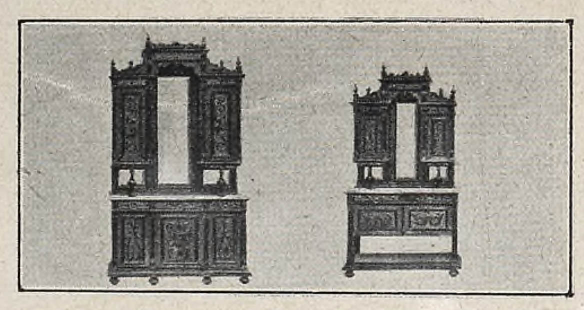
DORMITORIO Luis XV, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas, colcha y rollo, 9 piezas, para matrimonio.......... $ 240
Más sencillo.......................... $ 205



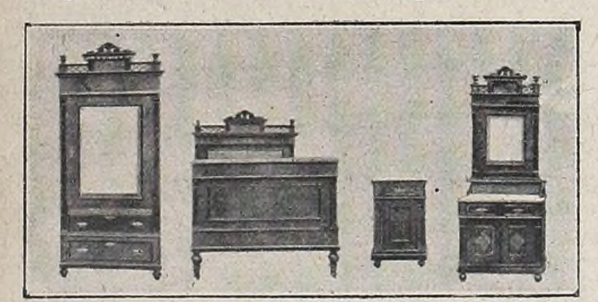
JARDINERA CON ESPEJO, estilo Luis XVI, toda dorada a fuego....... $ 125



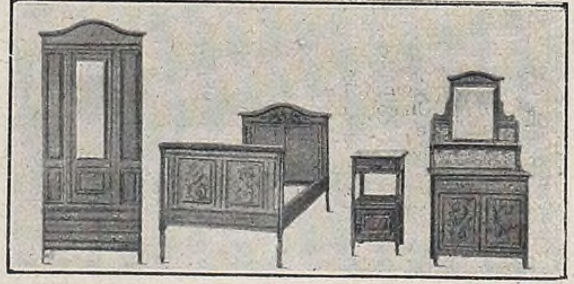
CONSOLA Luis XV, mármol rosa y luna biselada, toda dorada o color nogal.. $ 110



RECLAME. COMEDOR Renacimiento, Raíz de nogal y roble, lo mejor, a........ $ 210



DORMITORIO 2 plazas, nogal, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas....... $ 150



DORMITORIO Luis XIV, 7 piezas, lunas biseladas francesas, a................ $ 80

Embalaje, conducción y catálogo gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.

CASA SANZ

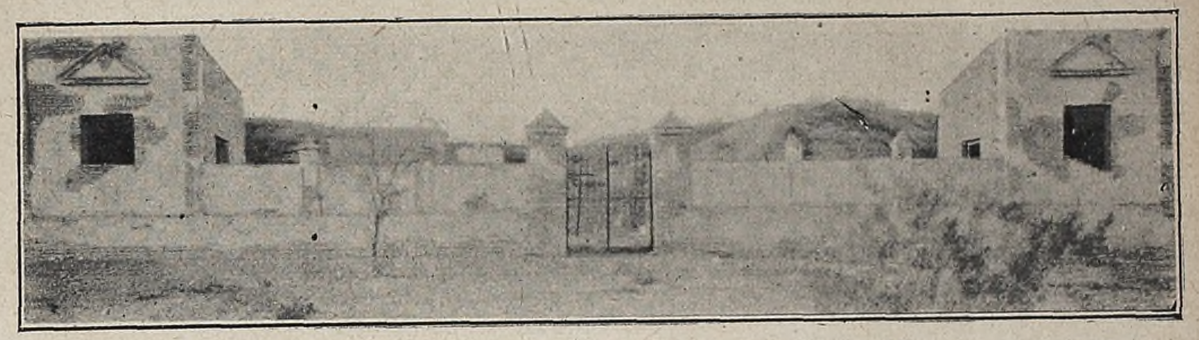
818, Sarmiento, 844
Casi esq. Esmeralda.

DE MERLO



Concurrentes a la velada de beneficencia verificada en la Sociedad Italiana, el 9 de julio.

DE CHOELE-CHOEL

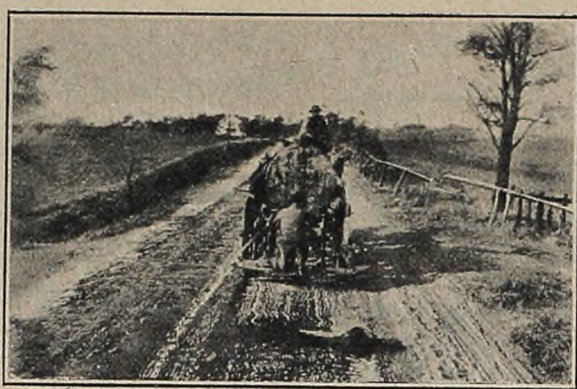


El cementerio local, que se encuentra en estado deplorable.

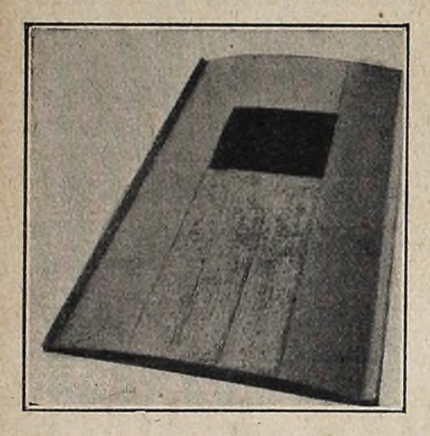
Los caminos para automóviles



Cómo el automóvil destruye el camino de macadam.



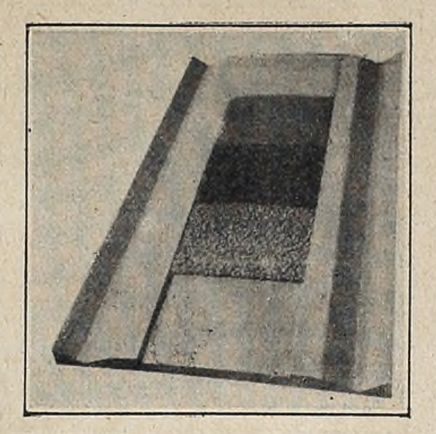
Reparando un camino viejo de macadam.



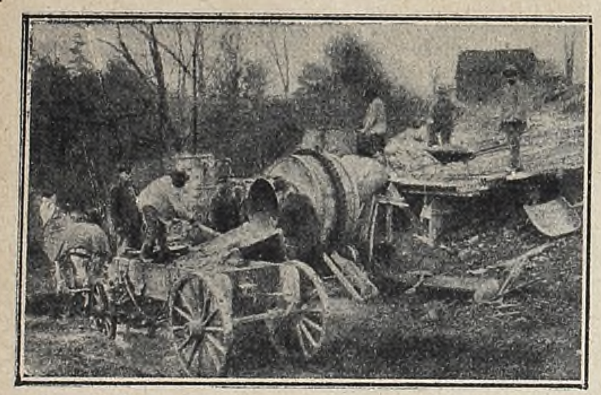
Reparación de un camino de macadam con betún.

Por muchos años se habían considerado los caminos de macadam como los más perfectos, sobre todo para la circulación de automóviles. Pero la práctica ha venido a demostrar que estaban en un error los que tenían esa creencia; pues la poderosa succión de los neumáticos de los automóviles saca el polvo que entre los intersticios de las piedras forma la masa sólida que constituye el pavimento de los citados caminos, y de aquí que éstos se echen a perder tan pronto.

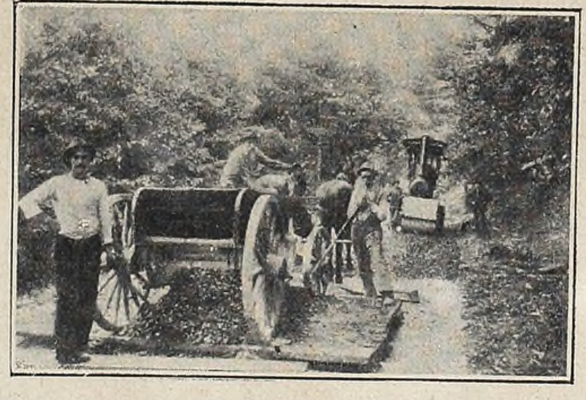
A fin de evitar tales desperfectos, debe humedecerse el piso, por medio de una máquina de rociar, con aceite mineral y productos bituminosos.



Método de mezcla usado en la construcción de caminos de macadam bituminosos.



Mezclando residuos de piedra cribada con el betún.



Poniendo la segunda capa en un camino de macadam bituminoso.

Para hacer esta operación, es necesario que el camino esté limpio y seco completamente.

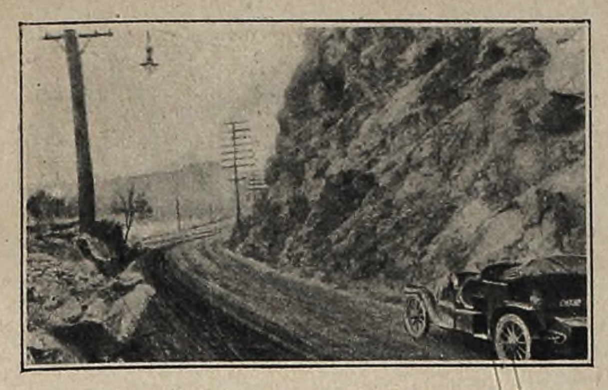
Después de la rociadura conviene extender sobre la mojada superficie una capa de arena.

Habiendo, como hay, en el mundo tantos caminos de macadam, ha sido preciso buscar el medio de hacerlos aptos para el tráfico de automóviles, y por esta causa se empezó a emplear en ellos el mencionado tratamiento, que hasta la fecha da buenos resultados.

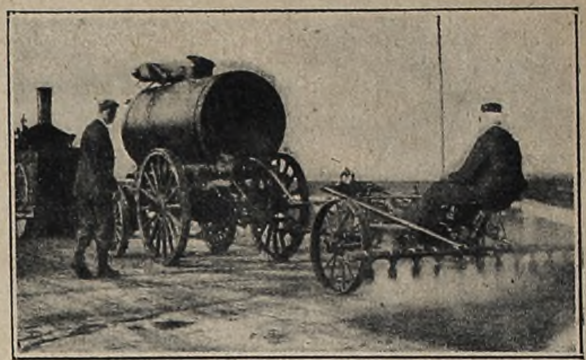
En la actualidad no se construyen tantos caminos de macadam puro como se construían antes. Se prefieren los de piedra mezclada con betún.



Por rápido que vaya un automóvil, no podrá extraer el polvo de trabazón en un camino como éste.

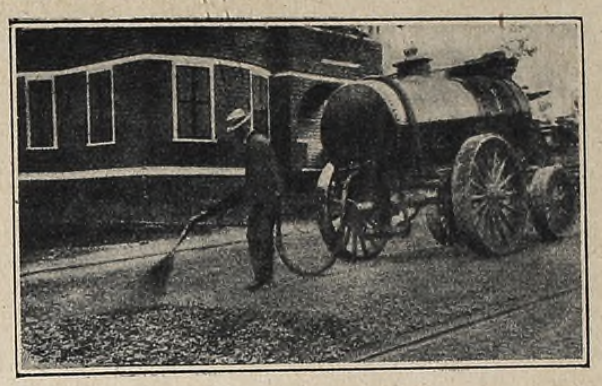


Aun en una región donde se pueda obtener la piedra a precio muy bajo, es más barato el camino de betún.



Rociando aceite mineral caliente.

Para la construcción de estos caminos, hay tres procedimientos: el de mezcla, el de relleno y el de penetración. Los tres dan idénticos resultados, y con cualquiera de ellos se consigue un camino liso, durable y a prueba de aguas, siempre que esté hecho de piedra triturada o un compuesto mineral, trabajado por uniones mecánicas de las piedras en macadam legítimo.



Método de penetración usado en la construcción de caminos de macadam bituminosos.

La preparación de las pendientes debajo de la superficie y primera capa es la misma que en el de macadam. La segunda capa se compone de piedras de una a una y media pulgadas próximamente y mezcladas con material bituminoso.

Nos complacemos en dar estas informaciones por juzgarlas de gran interés para nuestra república, en la que tan mal estamos en lo referente a vialidad.

Casa RIUS

1776, Cabildo, 1776 * U. Tel. 1279, Belgrano



Corsé "Ofelia". confeccionado con rico cutil y elástico en la parte inferior. Ultima novedad. Especialidad de los talleres de la casa. Precio de réclame $ 15

Señora:

El corsé RIUS es adaptable al cuerpo; por su corte elegante, subsana los defectos sin causar molestias debido a la perfecta confección. Con sólo hacernos un pedido, se convencerá.

Nuestra casa es una de las primeras en recibir los últimos modelos que el CHIC de la moda exige.

SECCIÓN PEINADOS y POSTIZOS

ONDULACION MARCEL



Núm. 17.
Rodete, ejecutado con mecha ondulada, última creación.
Tamaño chico . $ 5.—
Tamaño medio . $ 7.50
Tamaño grande $ 10.—

No compre en otras casas sin antes pedirnos nuestro catálogo; en él hemos tratado, en lo posible, de todo lo que este año impondrá la moda, y, al mismo tiempo, darle una idea del surtido y complemento de la misma, dedicado a la belleza y elegancia femenina.

Al hacernos su pedido, no deje de mandarnos el adjunto cupón, con lo cual gozará del 5 por ciento de descuento. Solicite nuestro gran catálogo ilustrado, que se le remitirá GRATIS.

Higiénico, con costado y mecha atrás.
Tamaño chico . . . $ 12.50
Tamaño medio . . $ 15.—
Tamaño grande . . $ 20.—

C U P O N
CASA RIUS, CABILDO 1776.
Nombre ....
Domicilio ....
Escriba con claridad.

UN LIBRO GRATIS

MÉTODO PRÁCTICO PARA LLEGAR A TENER ÉXITO



CABALLEROS, SEÑORAS y SEÑORITAS:

Hago esta oferta como propaganda de un número limitado de libros, para que todas las personas puedan aprender el modo de crearse un porvenir propio para poder vivir con desahogo, vencer dificultades, lograr todos sus deseos y poder

GANAR DINERO FÁCILMENTE

Con este libro, que es el más claro que se publica, todos sus anhelos quedarán satisfechos, triunfará en todas sus empresas y conocerá el secreto para ser correspondido por la persona amada e inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir diez centavos en estampillas para el franqueo, pidiéndolo por carta al INSTITUTO DE CIENCIAS, 1431, ABONADO, 1431, Buenos Aires.

EMPORIO AMERICANO

MAIPÚ 272
BUENOS AIRES
U. T. 4125, Av.

Cía Americana de Máquinas de Escribir

LIQUIDACIÓN DE MAQUINAS A MITAD DE SU VALOR **PIDAN DATOS**



Máq. L. C. Smith Bros.
Precio desde $ 120.00

Todos Sistemas en máquinas de Escribir



Máq. Underwood
Precio desde $ 150.00

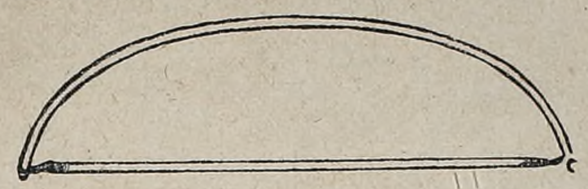
Todos Sistemas en máquinas de Escribir



Máq. Royal
Precio desde $ 80.00

SENCILLO Y PRÁCTICO

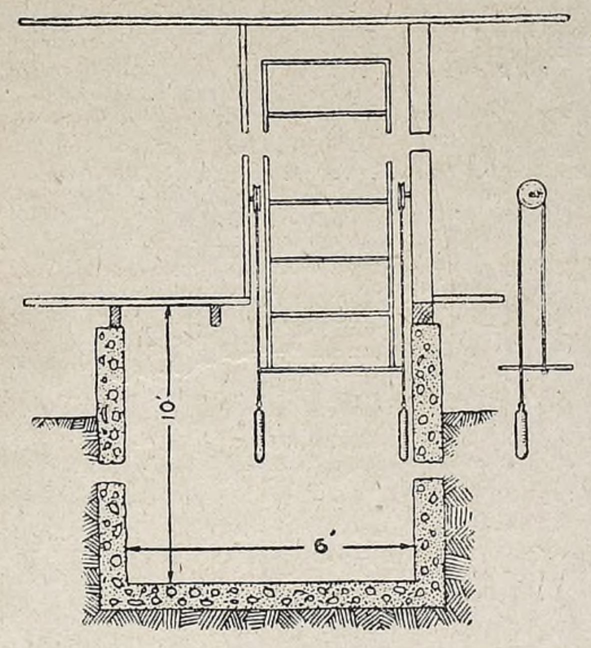
Arco para pulimentar. — Para pulimentar superficies planas o circulares con tela de esmeril, da muy buen resultado cortar una tira de dicho tejido y atarla a los extremos de un arco de madera o de



metal, que la conserva tirante, permitiéndole, sin embargo, adaptarse a todas las superficies.

Fresquera práctica. — Hay muchas casas situadas en lugares donde no se encuentra hielo, y si a falta de él pueden poner a refrescar las viandas en una cueva, siempre es una molestia tener que bajar y subir por ellas.

Con muy poco gasto puede construirse la fresquera de nuestro grabado. En sitio conveniente de la cocina se hace un pozo cuadrado de seis pies de lado por diez de profundidad, y se revisten con una

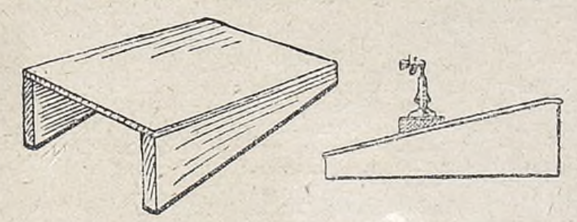


gruesa capa de cemento las paredes y el fondo, para que no puedan entrar bichos.

La fresquera se hace con suficiente número de entrepaños, atendiendo a las necesidades de la casa, y se monta en la forma que indica el esquema, con un par de contrapesos que permiten subirla y bajarla con toda facilidad.

Si durante el invierno puede recogerse hielo en la región donde esté la casa, se hace el pozo más ancho y más hondo, y se va almacenando hielo, el cual se conservará hasta el verano, si se tiene cuidado de mantener bien tapado el pozo.

Pie para teléfono. — Cuando se trabaja en pupitre y se tiene que usar con frecuencia un aparato telefónico portátil, no hay medio de tenerlo a mano como no se provea la base del aparato de otra base de madera como la que reproduce nuestro dibujo. En los bordes inferiores, se pegan unas tiras de caucho para que no resbalen.





PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 502.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 22 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 1.º de agosto venidero.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

CONCURSO ESPECIAL

Para varones de quinto grado

La escuela argentina merece la más efusiva enhorabuena por la manera brillante con que ha probado la solidez de la preparación que imparte. Nuestros concursos especiales anteriores lo atestiguan. Es tal el número de solucionistas, que hemos debido aumentar los premios para corresponder a la cantidad de trabajos excelentes que se nos envían.



Parte de un mapamundi, de 1m.05 por 1m.05, que constituye uno de los premios del concurso escolar para niños de 5.º grado.

Destinamos hoy a los quintos grados de varones veinte mapamundis de 1m.05 por 1m.05, que se repartirán entre los que manden bien resuelta la cuestión que va en seguida. El problema puede venir firmado por un grupo de niños o por todos, con el V.º B.º del maestro, sello o nombre de la escuela y su dirección.

PROBLEMA

Un muchacho ingenioso quiere ayudar a su familia y se propone fabricar tinta, después de haber aprendido la fórmula en la escuela. Mezcla ocho partes de nuez de agalla pulverizada, cuatro de sulfato de hierro, una de azúcar tamizado, una de sulfato de cobre, cuatro de palo campeche y cien partes de agua, y obtiene cinco litros. ¿Qué cantidad de gramos de cada ingrediente mezclaría? Costando $ 2 el kilo de la agalla, $ 0.03 el gramo de sulfato de hierro, a $ 0.40 el kilo de azúcar, a $ 1.50 el campeche y a $ 0.02 el gramo de sulfato de cobre, ¿en cuánto venderá el litro de tinta para ganar el 8 %? ¿Cuánto dinero ganará en los días hábiles de una semana, si vende cinco litros en cada uno?

SOLUCIONES DEL CONCURSO ESPECIAL DEL N.º 501 Y PREMIADOS EN EL MISMO

Concurso especial. Varones de 6.º grado

Salto de torre:

Buena frase: La esperanza es tan dulce, tan constante amiga del hombre, que no se aparta de él jamás.

Solucionistas

CAPITAL. — A. Baroni (Escuela Nieves Escalada de Oromí), Ernesto Guimaraes (Escuela Juan José Paso), Jacinto Avalos (Escuela Martín Rodríguez), Carlos B. Ordóñez (Escuela Cornelio Saavedra), Arturo J. González (Escuela N. Rodríguez Peña), Antonio Lacor (Escuela Valentín Gómez), Agapito Perez Labarta (Colegio Madres Argentinas), Enrique Nicolini (Escuela n.º 11, Cons. 10.º), Raúl Renoldi (Escuela Carlos Pellegrini), L. D'Ajello (Colegio Don Bosco), Domingo Raffetto (Colegio San Andrés), Oscar Woltelbolg (Escuela n.º 7, Cons. 8.º), Pedro Pepe Pérez (Escuela Coronel Suárez).

INTERIOR. — Luis Conte Grand (Colegio San Martín, Salliqueló), Miguel A. Fernández (Rosario), José Gutiérrez (Santiago del Estero), Plácido Irazú (Villa Urquiza), Alfredo Costa (Lobos), René Volpi (La Plata).

EXTRANJERO. — Carmelo Bueno (Montevideo).

SINTAXIS REGULAR

Trasladar a prosa, según las leyes de la sintaxis regular, las siguientes estrofas de Andrade:

EL NIDO DE CÓNDORES

En la negra tiniebla se destaca,
como un brazo extendido hacia el vacío
para imponer silencio a sus rumores,
un peñasco sombrío.
Blanca venda de nieve lo circunda,
de nieve que gotea,
como la negra sangre de una herida
abierta en la pelea.

SON METÁLICO

Obra de la industria es el instrumento de que voy a tratar. El crisol reúne cobre y estaño antes de que el molde de tierra refractaria dé la forma de cono ahuecado e invertido al objeto de mi referencia. El agregado de una lengua, que al moverse en su interior lo golpea, hácelo resonar. Es alegre, agudo y argentino el sonido cuando anuncia fiesta; grave, lúgubre, pausado, si lo inspira la muerte; persuasivo si invita al trabajo en la escuela, o dulce, convidando al recreo. De figuras diversas, pero de oficios semejantes, usan el mismo utensilio en el hogar, y ora avisa la llegada de visitas, ora llama presurosa al sirviente. En el tren grita: ¡socorro!; en el hotel pide servicio; en las oficinas dice: ¡atención! Con otro nombre pende, como un dije, del cuello en los señuelos, y en todas partes el son metálico suyo invita unos ratos a fiesta, ordena en otros el trabajo.

¿Cómo se llama ese instrumento en los templos, escuelas, estaciones y en los hogares, y el que adorna a las reses?

CHARADITA

La **segunda** se toma con o sin azúcar.
A los **dos cuatro** se ve jugar a los niños.
Las **tercera** y **cuarta** forman un órgano indispensable.
Primera y **segunda** siempre ocupan el primer lugar.
Uno, dos, tres, cuatro usarás en la vejez.

NUESTROS TERRITORIOS

¿Cuál es el orden de sucesión de las gobernaciones argentinas, si empezamos por decir la extensión de la más reducida y seguimos hasta la que mide mayor cantidad de kilómetros cuadrados?

Indicar estos datos en un mapita que tenga sólo el contorno de los territorios y el nombre de cada uno.

INVENTIVA CON BAN.

BAN
- +++ Nombre de fruta americana.
- ++++ Conjunto de aves volando.
- ++++ Objeto en forma de plato, en que se sirve algo.
- ++++ Símbolo nacional.
- ++++ Hombre malo.
- ++++++ Se pone a los toros.
- +++++++ Hueco sobre las puertas y ventanas.
- +++++ Gran comida.
- +++++ Que maneja dinero, rico.

ROJO MARINO

— No es posible que dejen de conocer lo que encierra este cartucho — decía la señorita Laura a sus alumnas. — Porque es encarnado de color y habita en el mar le llamo "rojo marino".

— ¡El cangrejo! — dice rápidamente Alina.

— ¡Oh!, ése adquiere el tinte después de hervido — añade Marta, que es más reflexiva.

— No es un animalito, sino el producto suyo de lo que trato. Es duro, procede de la secreción caliza de un zoófito muy trabajador, habitante en el fondo de los mares, en las zonas tropicales. . .

— Es la esponja, señorita, — interrumpe Beatriz, que no tiene paciencia.

— Erraste, por no pensar bien. El zoófito aludido, forma grandes aglomeraciones de la materia en cuestión; adoptan éstas la figura de los árboles y llegan a la superficie del agua. Constituyen, a veces, verdaderas islas, donde no tardan en aparecer vegetales, gracias a los depósitos que el mar hace de su resaca. Suele utilizarse, entre otras cosas, cortado en trocitos, en las joyerías. ¿Quién tiene un collar como éste del cartucho?

¿De qué sería el collar?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 501

Del cuaderno de un escolar:

Avestruz de Africa y ñandú de América.

Historia. Progreso sin guerra:

Los jesuítas introdujeron la imprenta en el Río de la Plata.

La trasladó de Córdoba a Buenos Aires el virrey Vértiz y se le llamó de "Los Niños Expósitos".

Se imprimieron en ella "El Telégrafo", dirigido por Cabello. "El Semanario de Agricultura", por Vieytes, Belgrano y Deán Funes. "La Estrella del Sur", por los ingleses. La "Gazeta del Gobierno". por Cisneros, y "La Gaceta", por Mariano Moreno en 1810.

La imprenta aquélla está en el Museo Histórico Nacional.

El alumbrado público lo introdujo Vértiz, y le llamaron "Virrey de las luminarias".

Semejanzas:

Lo que tienen de común todas las banderas es el color azul.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Manuel Abalo, Aurora E. Arias, Antonio Andrés, Susana Ayné Mechano, Celia Angli, Ismael Argent Vago, Luis Jorge Arrizabalaga, Graciela Altamirano, Neuette Bosch, María Barrera, Lilia Bariatti, Humberto Bernardi, Margarita Bence Pieres, Augusto Bacci, Carlos Boltino, Ricardo V. Bosch, María Luisa Brambatí. Inesita Josefina Craviotte, Ana Camezana, Eloy Caro, José Antonio Camarones, B. F. Cao, B. T. Codina, Adolfo J. Calabria, María E. Clucellas, Graciela Cerri, Horacio Cardón Oroño, Sileno Carretto, Alfonso Díez, Romilda D. Ajello. Carmen Díez, Venancio Deulofea. Elvira T. Doponte, Fermín Vicente Elicegui, Molly Fernández, Raual Fieg, Esteban Fournier, Luis O. Gambaldi, Juana Gil García, Margarita Galarraga, Juana Gavazzo, María Amelia García, Hugo García, Elena M. Hansen, Eloísa Irusta, Ema Kohau. Rosa Lagomarsino, Luisa Lavier Bernal, Francisco Loguercio, José Fernández, Roberto Lambertini, Anita Lluret, Roberto A. Mañé, María Marmonti. Luisa Mussi, Margarita Muiset, Miguel Macchia, Mario Massolo, Amalia Melsheimer, Miguel Merellaro, Amadeo May, Horacio Minvielle, Salvador T. Maradú, José Mantel, Mario Manfredi, Moisés Malamud, Julio Mendeville, Rosaura Nasedo, Ana Nielsen, Alicia Olmos, Clara Inés Ponce, Juanita Adela Passoni, Carlos Emilio Pietragalla, Augusto Pandiari, Yolanda Ferrero Peters, Juan Pinto, Héctor J. Pecchio, Abraham Rosemblum, Carlos Raimúndez, María Ramos, Atilio L. Ruiz, Ana Rosa Renart, María G. Seery, Samuel Scornik, Raquel Santo, J. Eigendorff, Pedro Scarone. Ernesto J. Strasser, Antonio Santángelo, Graciela Elena Sosa, Elvira Sáenz, Atilio Taglialue, Elvira Tomé, Yolanda Volpi, Vicente Vecchio, Dorita E. Vesmaro, José Waiss, Carlo Wendt, José María Galarraga, Elía H. Tedoldi.

PROVINCIAS

Tomasa Andrada, Cándido Alzúa, Rafael Artola, Otilia D. Briggiler, Julia Isolina Ballabriga, María Elena Badi, María Dolores Arce, María Angélica Bengochea, Leonor Petra Bengochea, Dora Biocca, Ismael M. Cordero, Gilberto Deolindo Campoamor, Santiago Aníbal Cúneo, Pablo de la Cruz, María Clori Paoletti, Leticia Cedarry, Mateo Clurich, Elvira D. Elía, Haydée Ferreyra, Celmira M. Frumento, Alfredo Luis Fragella, María I. Jiménez Melo, Jesusa R. Guillamón, Juan C. Gitelli, Rosa González, Ernesto Giudici, Alcirita González, Román J. Gómez, Ana Greaven, María Lilia Isasmendi, Carlota Lavier, María Isabel López Novillo, Alfredo López, María Angélica Lotero, Beatriz Lara, Adolfo Losada, Eusebio Landa, Elena Yolanda Palópali, José López, Miguel Lorita, Marta Pahvenbef, Angélica M. Panario, Víctor María, Eduardo Maccarone, Alberto Montalvo, Cecilia Minayo, Rosa Martignone, Vicente Monelos, Ricardo Magroth Belger, Aída R. Marchi, Carmen Maciel Crespo, Delia Ogallo. Dolores Pita, M. F. de Paz, Celestino Pérez, Enrique Parodi, Sabina D. Garayalde, Piedad Nesoral, José Luis Negri, Juan Pablo Nieto, María A. Rodríguez Blanco, Alba A. Rodríguez Tunino, A. S. Robles, Carlos M. Ravagnau, Juan Rossi, Manuel Rodríguez, Homero H. Speroni, Antonio Sturla, Amalia Speratti Peña, Elvira Solari, Luisa Sturla, Delfina Sauregui. Delia Larralde, Alberto Tognacca, Pedro Trillo, Ercilia Torretta Guillem, Ubaldo Tognetto, René Volpi, María B. Verdona Traverso, Eduardo Vázquez Mauri, José Zelaua Arana, Isabelita Zengolita, Emilio Krunse.

EXTRANJERO

Fernando A. Prado, María Marta Borrazás, Juan C. Pérez Ortega, Justa Ortega, Sara C. Argerio. Ana Luisa Peirano, María Yolanda Castilla, Eduardo Frastorza, María C. Viola Oreggioni, Francisco Portas, Raúl Peirano, Aurora Cúneo Etchart, Emilia M. Morinigo.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

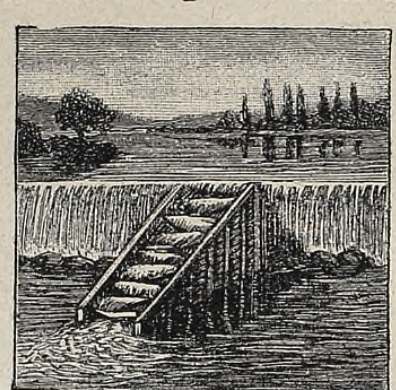
(Continuación)

PIRRIQUIO.—En la poesía griega, medida de versos compuesta de dos breves. Se empleaba mucho en los cantos que acompañaban a la danza pírrica y de ahí tomó su nombre.

PIRROL. — Substancia alcalina descubierta por Bunge en los productos de destilación de las materias animales y en los alquitranes de hulla. Es un líquido incoloro, de olor agradable, parecido al cloroformo. Es poco soluble en el agua, pero soluble en el alcohol y éter. Los vapores de pirrol comunican a la madera de abeto coloración roja característica, sobre todo cuando se la ha humedido con ácido clorhídrico.

PIRRÓNICO.—Que profesa el pirronismo.

PIRRONISMO. — Doctrina emitida por el filósofo griego Pirrón, que recomienda la duda suspensiva. Tuvo gran número de adeptos a sus teorías.



Piscicultura. Escalera para salmones.

PIRULA.—Grupo de moluscos del gran género murex. Algunas especies son fósiles y se encuentran en el terreno terciario.

PIRÚRICO.—Cuerpo que se obtiene por la destilación seca del ácido tártrico. Es un líquido amarillo claro, de sabor ardiente y de olor parecido al del ácido acético.

PISAFALTO.—Mezcla de betún y pez.

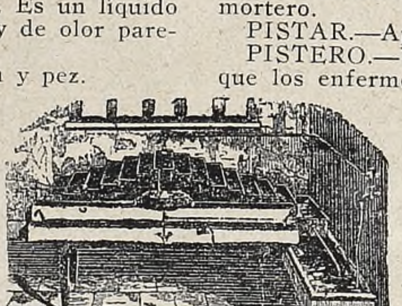
PISAUVAS.—El que pisa las uvas.

PISAVERDE.—Hombre afectado y galanteador.

PISCATOR.—Almanaque que pronostica los fenómenos meteorológicos.

PISCATORIA.—En poesía, especie de égloga cuyos interlocutores son pescadores.

PISCATORIO.—Que tiene por tema la pesca, los peces y los pescadores.



Aparato de Coste para la piscicultura artificial.

PISCICULTURA. — Arte de multiplicar y criar peces, ya sea colocando a éstos en condiciones más favorables para su reproducción, o efectuando ésta artificialmente.

Entre los diversos recursos que se emplean para estos fines, figuran la aglomeración de plantas acuáticas, las capas de arena bien dispuestas hacia las orillas de los ríos, las escaleras que permitan a los peces franquear un paso elevado y seguir la corriente fluvial, etc.

Para la reproducción artificial se emplea el aparato inventado por Coste, que consiste en una reunión de pequeños canales paralelos dispuestos en gradería. Cada uno de estos canales tiene una lámina de junco sobre la que se colocan los huevos, regándolos continuamente con agua. De la eclosión resultan los alevinos, o peces pequeños, a los que sirve de alimento una vesícula que sólo desaparece a las cuatro o cinco semanas de crecimiento. Cuando los peces son de un tamaño regular, se diseminan en las aguas que quieran poblarse de su especie, sin tener otro cuidado especial.



Transformación de la trucha.

PISCINA.—Estanque de mármol o piedra, que sirve de adorno en los jardines.

PISCIS.—El duodécimo signo del zodíaco.

PISCOLABIS. — Alimento o bebida que repara las fuerzas.

PISIFORME. — Que tiene la forma de un guisante.

PISOLITA.—Piedras cuya estructura se asemeja a una aglomeración de guisantes.

PISÓN.—Pieza de madera muy pesada que emplean los empedradores para igualar y fijar las piedras.

PISTACHO.—Planta dicotiledónea que crece en Francia, España e Italia; su fruto es una drupa de sabor dulce y agradable, de forma aceitunada, que se emplea en confitería.

PISTADERO.—Instrumento para pisar en un mortero.

PISTAR.—Aplastar algo en un mortero.

PISTERO.—Vasija con un pico que sirve para que los enfermos puedan tomar líquidos.

PISTILO.—Parte de la flor que encierra la semilla.

PISTO. — Mezcla de tomates, pimientos y huevos.

PISTOLA.—Arma de fuego.

PISTORESA.—Arma de acero semejante al puñal.

PISTRAJE.—Líquido de mal sabor.

PISTURA.—Acción de estrujar una fruta para sacarle el jugo.

PITA.—Especie de áloes, cuya fibra sedosa se emplea en la fabricación de tejidos para imitar la seda.

PITACO.—El tronco de la pita.

PITAGÓRICO.—El que sigue las doctrinas de Pitágoras.

PITAGORISMO.—Doctrina de Pitágoras sobre la metempsicosis.

PITANCERO.—El encargado de distribuir la comida en un convento.

PITANZA.—Comida de frailes.

PITILLO.—Cigarrillo.

PÍTIMA.—Cataplasma que se pone sobre el corazón.

PITIMINÍ.—Rosal trepador.

PITIO. — Lo que pertenece a Apolo.

PITIPIÉ. — Línea dividida en grados.

Para la niña y la mujer

MODAS





1. Traje de noche. de tul blanco, cinturón doble de strass, ''écharpe'' de tul blanco guarnecida de plumón de cisne. — 2. Tapado de seda ''brochée'' negro y oro, con cuello de encaje de oro.



Coca, Buenos Aires.—No hay nada que hacer porque es constitutivo. Es muy corto el escrito para lo que me pide, a pesar de la buena compañía del clavel.

La Viuda H., Buenos Aires.—¡Cómo se conoce que nunca se ha tomado usted la cabeza entre las manos y se ha puesto a contemplar ese fantasma impalpable pero palpitante y real que es "su vida!..." Pero renuncio a que usted comprenda; me contento con haber aprendido mucho en su desgarrado apóstrofe, y en toda su admirable carta de la que podría yo decir como Villemain de las "Cartas Persas" de Montesquieu, que es la más profunda de las cartas frívolas.

Manón, Mar del Plata.—Quedó cumplido tu mandato. Creo que no es de tu gusto el consejo, pero tampoco es del mío decir lo contrario de lo que creo.

J. M. C., Mar del Plata.—El amor que no se inicia en la cabeza es siempre inmoral, como una función de viejos desempeñada por niños. Toda esa "punta de amantes históricos" fueron una punta de irresponsables.

Zul, Valparaíso.—Porque eres toda epidermis. Pero tú dirás que cada uno tiene el alma donde puede. Tienes razón... pero vamos, que eso es llevarlo todo al aire.

Hija del Sol, Mar del Plata.—Cuando de verdad se ansía la dicha, hay que procurar hacerla difícil. Veo que tú cierras demasiado los ojos a todo lo que no sea lo que esperas, y es posible que entre lo que no quieres ver esté lo que impida su llegada. Lo peor de todo es creer que todo nos lo merecemos por el mero hecho de haber nacido. Sólo será tuyo lo que tomes con tus manos y con tus manos defiendas.

Hadaly, Buenos Aires.—Pues yo te digo en verdad que una regla con excepción es una falsa regla de falsas observaciones.

Dagoberto, Buenos Aires.—¿Y por ser amado se insolenta su vanidad? ¿Y sabe usted que es amado? Ella se lo ha dicho con los ojos congestionados, con el cabello deshecho, con las manos tremantes, quizá con las rodillas y la frente en el suelo... Pero, desgraciado, ¿no sabe usted que la mujer para engañar no necesita mentir?

NOEMIA DE LIS.



La MÁQUINA DE COSER

WHITE

no teme competidores, ni por precios, ni por calidad

No se prive Vd. de una buena máquina de coser, y no olvide que la damos con su sola firma a igual precio que al contado, en

DIEZ MENSUALIDADES

SIN RECARGO NI INTERÉS

Son más de 20 los modelos que vendemos y vienen en los sistemas

ROTATORIA o VIBRATORIA

PÍDANSE CATÁLOGOS Y CONDICIONES DE VENTA

Máquina igual al diseño núm. 27, VIBRATORIA, vale

$ 95 m/n.

Se obtiene con un solo desembolso de

$ 9.50 al contado

Hay repuestos, por insignificantes que sean

Con la máquina WHITE puede hacerse toda clase de trabajos, incluso bordados en colores

LA DAMOS A TODO EL MUNDO QUE LA PIDA

DEPARTAMENTO COMERCIAL DEL

BANCO PROVEEDOR

DEL RIO DE LA PLATA

SARMIENTO 757 BUENOS AIRES

Raro y Curioso

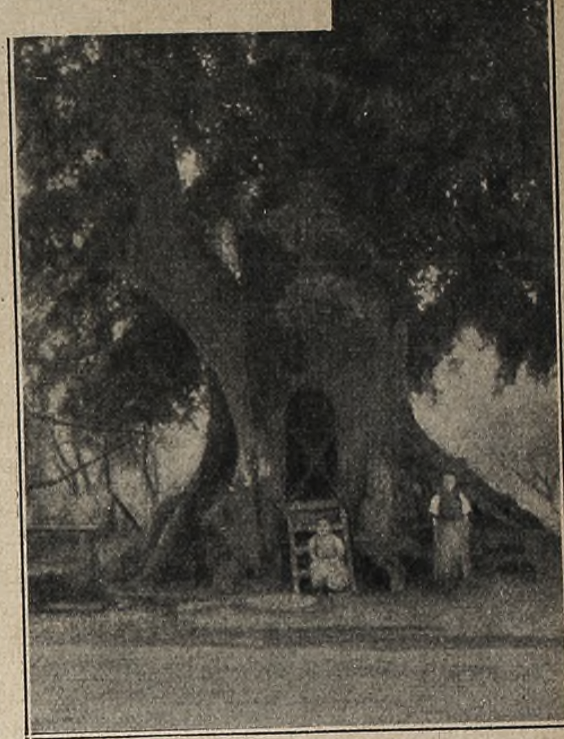
Elefante notable. — En las caballerizas del palacio real de Mandalay (Birmania) hay un elefante que posee un notable par de defensas o colmillos, como se dice vulgarmente.

Estos gigantescos colmillos miden 236 centímetros de largo por 43 de circunferencia en su parte más gruesa. El elefante ha llamado mucho la atención como curiosidad zoológica y se han hecho importantes ofrecimientos de dinero por los colmillos, para cuando el animal muera.

Arbol habitado. — Un tilo del antiguo camino Gmunden - Viena tiene formada una habitación en su tronco, pues éste es de una circunferencia b'en grande. En su interior se encuentra una mesa rodeada de bancos, a la que pueden sentarse ocho o diez personas.



Elefante de defensas enormes.



Arbol que tiene en su tronco una habitación.



UN DÍA APROVECHADO

Aquella tarde, después de ponerse de veinticinco alfileres y con trapos de capitalista gracias a un billete de un peso que le había dado su mamá, Pedro fué a buscar a su camarada Alberto, que vivía a poca distancia de su casa.

La pequeña ciudad estaba muy animada, pues era día de fiesta, y numerosos grupos andaban por las calles riendo y charlando.

Alberto, que esperaba ansioso a su amiguito, corrió a su encuentro en cuanto lo vió.

—¡Qué lindo día!—le dijo.—¿Qué vamos a hacer? ¿Quieres que vayamos a la montaña a buscar piedritas lindas?

—Bueno, ya lo creo—contestó Pedro.—Precisamente ayer nos dijo el maestro que le lleváramos muestras de todas las piedras que pudiéramos encontrar. Vamos a comprar pan, dulce y queso para la merienda y en marcha.

Hechas las provisiones, los dos amigos emprendieron muy alegres su paseo, saludando a toda la gente que encontraban al paso y llamándoles la atención cualquier cosa que divisaban en su camino.

Unos ratos a pie y otros andando, llegaron a la montaña y allí empezaron a recoger cuanto guijarro veían.

—¡Mira éste qué bonito!—decía Pedro.—Parece que tuviera plata.

—¿Y este otro?—le contestaba Alberto.—Parece hecho de granates.

Rivalizando a ver cual hallaba el más lindo, se internaron por una especie de desfiladero cruzado por la vía férrea.

—Ten cuidado — dijo Pedro. — No te pongas junto a la vía.

—¡Oh!—dijo de pronto Alberto—mira, mira lo que ha pasado.

En un recodo, en donde los rieles hacían una curva violenta, había un enorme montón de pie-





dras y tierra sobre la vía. Un desmoronamiento, cosa común en parajes montañosos, había echado sobre los rieles ese obstáculo, que era un serio peligro.

Pedro se quedó mirando lleno de estupor.

—Pero esto puede hacer descarrilar el tren—dijo desesperado.—Ayúdame, vamos a sacar esas piedras.

—Es imposible—contestó Alberto.—No tenemos fuerza para levantar esos pedruzcos.

—Sí; tú tienes tu bastón. Hagamos una palanca y pronto, pues si tardamos, sabe Dios lo que va a pasar.

Acudió Alberto a ayudar a su amigo, pero cuantas más piedras sacaban les parecía que aumentaban sobre los rieles.

Alberto, rendido de cansancio, no quiso trabajar más. El papel de héroe no le satisfacía y abandonó a su amigo.

Pedro, infatigable, continuó su trabajo. Ya era casi de noche; las manos le sangraban y apenas podía tenerse en pié. Se oía a lo lejos el silbato de la locomotora; faltaba poco para la llegada del convoy. Pedro sacó fuerzas de flaqueza, y apenas había acabado de quitar la última piedra, pasó el expreso a toda velocidad, haciendo retemblar el suelo.

Cayendo, levantándose, casi a rastras hizo Pedro el camino hasta su casa.

—¡Dios mío—dijo la madre al verlo.—¿De dónde vienes? Tienes la ropa destrozada, las manos llenas de sangre. ¿Qué va a decir tu papá?

—¿Ha venido papá?

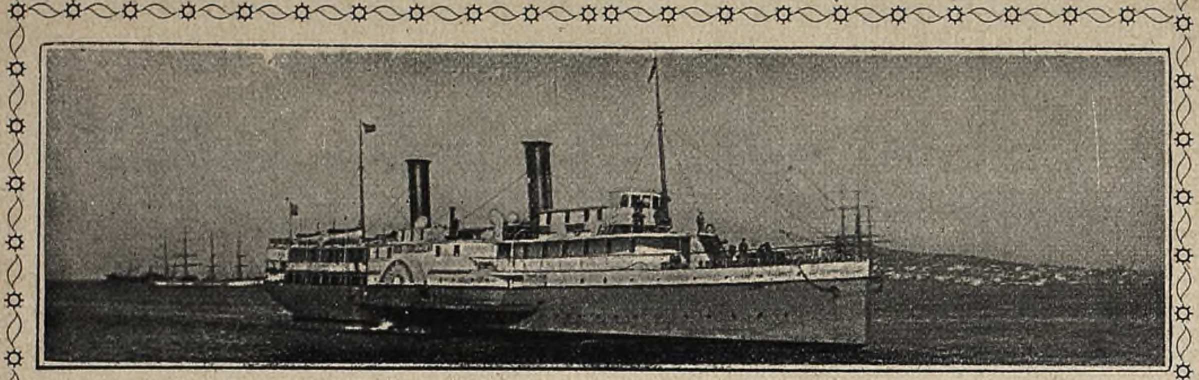
—Acaba de llegar en el expreso de las seis.

Y cuando Pedro se arrojó en brazos de su padre, llorando a mares, nadie, hasta unas horas más tarde, puedo darse cuenta de que acababa de salvarle la vida.





A Montevideo GRATIS



El espléndido vapor Río Uruguay a su llegada a Montevideo

LA FOTOGRAFÍA DEL PÚBLICO

Concurso Fotográfico de P B T

El éxito obtenido por nuestro concurso fotográfico nos ha movido a prolongarlo.

Como anteriormente, el concurso estará sujeto a las siguientes bases:

1.ª Las dos fotografías serán de tamaño conveniente para que ocupen ambas una página de la revista, ampliándose en todo caso aquéllas menores que reunan las condiciones deseadas.

2.ª Deberán ser interesantes por cualquier concepto; ya por su carácter artístico o por la originalidad, novedad o rareza de lo que representen. Cualquier aficionado a la fotografía, provisto de su cámara, podrá buscar vistas que respondan a las condiciones exigidas, consiguiendo, a la vez que su recreo, la recompensa de este concurso.

3.ª Entiéndese que deben remitirse las placas fotográficas y no copias, las que habrán de recibirse en la redacción, a más tardar, el sábado de cada semana, a fin de ser publicadas en el número siguiente de la revista, con mención del nombre del remitente. A solicitud de éste, se devolverán las placas.

4.ª Cada placa fotográfica será acompañada de una leyenda que explique claramente lo que representa, y además, del nombre y domicilio del concurrente.

5.ª Los premios establecidos consisten en dos pasajes de cámara, de ida a Montevideo y vuelta, para cada uno de los remitentes de las fotografías que se publiquen por semana.

Dichos pasajes serán para cualquiera de los espléndidos vapores de la empresa Lambruschini (Rivadavia 335), que hacen la carrera entre nuestro puerto y el de la vecina capital, pudiendo ser utilizados en la fecha que considere conveniente el favorecido, dentro de los meses que dure este concurso.



El magnífico vapor Río de la Plata llegando a Montevideo



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi

Nicolás C., La Plata. — A su perro "bull-terrier" lo curará con el siguiente medicamento: Echará en un recipiente dos litros de agua y un puñado de hojas frescas de eucalipto; una vez hervido, hará aspirar al perro sus vapores, durante quince minutos; esta operación se repetirá por la mañana y por la tarde. Buena alimentación y temperatura templada.

H. Medina, Tuyutí. — Para su padrillo seguirá el siguiente tratamiento: licor de Fowler, un gramo de ácido arsenioso, un gramo de carbonato de potasio y cien gramos de agua. Comenzará a darle este licor por gotas, desde 10, 20, 30 hasta 50, disminuyendo luego de diez en diez gotas hasta llegar a diez. Se suspenderá por quince días, reanudando el tratamiento en la misma forma de antes. Se lo dará en un balde con agua por la mañana. Para la tos, le dará cinco gramos de yoduro de potasio por día, mezclado con agua o afrecho mojado, durante diez días. Alimentación de fácil digestión, mucha avena, poco pasto seco. Conviene no utilizarlo para la monta; trabajo muy moderado.

F. Moretti, Monje. — La herida que tiene en el anca su caballo la tratará con el siguiente remedio: Limpiará la herida con algodón mojado en una solución tibia de bicloruro de mercurio, al uno por mil; después de secarla bien, le aplicará con algodón seco una porción de una mezcla de 25 gramos de yodoformo y 25 gramos de tanino, la que formará una costra; si no se desprende, la deja, y si se levanta, la sacará y repetirá la operación anterior. El enfermo guardará reposo.

P. Caré, Uruguay. — La poda de los árboles, como todas las prácticas de la agricultura, está sometida a reglas y procedimientos cuyos principios son esencialmente científicos y ajenos, por lo tanto, a los cuartos menguantes de la luna, cuya influencia es completamente imaginativa.

B. Goñi. — La lesión que tiene su caballo es casi imposible de curar; con objeto de calmar la inflamación y el dolor, conviene recurrir a la irrigación continua: aplíquesele también ungüento vejigatorio; dése reposo al animal.

Juan M. R., Luján. — A su caballo enfermo lo tratará con la siguiente medicación: Por la mañana le dará un baño a las cuatro patas durante treinta minutos, para reblandecer el vaso; luego se le adelgazará la suela y se le aplicará en la planta de los vasos un paño empapado en una solución de sulfato de cobre al 3 por 100 y un poco de sal común. Lo envolverá bien con una bolsa vacía y lo dejará que guarde reposo. Alimentación liviana; a los ocho días un purgante liviano: 250 gramos de sulfato de magnesia.

A. Bragadin, O'Higgins. — A su perrita maltesa le aplicará el siguiente medicamento: Proseguirá día por medio, por la mañana, con baños de agua tibia y jabón sulfuroso, secándola bien. Para la comezón le aplicará todas las noches una porción del siguiente compuesto: glicolado de almidón, 250 gramos; hidrato de cloral, 5 gramos. Después del baño y una vez bien secada, le aplicará una porción de la siguiente mixtura: glicerina, 150 gramos; ácido de cinc, 50 centigramos; creolina, tres gotas; alcanfor, 80 centigramos; éter, 8 gramos. Buena alimentación, ejercicios.

☼ ☼ ☼

Toda la correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.



18 de julio de 1868. — Una columna compuesta de argentinos y brasileños, al mando del coronel don Miguel J. Martínez de Hoz, enviada por el general Rivas en descubierta a hacer un reconocimento en el Chaco, es atacada en el lugar denominado Acayuasá por los paraguayos, que les ocasionan numerosas bajas, muriendo el coronel Martínez de Hoz y hecho prisionero el teniente coronel Gaspar Campos.

☼ ☼ ☼

19 de julio de 1870. — Después de la toma de Gualeguaychú, los rebeldes la habían abandonado, y el coronel Villar volvió a ocuparla; pero dos fuertes columnas lo atacaron por distintos puntos, sin que pudiesen lograr apoderarse de la población a causa de la resistencia desesperada que les opuso su defensor.

☼ ☼ ☼

20 de julio de 1857. — Deja de existir en la ciudad de Buenos Aires el general don Ignacio Alvarez Thomas, guerrero de la independencia, que, aunque de nacionalidad peruana, había servido en el Río de la Plata, donde se elevó en la carrera militar y llegó a ser director interino de las Provincias Unidas.



General Ignacio Alvarez Thomas.

21 de julio de 1866. — El comandante don Juan Ayala defendía con una guerrilla los pasos de un estero por la derecha de la línea de los aliados, y al ser atacado por una columna paraguaya de las tres armas, al mando del coronel Aguilar, va en su auxilio el mayor Lucio V. Mansilla con un batallón, sosteniendo un combate que da por resultado quedar vencedores los argentinos sobre el mismo campo.

☼ ☼ ☼

22 de julio de 1814. — Así que el general Alvear rindió la plaza de Montevideo, la escuadrilla española se internó en el Río Negro, de donde hizo propuestas de capitulación al gobierno patrio, que las aceptó y por esta razón se entregó la escuadrilla.

☼ ☼ ☼

23 de julio de 1840. — Después de la derrota de Sauce Grande, el general Lavalle se retiró al Diamante, donde con los restos de su ejército, que alcanzaba a tres mil seiscientos hombres, se embarcó en la escuadra francesa para seguir Paraná abajo, forzando al día siguiente la batería del Rosario, teniendo que pasar bajo un sostenido fuego de cañón.

☼ ☼ ☼

24 de julio de 1715. — Por orden del padre provincial de los jesuítas, se embarca el padre José de Arce para el Chaco, con objeto de explorarlo y adquirir noticias de algunos misioneros que se habían internado en las selvas.

LO QUE DICE EL MÉDICO

"Me duele la cabeza." ¿Quién es el lector o lectora que no ha oído pronunciar estas palabras o no las ha pronunciado un centenar de veces y aun más?

Si se fueran a investigar las causas del dolor de cabeza, probablemente el 90 por ciento resultaría por trastornos nerviosos y el diez por ciento restante por afecciones que atacan más gravemente a diferentes órganos de nuestro cuerpo.

Tal enfermo sólo encuentra alivio después de dos sellos de antipirina; tal otro emplea la analgesina; el de más allá, aspirina; es decir, venenos más o menos activos que van lesionando poco a poco el cerebro y el estómago.

¿Pero quién resiste a la tentación, sabiendo que con una toma de cualquiera de esos enemigos disfrazados se calma súbitamente la más rebelde jaqueca?

Y sin embargo, debíamos resistir antes que dejarnos recetar algo por el estilo.

El dolor de cabeza causado por una crisis nerviosa, llanto o impresión, cede fácilmente al sueño o simplemente al reposo.

Lo mismo ocurre con las jaquecas de los miopes, ocasionadas generalmente por el abuso de lecturas con luz deficiente y con el exceso de trabajo mental.

Un descanso de dos horas, en un sofá o cama, con las almohadas no muy altas, teniendo cuidado de conservar los pies con abrigo, bastará para que disminuya y aun desaparezca el dolor más rebelde.

Si persistiese es muy conveniente la aplicación de paños de agua hirviendo a las sienes y a la nuca y tomar un poco de café no muy cargado. Si el estómago no resistiese alimento, cosa que ocurre frecuentemente, conviene dejarlo en paz hasta que sin repugnancia lo tolere, teniendo cuidado de que lo primero que se tome no sea grasoso, sino te con leche o un cocoa clarito. Con estos sencillos cuidados cederá el dolor poco a poco y habréis podido evitar alguna de esas horribles preparaciones a base de "inas" que por su abuso son la causa del aumento de trastornos mentales en el sexo femenino, menos dispuesto para recibir esas substancias tóxicas.

Apartad, pues, esa medicación malsana y peligrosa, que tan rápidamente os cura de vuestras jaquecas, sufrid un poco con paciencia, y pensad en que, según asegura un célebre alienista argentino de larga práctica y bien cimentada fama, el 90 por 100 de las locuras femeninas tiene por causa las preparaciones destinadas a combatir el dolor de cabeza.

200 Premios a los niños de PBT

Véase la página "Pedagogía Casera"

RECOMENDADOS

LOS MEJORES

Calentadores para baño

son los "Celestial"

A todo el mundo que los pida
los damos a pagar en

Mensualidades

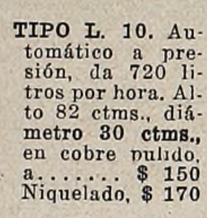
a igual precio que al contado

SIN INTERÉS y SIN FIADOR

Para adquirir un calentador para baño, nos basta su sincera declaración de su ocupación y una entrega al contado de la **décima parte del valor del artículo elegido.**



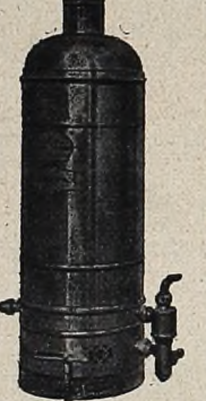
Tipo cilíndrico, a presión, con lluvia. Para alcohol...... $ 120
Rendimiento agua caliente, litros 10 por minuto. Alto 68 ctms., diámetro 24 ctms.



TIPO L. 10. Automático a presión, da 720 litros por hora. Alto 82 ctms., diámetro 30 **ctms.,** en cobre pulido, a....... $ 150
Niquelado, $ 170

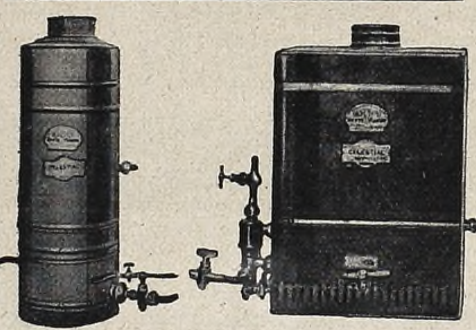
Todos los calentadores a presión sirven para dar agua caliente a otras dependencias.

Soportes para calentadores, cada uno a... $ 4.50



L. 5. Automático a presión, 480 litros por hora. Alto 72 ctms., diámetro 24 ctms., en cobre.. $ 105

IMPORTANTE:
La mejor prueba que podemos dar sobre la bondad del artículo, es que todo interesado puede observar personalmente cómo se fabrica y los materiales que en ellos se emplean; son los únicos que se garanten por su durabilidad y seguridad. No reviste peligro alguno.



Tipo lluvia, sin presión, sirve solamente para dar agua caliente a la bañadera. 480 litros por hora. Alto 65 ctms., diámetro 24 ctms.... $ 90

Rectangular, niquelado, con llaves de gas y agua, automático a presión, da 600 litros por hora. Alto 48 ctms., ancho 36 ctms., fondo 22 centímetros.... $ 125



Tipo angular L. 8. Automático a presión. Especial para rinconera.
Rendimiento agua caliente, 600 litros. Construído en cobre y serpentina caño cobre estirado. Alto, 58 ctms., Angulo 25x25 ctms. **Precio, cobre pulido..... $ 125**

Los pedidos por carta se contestan en el día.

Para el interior el embalaje es gratis

PÍDASE CATÁLOGO

Departamento Comercial del

Banco Proveedor del Río de la Plata

Sarmiento 757 — Bs. Aires

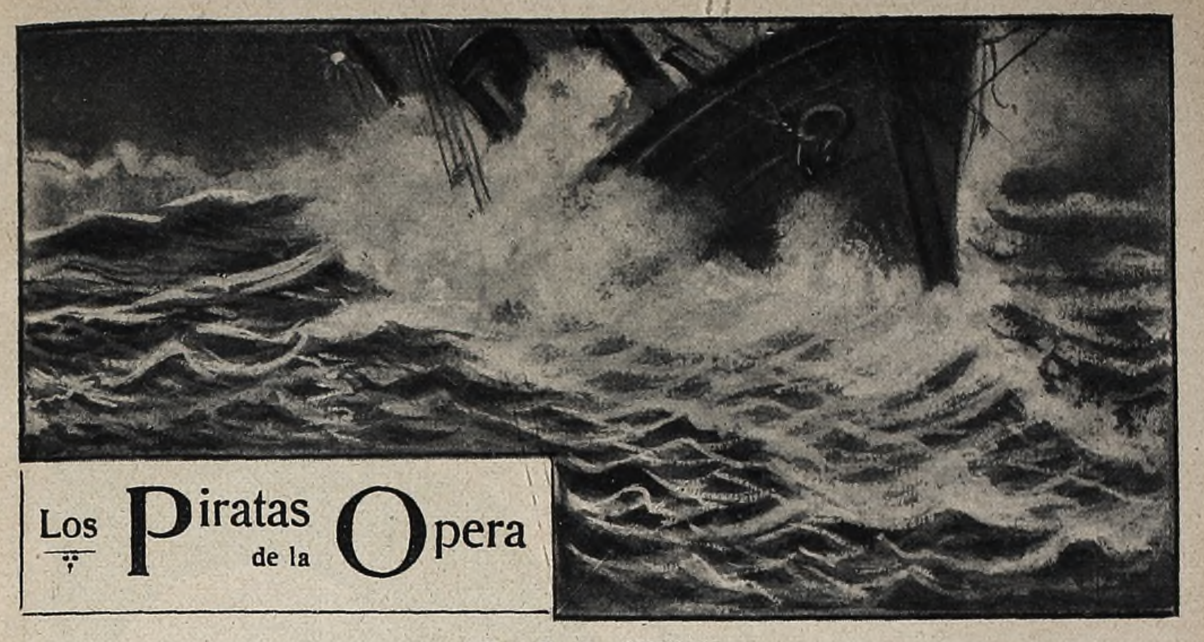
MANDE USTED ESTA CARTA

Señor Gerente del Departamento Comercial del Banco Proveedor del Río de la Plata.
Sarmiento 757.

Incluyo a la presente $ ...., que es el 10 % del importe, como Prima Reembolsable, para que se sirva ordenar me envíen a vuelta de correo un calentador para baño, modelo.......................... de $ ......

Nombre ....

Domicilio ....



Los Piratas de la Opera

Por P. B. GHEUSI

(DERECHOS DE TRADUCCIÓN RESERVADOS)

(Continuación)

Firdouz, desilusionado, se angustiaba por su imposibilidad; tuvo que confesar que temía la sublevación de su aduar; pero Hugo se negó a modificar su decisión e hizo armar a toda su gente.

—Valdría más quizás — dijo Sebastián — entrar en conferencias con los árabes, como aconseja el negrero; primeramente se apaciguarían de una vez; luego se harían tratos que nos hallamos en estado de hacer respetar. Veamos, ¿a quién enviaremos a tierra?...

—A mí—propuso Homcire con sencillez,—es muy natural, después de mi hazaña de esta mañana.

—Lo recibirían muy mal—respondió Rovère. —Sólo Attaouil puede ir al campamento impunemente.

Firdouz-Hakim le dió instrucciones y, desinteresado de lo que iba a pasar, se absorbió en los cuidados que prodigaba al viejo Ambrosio con la panacea misteriosa, traída del harén por Marylie.

El viejo contramaestre se adormecía lentamente, a medida que el elixir obraba sobre él; el nómada, encantado, respondía ya de su curación. El bretón, según aseguraba, dormiría veinte horas y se despertaría completamente dispuesto; en fin recobraría toda su memoria.

—¡Veinte horas!—dijo suspirando Poulliot,—¡quisiera tener veinte horas más!

El excelente Perrichon pensaba en las mujeres; pálidas por los sobresaltos, seguían con los ojos al dankali hacia el campamento, donde se proponían, algunas horas antes, encontrar tantas distracciones y motivos para tranquilizarse. Los Mouscron deploraban sus palabras burlonas; habían incitado a Homcire, sin duda, a que se manifestase arriesgado. Este no tuvo la cortesía de desengañarlos y se unió, sobre cubierta, con su salvador, que estaba muy absorto en el manejo del telégrafo.

—Evidentemente — dijo el nipón, desviando una conversación que hería su modestia,—debo alcanzar a los buques; recibo a veces fragmentos de respuestas, quizás incitaciones a ser más claro; pues con mi material de ocasión me es difícil agarrar del receptor las señales intermitentes.

—Usted tiene acierto mejor en los tiros que salvan a otros.

—Una feliz casualidad, presumo...

—Tan feliz—dijo Homcire tomando la mano del amarillo con emoción—que lo ha hecho derribar en el momento en que se hacían peligrosas las dos fieras que nos atacaban.

—¿Dos?—exclamó Jepp aturdido.

—Kanem y el león de Poulliot, la primera noche; acuérdese.

El nipón bajó la cabeza sin responder; sus ojos evitaron las miradas de Homcire e interrumpió la conversación con unos martillazos retumbantes.

Entretanto Attaouil, a la entrada del campamento, cambiaba con los nómadas animados diálogos; se le veía hacer ademanes, responder a los guerreros, invocar con un movimiento hacia el buque la autoridad de Firdouz-Hakim. Luego, hizo una señal tranquilizadora en la dirección del yate, franqueó la barrera y desapareció entre las tiendas, llevado no se sabe adónde por los notables.

—¡Buena señal!—dijo el negrero.—Ese bravo mozo va a negociar con mis hombres y a traernos la certeza de una paz definitiva; yo la garantizaré a toda costa. ¿Pero ustedes no tratarán más que conmigo para la venta amistosa de su barco?

—No hay competencia,—observó Rovère.

—Hoy, no,—declaró Firdouz, sin disimular su torpeza; pero ¿y mañana?

—¿Qué quiere usted decir?

—Pueden sobrevenir otros mercaderes, a quienes atrajese el rumor de su naufragio. Mis esclavos libertados hablarán sin duda, si encuentran otro aduar...

A las ojeadas cambiadas por los náufragos, el nómada astuto se sintió adivinado, descubierto quizás. Si los europeos imaginaban que él había enviado emisarios al interior del país, estaba perdido; Marbot, cuya energía no admitía las traiciones, y Burkart, a quien había intentado ya saquear, lo ejecutarían sin dilación. Raban, cuyas miradas agudas sondeaban al viejo pirata, tradujo, al menos, sus ideas según esa versión: nadie, a pesar de la ausencia de Attaouil, defendió al jefe árabe. Desde la mañana, los acontecimientos esterilizaban un poco la confianza de

LA LUNA CON PELO

La cuestión cabellos es una cuestión universal; y al decir "universal", como es lógico, no nos referimos puramente a nuestro planeta, sino a todo cuanto nos concierne en lo creado.



Por ejemplo: En el mundo sideral existen, como en el terrestre, preconceptos, excepcionalidades y características con respecto a la cuestión pelos.

Entre los astros más genuinamente típicos en materia de calvicie absoluta, no hay duda que la luna bate el "record" a todos los demás.

Porque las estrellas, en general, se muestran con unos rayitos que bien podrían pasar por pelos luminosos, en tanto que la luna es un perfecto melón; y tan es así, que en sus cuartos semeja tajadas de la deliciosa fruta.

Naturalmente, los que se llevan la palma en cuanto a cabellera, son los cometas.

De ahí viene ese complot estelar para impedirles que se muestren con mucha frecuencia.

Pero parece — según lo anuncia Martín Gil, el astrónomo post diluviano — que en los mundos astrales se produce en este momento una revolución cabelluda.

No sabemos si algún aviador de esos que se pierden en las nubes, habrá emprendido por las alturas alguna especulación cabelluda; el hecho es que de poco tiempo a esta parte, y según noticias semafóricoluminosas de Marte, se ha introducido por aquellos mundos interplanetarios el milagroso e incomparable Tricófero de Barry, que ya hacía tiempo andaba por las estrellas, en materia de fama, y desde "El Lucero del Alba" hasta "Las Siete Cabritas", están toda la noche friega que te friega con el incomparable reconstituyente capilar, al que se le deben las mejores cabelleras de la tierra, de manera que hasta la luna, que palidecía de ira cuando veía atravesar por sus pagos algún precioso cometa de espléndida cabellera, hoy se le encara con orgullo.

¡Ya tiene tres pelitos!

los náufragos y los ensombrecía con temores vagos. Sentían el alejamiento de Burkart; muchos opinaban que debía llamarse a los malayos alrededor del buque, en vez de tenerlos que abastecer en la caverna, casi bajo el fuego del campamento que se había hecho sospechoso.

El tiempo pasaba y el dankali no aparecía.

—Rehén por rehén — dijo con temor Sebastián;—habrán querido quedarse con Attaouil porque nosotros no les devolvemos a Firdouz.

—Ellos tienen—dijo con orgullo el nómada—otra idea de mi rango social; un antiguo esclavo no vale lo que un jefe.

—Nosotros no reconocemos esclavos—contestó Marbot;—y la vida de nuestro dankali vale cien veces más que la suya.

El negrero procuró desarmar la cólera de Hugo, adoptando sus opiniones con prontitud; pretendió, hasta cambiar el verdadero sentido de sus palabras:

—Es cierto—exclamó—que la existencia de un joven guerrero como Attaouil es más preciosa que la de un pobre viejo como yo. ¡Con tal de que mis bandidos de allá abajo no crean lo mismo y decidan retenerlo abandonándome a mi suerte!...

La parada era hábil y hacía renacer las aprensiones de los náufragos. Siradan propuso lanzar un obús a la costa para apresurar la vuelta de Attaouil o apoyar el llamamiento con una demostración impaciente; Marbot iba a resolverse a esta intimación brutal cuando apareció el dankali, acompañado por los nómadas hasta el borde del arrecife. Se despidió con ceremonia de los árabes y uno de ellos lo acompañó hasta el buque.

—Es Bu-Azam, el mejor guerrero después de Kanem — dijo Firdouz. — Viene a tranquilizarnos en nombre de todos.



— Están prisioneros — afirmó Attaouil.

Los nómadas daban a entender que consideraban a los malayos como inexistentes; pasaban por delante de la caverna sin siquiera saludar a Burkart, desde que el antiguo jefe no estaba ya allí para obligarlos.

Bu-Azam llegó al buque; subió la escala con dignidad y, a la indicación de Attaouil, se inclinó delante de los jefes, dirigiéndoles, después de las zalemas de costumbre, una arenga en somalí, que el negro fué traduciendo. El árabe reconoció, en nombre de todos, que la muerte de Kanem era un accidente deplorable, pero que no debía alterar la amistad de que ambos partidos acababan de echar las bases; nada había cambiado en la situación de la mañana; todo el campamento se mantendría a las órdenes de los europeos, desde que hubiesen concertado con Firdouz-Hakim los detalles materiales de su trato.

Una dificultad nacía, sin embargo, de la situación; los guerreros gallas y los issas musulmanes rehusaban marchar con los asesinos malayos y con Jepp. Si no había ningún medio de apartarlos, la escolta de los náufragos se compondría únicamente de algunos dankalis, fetichistas y somalíes conversos.

—Es decir—tradujo Firdouz con viveza,—de mis soldados peores, tan incapaces de resistir un ataque como de reconocerse en el desierto. Yo no estoy obligado por la decisión de mis hombres y rehuso en nombre de todos ustedes ese arreglo; cuando haya garantizado sus existencias, no quiero arriesgarlas en una expedición mal armada.

—¡Todavía celo!—refunfuñó Raimundo.

—¿Qué significa esa comedia?

—Firdouz-Hakim quisiera separaros de Burkart y de sus malayos.

—Para tenernos a su merced, a la vuelta de algún sendero desierto, donde seríamos saqueados por su gente de confianza—declaró Raban.

Esas conjeturas eran permitidas; pero el negrero mandaba a su nómada al campamento, encargándole que notificara allí sus órdenes. Se prohibía a los árabes mantener rigor con los malayos; antes de que se acabara el día, debían abastecerlos con abundancia, ponerse a su servicio y hacerlos circular por el campamento, como aliados.

—Temo — declaró tranquilamente Bu-Azam—que el jefe se equivoque en cuanto a la obediencia de los nuestros a semejantes órdenes. Ellos respetan su autoridad en todo, menos en lo referente a los grandes monos de Timor, que son nuestros enemigos desde hace siglos y, para nosotros, los asesinos del puesto de la caverna, de donde ninguno de los nuestros ha vuelto.

—Están prisioneros —afirmó Attaouil.

—Si tuviésemos solamente veinte fusiles de más — confesó el emisario nómada — serían libertados esta noche.

Con esa amenaza apenas disimulada, el árabe volvió a la playa y llegó a su campamento, donde los musulmanes sepultaban a Kanem según los ritos; una voz muy aguda se lamentaba; Homcire reconoció en ella el lamento de Féridjé y propuso seriamente comprar a Firdouz la beduína.

—¡Francés ligero!—dijo el viejo pirata con una mueca de desdén,—¿no sabes tú que, según nuestras leyes, todo te separa de ella?

—Yo no fuí quien mató a Kanem.

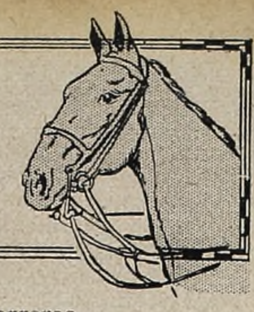
—Ha muerto por culpa tuya, y su sangre grita contra ti. A menos, sin embargo, que arrebates por fuerza a Féridjé; en ese caso, es tuya; eso es la costumbre.

—¡Y vacilarías!... — exclamó Poulliot. — A decir verdad, apruebo tu actitud. No te concibo en el desierto, galopando contra el jamsin, con tu "jacket" crinolina al viento y con tu linda beduína a las ancas. Piensa en los innumerables bellos ojos que se empañarían de lágrimas si anunciásemos al desembarcar en Marsella, que el lindo Homcire se había vuelto rey negro por amor en las regiones del Kilimandjaro...

(Continuará).



Turf



David Englander, el inglés, o Mr. Whisky, tiene cualidades para su profesión, que más de uno de los que hoy van en punta, sin duda alguna quisieran para ellos.

Inició su carrera en la América del Norte, en 1902, corriendo como aprendiz en el hipódromo New York de esa misma ciudad, debiendo "spiantar como rata por tirante", cuando las autoridades de aquella nación suprimieron por completo el juego de las carreras el año 1906.

—Yo venir entonces para Buenos Aires—nos dijo.

Su "début" como jockey en la Argentina fué en el hipódromo de Mendoza, provincia en que permaneció tres meses, corriendo sólo un domingo.

De vuelta a esta ciudad, entró a prestar sus servicios en el "stud" Alvear en 1909.

El primer clásico ganado por Englander fué el triunfo que obtuvo con Coxcomb en el hipódromo de Hurlingham en abril de 1909.

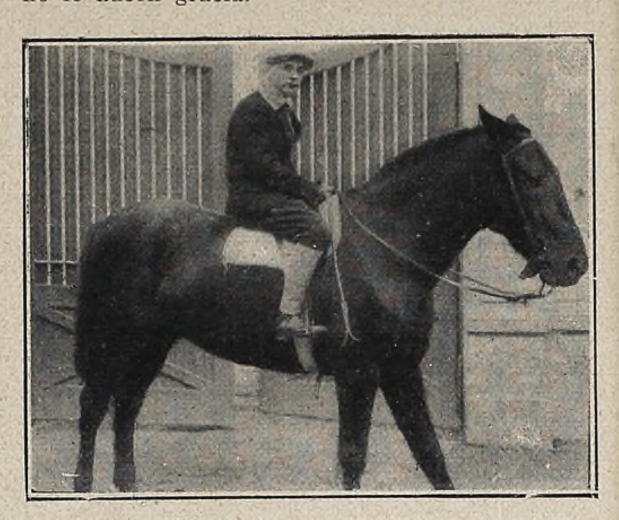
En 1910 obtuvo varios clásicos con Indeciso, ganando en el transcurso del año 41 carreras, con lo que llegó a ocupar el tercer puesto entre los jockeys.

En 1911 se retiró del "stud" Alvear para ingresar en el Benito Villanueva.

En dicho año el inglés hizo alarde de sus cualidades, triunfando en 81 carreras y ocupando el primer puesto.

—A mí no dar mí lo premio—dijo.—Ese ser un premio de beneficencia.

Cierto es. Ni siquiera le sintió el perfume, como decía uno a quien los triunfos de Mr. Whisky no le hacen gracia.



Saliendo del "stud" Los Cardos.

David Englander, fuera de su profesión por un momento.

Al siguiente año ingresó al "stud" Los Cardos, donde aun presta sus servicios, no habiendo tenido ningún triunfo de resonancia.

Todo lo contrario en 1913, pues ganó 24 clásicos de los corridos, además de obtener un brillante triunfo con Primicio, del "stud" Alcalá, en el Gran premio Nacional.

Nueve de los 24 clásicos fueron ganados con Irigoyen, 2 con Primicio, 3 con Piscueta y 4 con Flyngstear.

Sabido es que a causa de un accidente no ha podido correr durante los meses de este año, hasta principios del mes pasado, en que volvió dispuesto a dejar a la altura de un poroto a todos los colegas.

—No tener ningun otra cosa importante que decir.

"All right"—le dijimos, dejándole continuar una carta, que a nuestra entrada empezaba a escribir.

—Good bye!



Especialidades
FOTOGRÁFICAS

Cristallos

Reveladores - Virofijadores
BAÑOS DE TODAS CLASES

PLACAS Y PAPELES
de la renombrada marca

IMPERIAL

Aparatos de todas clases
para la
PROYECCIÓN
y **FOTOGRAFÍA**

Modelos nuevos por todos los correos, de las principales casas francesas e inglesas, cuya construcción es reconocida como modelo de perfección.
¡¡Precios sin competencia!! Pidan nuestro catálago ilustrado, N.º 2.

En este momento de lluvias, humedad, caminos desastrosos, etc., la **MEJOR BICICLETA** a prueba de resistencia es la



SWIFT

Construcción inglesa y de fama mundial

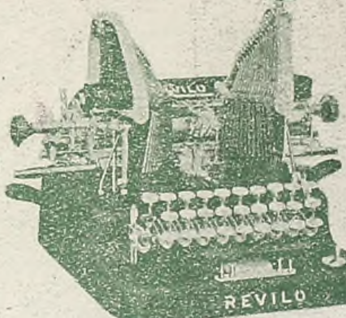
La **SWIFT** es de rueda libre, tiene freno sobre las llantas delantera y trasera, guardabarro, llantas niqueladas, etc.

Precio desde $ 120 m/n

MÁQUINA DE ESCRIBIR **REVILO**

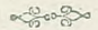
Cualidades esenciales de una MÁQUINA DE ESCRIBIR:

SIMPLICIDAD,
VERSATILIDAD,
RAPIDEZ,
MULTIPLICACIÓN DE COPIAS,
ESCRITURA VISIBLE
y DURABILIDAD



son actualmente reconocidas como seis grandes ventajas esenciales en una máquina de escribir.
La máquina REVILO es el conjunto más sorprendente que puede obtenerse de estas ventajas, y al mismo tiempo es la causa de la caída material de otros muchos modelos de construcción diferente. Pidan nuestro catálogo ilustrado.

ANDERSON, CLERGET & CÍA.

47, calle MAIPÚ, 49  BUENOS AIRES



Lanceros del general Las Heras

¿Queréis ser sanos y vigorosos?

TOMAD

CHINATO GARDA

TÓNICO RECONSTITUYENTE Á BASE DE VINO GENUINO Y YERBAS TÓNICAS : : MEDICINALES. : :



Propietarios exclusivos:

VICTOR M. PIAGGIO y Cía.

Perú 1340—Bs. Aires

Sucursal: Sarmiento 852
Rosario de Santa Fe



Recorte y coleccione las siluetas de los ejércitos del mundo.

Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20. — En el interior, $ 0.25